工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編輯部：弍六七八九 採訪部：二五二五二 營業部：弍四弍九六 廣告部：二弍一六〇 社長室：弍五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
新聞紙第七八四七號
出紙壹張半售價壹毫

今日發刊「馬經專欄」出紙一張半

調查報告書送交詹森

對美連環兇殺案 爲認是單獨行動

華倫將要求國會授權准許召喚任何人

【華盛頓五日路透社電】據消息靈通人士宣稱：聯邦調查局對甘迺迪總統被暗殺經過情形之報告書，經於本夜遞交與司法部。但官方發言人士拒絕證實此項消息。該方面人士謂：聯邦調查局該項報告書，將說明根據所能獲得之一切證據，甘迺迪總統係被奧斯華德所暗殺，奧斯華德則被魯比所殺死。彼等兩人，均係單獨行動。該項報告書將刻正遞交與下令調查此事之詹森總統。現時並不獲知該報告書將是否立即公開予以發表，抑或交與由大法官華倫所領導之總統委員會。該委員會經於本日舉行第一次會議。

【華盛頓五日法新社電】爲調查甘迺迪總統被暗殺經過情形而設立之總統委員會主席大法官華倫本日宣佈：渠將請求國會批准召喚若干人前往該委員會，俾便詢問。華倫係在該委員會於本日完成第一次會議（會議歷時約兩小時及四十五分鐘）之後發表該項聲明。該委員會將於星期五下午八時（格林威治時間）舉行一次新的會議。據大法官華倫向各報記者稱：迄今爲止，渠之委員會尚未由聯邦政府任何機關接獲任何報告書。渠謂：聯邦調查局對甘迺迪總統被暗殺及剌甘疑兇奧斯華德被殺害情形之報告書，並未完成。華倫並謂：該調查委員會委員，一俱任有一項異常艱鉅與繁重之任務，及對於國家係至關重要」。

漫畫家大衞羅 遺產達九萬鎊

【倫敦六日合衆國際社電】據昨日宣佈：出生紐西蘭而于今年九月以七二高齡去世之漫畫家大衞羅爵士，其遺產之淨值計爲九萬九千二百英鎊。渠之遺產所納稅款，幾達四萬四千八百英鎊。大衞羅爲英國首屈一指之漫畫家之一，在轉入曼徹斯特衞報前，係爲比維布魯克勛爵所辦之「標準晚報」服務。

克魯曉罵老毛 是一隻爛鞋

【巴黎五日法新社電】據十個錫蘭共黨領袖，在巴黎於本月所接獲於十一月廿九日出版之「北京評論」轉：遂於一九六〇年蘇聯總理克魯曉夫，曾提及中共領袖毛澤東爲「一隻爛鞋」。該十個錫蘭人（彼等均係錫蘭共黨中央委員會核心份子）謂克魯曉夫係於一九六〇年二月四日在莫斯科招待華沙公約會員國之宴會席上一項演說中發表其言論，該等錫蘭人，均反對錫蘭共黨中央委員會大多數委員之親克魯曉夫路線，彼等引述克魯曉夫曾提及毛澤東係「一個年老但昇不明理智之人，其使人憶及一祇能放在房間一角落供人賞玩之一隻爛鞋」。巴黎觀察家注意克魯曉夫所發表該言論，係在克魯曉夫與毛澤東舉行最後會談後四個月所發表者。

紅十字會聯盟秘書長表示 逃往香港難民均找到工作

【日內瓦五日法新社電】紅十字會聯盟秘書長貝爾，今日在此間記者招待會中宣稱：該聯盟已首次與中共之紅十字會接觸。貝氏訪問中共、中美洲、古巴、紐約、香港與莫斯科三週後，甫於今日歸來。談及共在香港之逗留時，貝爾指出：中國難民問題暫時並不嚴重，可予控制。渠稱：由於廣東省農產已有所改善，自前逃往香港之中國難民已告減少。香港之容積與衞生情況雖成問題，但全部難民均找到工作。

英對姬娜控案 絕對不肯撤銷

【倫敦六日合衆國際社電】妖女姬娜，昨日在倫敦中央刑事庭受審，背後坐有兩名健壯女監視員。姬娜面色蒼白，神情不安，耳聆庭中一法官不接受伊請求，即不同意將控伊串謀妨碍司法公正之罪名打銷。姬娜被控前曾誣陷其舊情人入獄。本案審判開始時，伊之神情失常，致有兩名女監視員入其監獄坐伊身後，以防發生事故。姬娜被控串謀他人妨礙司法公正，而且被控以作偽證，作偽證之罪名成立，最高可判七年徒刑。串謀罪名成立時，則將被處有期徒刑兩年或少於兩年。姬娜現以三千英鎊保釋，與之同遭控告各人亦藉繳款而獲保釋。

英國國會聖誕休假

【倫敦五日美聯社電】英國首相荷姆，於星期四告知下議院，謂渠所領導之保守黨政府，計劃於十二月二十日爲國會開始休假之日期，俾使聖誕節，直至明年一月十四日爲止。

陳毅啓程前往非洲

【北平五日路透社電】據通常可靠之外交界人士稱：中共「外長」陳毅，已於今日離平飛往昆明，首途往外國旅行，陳氏將於下週初抵達內洛比，代表中共「政府」參加怯尼亞之獨立慶典，此間盛傳渠將經仰光，並可能路經喀拉蚩。預料陳毅將與中共「總理」周恩來聚合，陪同周氏官式訪問阿剌伯聯合共和國（十二月十四日開始），並將一同訪問數個非洲國家。雖然有關方面已指出周恩來可能訪問

奧斯華德的母親與妻子

圖右爲暗殺甘迺迪總統疑兇奧斯華德之母，其左側則爲其妻瑪璉娜之照片。（美聯社）

邱翁傳記 將被搬上銀幕

【紐約六日合衆國際社電】邱吉爾爵士早期生活將被拍成電影。安東尼賓尼，今日在記者招待會上說，有關這位八十九歲的英國「戰時領袖」的電影，將由卡爾・科里文編劇、製片及導演。這部電影的劇本，將根據邱吉爾的兩部自傳——「我的早期生活」及「世界的危機」改編而成。第一本書包括邱氏的學校生活、從軍、外交工作及政治生涯的初期。第二本書的內容，包括第一次世界大戰以至一九二二年的事情。

奧斯華德之母變忙人 記者紛紛去訪問 電話鈴聲響不絕

一生結婚三次準備寫回憶錄

【達拉斯五日美聯社電】剌殺甘迺迪之疑兇奧斯華德，其母今日告記者稱：「昨日，余曾接見記者十八次，接獲電話數十次，並曾接見各式訪客。余現在精疲力盡，甚至無暇閱讀報章。余迄今未將所收全部信件看完。將今日收到者一併計算，余前後共接信函二百卅九封。曾經閱看此等信函之密探局將會告訴閣下：其中有一種指摘性質。余所收贈款，現共一百十七美元。」伊於一九〇七年七月十九日出生新奧爾良，兩歲半時，母即亡故，其後廿二年生活情形，爲外人所知者無多，伊本人亦避不談及童年時代與少婦時代情形。「而此類將適同伊一生中其他許多事情，留供寫於計劃撰寫之一書中。」伊稱：「余共結婚三次，擁有丈夫之時間，合共八年而已。」按：伊之第一任丈夫爲羅拔・奧斯華德，即剌殺甘迺迪之疑兇之父，結果因病而死。伊之第二任丈夫爲皮克，兩人相處兩年半後即告分手。伊之第三任丈夫爲愛德華・佐克遜，兩人早已離婚。

德州州長康納利

傷勢近痊愈 已離院返家

【德克薩斯州奧斯丁市六日合衆國際社電】被剌客創傷之德州州長康納利，已於昨日返家，渠被殺害甘迺迪總統之同一剌客擊傷，在院療傷十三日。康氏在此間機場稱：「余已覺得舒服，胸膛已好，腿亦已好，唯一問題係右腕」。

剌甘案供假情報男子被捕

【達拉斯五日美聯社電】美國聯邦調查局星期四宣稱：該局已在紐約市拘捕被控提出有關疑兇奧斯華德之假報告的男子（年廿三歲）。聯邦調查局達拉斯辦事處負責人桑克林指出：該男子名關斯堡，渠住於紐約市西部第十街六十六號。桑克林稱：關斯堡違反一聯邦法律，即向聯邦調查局虛報乃屬違犯之法規。桑克林又謂：甘迺迪總統遇害翌晨（十一月廿三日），關斯堡曾往聯邦調查局紐約市辦事處，向情報員虛報奧斯華德曾與一位名安德里斯之人有關係。桑氏並未指出此種關係之性質，惟表示此與行兇事有關。當時聯邦調查局稱：關斯堡自稱名爲里索杜。桑克林謂：聯邦調查局對關斯堡之報告加以調查後，斷定所謂里索杜、安德里斯、與關斯堡三人，實係同一人，且此人與奧斯華德未嘗有關係。桑克林復謂：關斯堡將於星期四在紐約市南區美國聯邦專員受審訊。如屬有罪，將被判入獄五年，並罰款一萬美元。

新閣員名單正在遴選中

【台北五日路透社電】中華民國副總統兼卸任行政院長陳誠，今日在接受其閣員之全體辭職後，與彼等道別，使財政部長嚴家淦能進行組織新閣。錢思亮博士或張其昀，可能繼黃季陸爲教育部長。據悉：新閣將包括內長連震東，國防部長俞大維，外交部長沈昌煥及司法部長鄭彥棻。原任交通部長沈怡，雖已內定爲駐泰大使，但可能仍留任。沈氏爲水利專家。非官方人士稱：外交部長沈昌煥可能被派出國外，擔任外交使命。在此情形下，沈氏祇可在內閣停留短時期。新內閣須由國民黨中央常務委員會通過後，始正式公佈。

【台北五日法新社電】蔣總統昨日下午召見現任行政院政務委員余井塘，請其擔任行政院副院長，輔弼嚴家淦處理行政院政務。新閣人事現已大體安排就緒，除教育部長必將換上新人外，其餘不論更易與否，幾全部均爲過去在陳副總統兩屆內閣中出任閣員者。新閣將具有財經內閣之性質，秘書長一職，據今日之行情，將由財政部政務次長謝耿民擔任。台灣銀行董事長陳慶瑜，將任財政部長，經濟部長楊繼曾及教育部長黃季陸辭意頗堅，新任人選未確定。

桑吉巴與怯尼亞 將獲准加入聯國

【聯合國五日美聯社電】英國代表團發言人於星期四宣稱：渠預期桑吉巴及怯尼亞，將於十二月十六日獲准加入聯合國，料聯合國會員國增加至一一三個國家。桑吉巴將於十二月十日及怯尼亞將於十二月十二日脫離英國而獨立。十六個英聯邦國家，在星期四公開發表之信函中請求將該兩國加入爲聯合國會員國一事，列入聯大議程。

泰勒將軍將訪印巴

【華盛頓五日法新社電】據美國官方本日宣稱：美國參謀首長聯席會議主席泰勒將軍定於本月下半月訪問印度及巴基斯坦。

最後電訊

【華盛頓六日合衆國際社電】國防部宣稱：內定出任太平洋美軍司令之瓦德斯將軍，昨日心臟病突發。瓦德斯已經提名接替柯林斯將軍出任太平洋美軍司令（總部設在檀香山），柯林斯將於明年三月出任美國紅十字會會長。預料瓦德斯將提早一兩個月（可能於二月）接替柯林斯。惟瓦斯能否接任新職，此刻未有跡象。

【柏林六日合衆國際社電】美總統詹森在致柏林市民之函件內稱：渠對維護柏林之自由與故總統甘迺迪同具關心。西柏林市長勃蘭特昨在市議會會議席上宣讀詹森之函件。

【華盛頓五日路透社電】最可能成爲共和黨總統候選人之參議員高華德今日宣稱：渠現正對其前途「大加重估」。高氏於甘迺迪總統被剌前曾表示將於明年二月宣佈是否參加總統候選人之競選，渠今日告記者稱：「余並不認爲我所獲之支持業已改變，但余覺得不能如此肯定。目前全國已處於變遷境地。本人現正作重大之重估。全國人民現皆由而提出問題。」談及詹森時，高氏稱：「余喜歡詹森，余認爲渠有成爲好總統之機會。」

【倫敦五日美聯社電】再次補選，於星期四晚重大打擊保守黨政府關於在選舉中獲得勝利之希望。賭商及政客均謂工黨贏得政權之機會，正在增加中。倫敦某賭商本日所開出之盤口，爲七對二賭工黨勝利，五對二賭保守黨失敗，對自由黨之盤口，則爲五百對一。星期三之盤口，則爲三對一賭工黨勝，九對四賭保守黨失敗，對自由黨則爲五百對一。

本報本年度刷新馬經「專刊」

由文王君執筆按日撰寫早課

賽馬日精選貼士及穿雲箭與連環過關纜

本報馬經版向別具風格，素爲讀者認識，今年適應讀者需要，決加強陣容，增設「晨操快訊」，仍由「文王」君執筆，將當天早晨情形，選擇精華向讀者報導。「文王」立論超脫，眼光獨到，早爲馬迷稱許。本報之例定周末「馬經專刊」，與特別賽前一天之馬經專刊及賽馬天之廣大馬經版陣容，亦同時加強，除原有之「文王貼士」外，並增闢「穿雲箭」及「連環過關纜」，且係經過精細分析，再參照內幕人士的最新消息，選出的下注對象，請讀者特別留意。

天氣

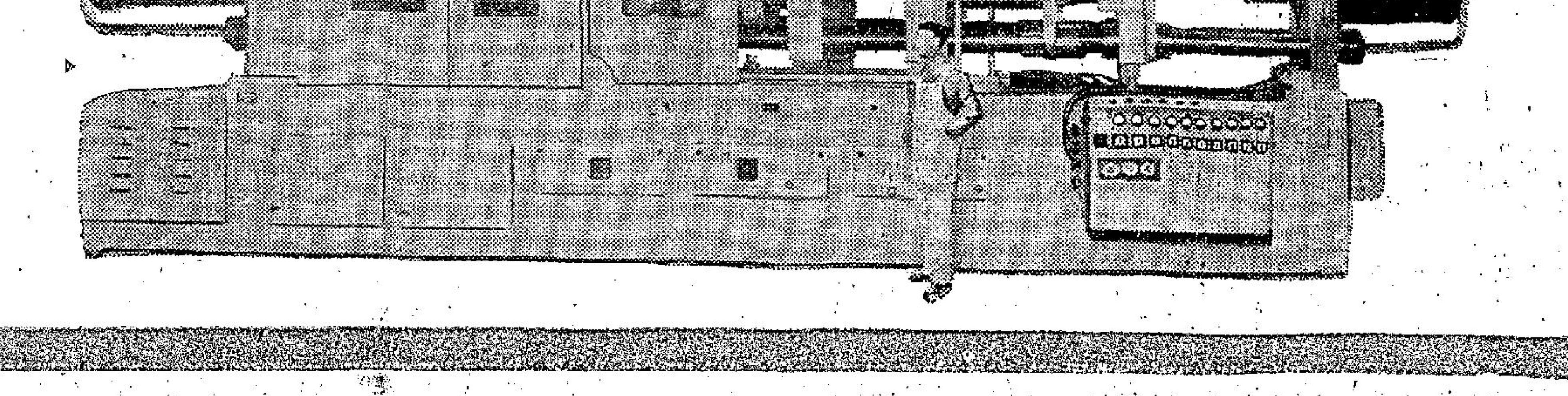
預測今日吹輕微東風，天色晴朗及乾燥，溫度比昨日略高。今晨七時之室外溫度係華氏六十二度，濕度百分之七十四。昨日溫度最高七十一度六，最低五十八度三。今晨十時之氣溫爲六十八度。昨日存水：五十一億七千四百萬加侖（包括深圳水庫供水在內）。

聲寶之夜
SHARP NIGHT
聲寶小姐歌唱比賽
每星期五晚在月宮夜總會舉行
第二期複賽
全部優勝者參加競賽
初賽優勝者芳名
第一週 韻琴 卓少芳
第二週 張雪茵 林安娜
第三週 林珊 林國梅
第四週 鄒麗萍 陳佩
第五週 孫秉后 黃重雲
（場內奉送聲寶牌紀念品）
全部比賽過程由商台實地錄音星期六晚八時半在第一台「聲寶之夜」節目中播出

一九二一年創立
道亨銀行有限公司
舉辦買樓貸款

特點
一、貸款額高，可借樓價四分三。
二、貸款期長，可分五年攤還。
三、貸款息低，可以息隨本減。
▲簡章備索▼
手續簡便 服務週到
總行 香港文咸東街九至十五號 電話：四四〇八一二 四四八一七二
分行 九龍荔枝角道二六七號 電話：八六七一五二 蘇屋村杜鵑樓一九號 電話：八六三三四四 銅鑼灣軒尼詩道五四九號 電話：七七三九三四四

新世界 香港 眞光 光明 皇宮 英京 九龍城 光華 樂宮 金星
今天 九院續映 請早定座
九龍公司 喜劇新猴 笑片之王
笑老襯行大運
監製 盧林 製片 盧九
主理 馬文星 原著 楊天成 改編 楊捷 導演 蔣偉光
林鳳 胡楓 梁醒波 梁素琴
鄭君綿 俞明 李鵬飛 高魯泉 吳桐 羅蘭 西瓜刨 主演

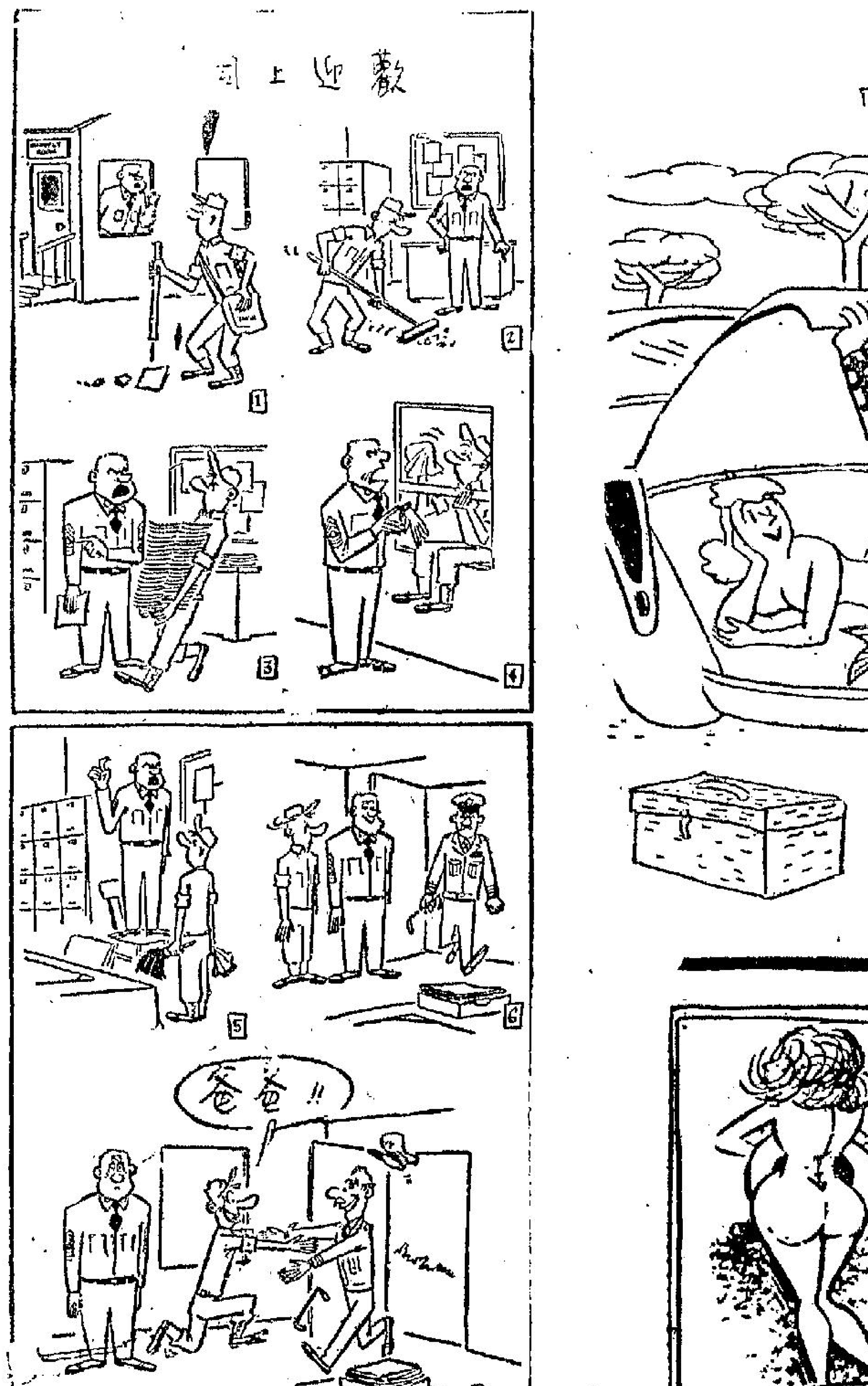
TAIMING 最新出品
六十安士全自動塑膠機
一九六三本港最鉅型的
全機重量三十六噸

該機現正在本港大塑膠製品廠使用中
本廠參加本屆工展歡迎賜教
達明機器廠
九龍永康街五十一號
電話：868443 869744 867460 868643 869735 866582

今日提要：造化神奇旋乾轉坤　歡娛無量先妾後妻（六八九）

天下大亂

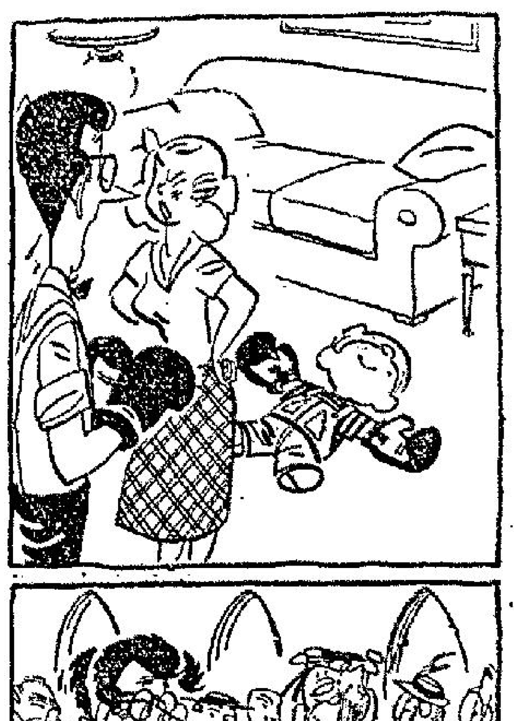
……縣中以另一種方式面世，他參加了劉邦軍，借劉邦的部隊入關，號召韓人起來……

消閒漫畫選



◎「今天的收獲怎麼樣？」

◎「你還逃往那裡？」


◎「別慌，他一定是詐死！」

◎「醒來，在教堂裏別睡覺！」

◎「不要洗，反正今天不出街了。」

◎「……上司來巡視，快掉轉那張畫！」

美與克拉荷馬州小鎮的「阿福節」

由於紀念他們上了當，大家把每年這一天，叫做「阿福節」。

‧炎潮‧

在美國奧克拉荷馬州的一個小鎮，每年有一個狂歡節日，名爲「阿福節」。

這小鎮──偉爾馬，居民總共不過五千人。這個「阿福節」的起源，是有着一段故事在內的：一九五〇年七月，一名衣著華貴的紳士，駕着當年最新款式的汽車來到這小鎮，住在高尚的旅館裏。

這位大亨風度的人抵步不久，就遍訪當地知名人士，大派名片。他所派發的名片，印刷，紙質都是最好的；上面印明他名叫威廉利遜，是聯邁馬戲團的代表。

他向當地人士大事宣揚：聯邁馬戲團將於七月二十四日路經這個小鎮，準備停下來，表演兩天，現在預先招商認登馬戲場內的廣告。果然，廣告位置，不久便全部有人訂下了。

他不僅收了二千餘元廣告費，他還向當地的旅館洽定房間供馬戲班的工作人員住宿，又招商投標承辦馬戲團的伙食，和經營馬戲場內食物及遊戲攤位。

於是，荒僻的偉爾馬鎮的人民的生活中，起了波瀾。他們引頸等待那馬戲團的來臨。鎮內的商店和飲食店，紛紛派員到鄰市購買貨物，預備在馬戲班來臨的兩天，大做生意。貨車由別地運到各式各樣的貨物：汽水、玩具、罐頭、汽球、牛奶……孩子們更急不及待，互相談論在馬戲團抵步後，如何消遣一番。

鎮內的學校，也準備放假兩天，讓學生們有機會看馬戲，增加課外知識。

鄰近農莊的人，也趕來湊熱鬧。

雖然離馬戲團抵達的日子尚早，但鎮內歡迎馬戲團的氣氛已很濃厚。

最後，馬戲團預定抵步的日子已經到臨了。那天，街道上人山人海，非常熱鬧；鎮內的學生，更自動組織了一隊樂隊，在進入鎮內的公路旁，大奏樂曲以示歡迎。但是，他們等了大半天，卻連馬戲團的影子，也不曾看見一個。直至夕陽西下，學生們的樂隊，只好拿了樂器，廢然返家。

鎮內的人，先前的興奮，至此一掃而空，大家紛紛詢查究竟。最後，他們到旅館去找那名代表，但這位老兄，早已退掉房間，逃之夭夭！

那些從四鄉前來，打算看馬戲的人，還不肯離去；他們仍然滿懷希望，猜想馬戲團，只是遲到而已。但一連過了兩天，馬戲團仍然毫無影跡。於是，大家不得不承認上了當！

他們大家都是以勞力博取生活費的，日常起居作息，缺乏小樂趣；現在既因爲有機會可歡樂一番。鎮上的商人，還添置了大量的貨品，不能不設法推銷，於是相約，就把這兩天改成狂歡節日，在街上擺賣各種貨品，舉辦各種遊戲，並張燈結綵，發動人們歡歡樂樂。

從此以後，鎮上的居民，每年此日，都舉行狂歡節，由於紀念他們上了當。大家把這天叫做「阿福節」。

這鎮的鎮長麥吉本，後來費了很大的氣力，才偵查出那個大騙子；但他已走到離偉爾馬鎮千里外的別一州去了。麥吉本只得把經過情形通知聯邦調查局，並把他的相貌繪下，懸賞拿案。

四年之後，麥吉本接到米蘇里州威爾姆鎮的治安調查局局長來電，說他們捉到了一名疑犯──摩利遜。原來這位大胆的騙子，又到了米蘇里州重施故技。

鎮上一名曾經被騙的商人，知道摩里遜被捕的消息，就打了長途電話給他，請他出獄後到偉爾馬鎮參加他而起的「阿福節」，他一口答應了。

三個月後，這位商人接到他的電話，說他已出獄，請滙他二十五元旅費，但那商人拒絕了。

因此，摩里遜便沒有在偉爾馬鎮露過面，可是鎮內的人對他早已沒有怨恨了。

化聾爲聽的傳音機面世

這種「傳音機」，不但半聾者可以聽得到聲音，就是對全聾者，也能令他們恢復聽覺。

‧自衆‧

聽不見聲音的聾子，其生活已夠痛苦了，如果聾而再加上啞，那就更是苦不堪言。但是，在病理上，聾和啞又確有着密切的關係，許多聾子往往同時又是啞子；不過，一些聾啞兼備的人，卻絕大多數都是由聾進展成啞的，如果聾啞人一旦聽到了聲音，恢復聽覺，跟着也就漸漸學會講話，變爲不啞。因此，對於聾啞者的治理，主要問題還是使他如何恢復聽覺。

人所以能夠聽到聲音，其原理也並不複雜。外界的聲波藉空氣爲媒介傳到耳膜，再由耳膜傳進內耳，內耳的器官（如耳蝸、聽骨等）又將聲波傳給耳神經，再由耳神經傳給大腦皮層的聽神經中樞。聽神經中樞感受這種聲波後，才能使人聽到聲音。因此，如果耳朵任何一部份或聽神經中樞受到損壞，即會產生不同程度的耳聾。若損壞的程度嚴重，就要變成全聾；全聾的人，就算是行雷或炸彈爆炸的巨響，他也一點兒都聽不到。

對於耳聾程度並不嚴重的人，自從可以把聲波擴大若干倍的「助聽器」發明以後，對他們已有一定的幫助，藉着「助聽器」的力量，大多數均能聽到了聲音。遺憾的是，「助聽器」對全聾的人卻無力幫助，因此「助聽器」的發明，對全聾者說然是一點作用也沒有。不過，科學的進步是永無止境的。

消息傳來，一種名符其實的「傳音機」已在美國正式宣佈面世了。這種「傳音機」，不但對半聾者可以清晰聽到聲音，就是對於一些全聾者，它也能夠令他們恢復聽覺。

這種「傳音機」的發明者，是美國加利福尼大學的學生白。佛拉拿，他在發明這種「傳音機」時，年紀還只有二十二歲。

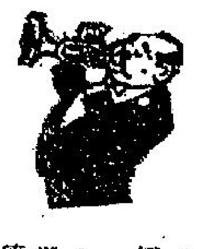
「傳音機」是利用無線電脈衝把聲波直接傳給大腦，而不必經過耳朵；這種「傳音機」有兩個絕緣電極，使用時把它緊貼着使用者的左右太陽穴，即使當時也把兩耳堵住，腦波也仍然能夠傳到使用者的大腦語覺中樞。正因爲如此，所以它對一些全聾者亦能奏效。

美國醫學界人士對「傳音機」的發明很感興趣。有些醫生認爲，它對耳聾者簡直是救星，尤其對於那些自幼就患上聾啞的不幸兒童來說，用處更大。它不但可以幫助那些聾啞兒童聽到聲音，還可以幫助他們學習說話，幫助他們接受正規的教育，只要是他們的大腦語覺中樞沒有損壞就行。

現在，這種「傳音機」已在美國公開面世。它還存有的唯一缺點是體積太大、太笨重，不易携帶。這是由於它是利用電子零件裝配而成，真空管也用老式的真空管，自然會顯得笨重。對這種情形，其發明人白。佛拉拿已着手進行改良，例如改用一些特製的小型零件裝配，用微小的半導體代替真空管，以縮小其體積及重量，這麼一來，聾子們受益就更大了。

香港民間故事　七姊妹的傳說

‧介人‧



中國是一個重視貞操觀念的國家，女子在未嫁之前，局促於深閨之中，足不出戶，自我束縛，這種風氣，在廣東說來，也一直遺傳下來，於是發生了若干傳奇的故事。

在以往的女性當中，自然也有不滿現實的，於是三五成羣，交換意見，爲了父母之命，媒妁之言，不能嫁個如意郎君，反不如永遠抱着獨身主意，倒免得一世煩惱。香港民間故事七姊妹的同歸於盡，便是由此演出的悲劇。

七姊妹實爲一個地名，位於銅鑼灣與鰂魚涌之間，原係香港的郊區。好久以前，有一座明園，是個規模很大的遊樂場，所以至今還有人叫作明園。後來又設立了十多家以上的游泳場，一連串排列在海邊，夏天的遊客絡繹不絕。

此地爲海灘，灘上有礁石七堆，潮水退後，即可見到。據傳說，從前有艇家妹女七人，來往甚密，感情極濃，結拜金蘭，甚至海誓山盟，願以處女終其身。

後來，其中有一女，被父母許配於人，出閣有日，這女兒一面礙於親命不可違，一面又不肯違背姊妹間的盟約，遂與六姊妹從詳計議，迄無善策，解決此一難題。在這不獲已之下，不得已投水自盡，以表明一片丹心。其餘六姊妹，聞訊之下，亦痛不欲生，毅然聯袂投海，以期來生相聚，生死同途。七女歿後，精誠所聚，幻化爲石，而成爲「七姊妹」云。

故老相傳該地：「每於西陽夕下，朗月東昇，輒見少女七人，徘徊海邊，相率嬉戲，歡愉自若。」這雖然未免過甚其詞，顯涉妄誕，不可置信。但以廣東民族性來說，如順德女子，這種結盟相約不嫁的風氣，至今尚有遺留。

西洋幽默

‧文心‧

擇錯用神

一個青年男子，在黃昏後，到他的女友家裏去，閒談了一會後，她的家人先後藉故退出客廳，讓他們一雙年青的，有機會暢談心曲。

各人都出去了之後，青年人低聲問女朋友道：「美美，你不介意我現在熄去外面走廊的電燈嗎？」

「不。」她低聲地回答。

「你不介意我再熄去我們這裏的電燈嗎？」他跟着再次問道。

「不。」她害羞地答應了。

「美美，」他滿臉高興地問道，「我們索性把書桌上面的燈也熄去了好嗎？」

「好吧。」她又羞又喜地答應了。

現在他們在黑越越的客廳裏並肩坐着，他有所表示的時候了，那女郎正期待着……

她的男朋友卻說道：「美美，聽我這個新買的夜光表，你看牠值多小錢？」

另有証據

一個抓手被一輛疾馳而過的出租汽車撞倒。

「你記住他的汽車號碼嗎？」一個交通警察問道。

「沒有，」抓手答，「但我已認得他的錢包。」

件件皆備

「大人，」一個犯人哀求道，「我偷錢是因爲我沒有朋友和沒有住所。」

「很好，」那法官微笑道，「我很同情你，所以，我保証在未來的六個月內你一定件件都有。」

英倫的霧

兩個英國青年人晚上出門消遣，在一間昏暗酒吧裏搭上了兩個女郎，他們暢遊了半宵。當兩個女人進化裝間裏的時候，在外面等候着的一個男子向另一個低聲說道：「讓我們交換今晚的女朋友好嗎？」

「你的那個也不錯呀，爲甚要交換呢？」

「沒甚麼，」第一個說，「不過剛才在迷霧瀰漫中吊膀子，後來我才發覺那女子原來是我的姑姑呢！」

光頭何妨

「他每年有一萬元的收入，但是他卻是一個禿頭人。」

「他雖是個禿頭人，但他每年卻有一萬的收入。」

一場胡塗

視學官到某一間學校視察，他一時動了虔信宗教的念頭，決定訊問學生們關於聖經的故事。

「是什麼人推毀了高的城牆呢？」他向一個學生問。

那學生回答道：「我不知道呀，先生。當時我不在那裡。」

視學官把這事告訴校長，並說明那學生的形貌。

校長說道：「這是約翰史密夫。如果他說當時不在那裏，他便真的不在那裏。」

視學官光火了，因爲他是個很誠實的好孩子。

視學官把這事報告教育部長，指摘那學生和校長都不知道是什麼人推毀了高的城牆。

若干時候，教育部長的覆文來了，文裏是這樣的說：

「僱人重修城牆，所有費用由本部支付可也。」

小說不能翻案

‧蘭成‧

讀書人總是愛做翻案文章，不得志的人以翻案發洩胸中鬱悶，無名的人可以藉翻案成名，越是歷史上的大事，越是翻案文章作的多，例如曹操，就成爲千古以來的問題人物，究竟曹操是英雄還是奸雄，至今仍無定論，要憑各人的看法而定。

歷史的翻案有時已經是多餘，流風所及，竟有人爲小說翻案，作這種翻案文章的人，本身對史學就沒有認識，事實上歷史之可以翻案，因爲史書記載多，而且不出於一家之手，同時一個歷史人物的表現，前後也不一致，後人才可以根據自己的看法，各執己見。小說就不同了，小說的人物是出於作者的想像而來，根本就沒有其他資料可資研究，一經作者判定書中主人翁的身份，就成爲定案，任何人要是不服，自已可以另寫一篇，萬不能說作者的觀點有誤，硬要替書中主角翻案，不幸這種翻案風氣，由歷史傳給小說，從小說又傳給電影，就越來越離譜了。

好多年前看過一部叫作「金瓶梅」的電影，是潘金蓮、武松、西門慶的三角關係，就其內容而論，實在是水滸傳的潘金蓮，卻冠以金瓶梅，很難索解。因爲水滸傳的潘金蓮，和金瓶梅的潘金蓮、西門慶有很大區別的，水滸傳寫到武松爲兄報仇，手刃西門慶、潘金蓮、金瓶梅則說武松殺錯了人，西門慶不但漏網，而且娶了潘金蓮爲第五房妻，以後又鬧了幾年，西門慶終以縱慾過度而死，潘金蓮又經過幾度滄桑，才被殺死，其中情節相當曲折。

「金瓶梅」這部電影是描述武松殺西門慶同潘金蓮的經過，完全是水滸傳的故事，卻冠以金瓶梅的名字，不知何故。不過，就電影而論，那部電影拍的相當好，演潘金蓮的是日本影星山口淑子（中文名字是李香蘭），演西門慶的是王豪，王婆是唐若青，武大郎是吳家驤。除去演武松的楊志卿稍差之外，其餘都還中規中矩，惜乎就是有意翻案，把其中情節弄亂了。

這部電影不曉得是誰編的，存心要替潘金蓮翻案，劇中的潘金蓮始而愛武松，繼而因愛武松不遂，受了王婆西門慶的誘惑，落入彀中，其中經過，完全是被逼。好似潘金蓮若不遇到西門慶，就不會鬧出任何是非，其實這是錯誤的，假若潘金蓮真正安份守己，武大郎何必從清河縣遷到陽穀縣。

劇中最大的錯誤是在怪武松不肯接受潘金蓮的愛，以至被外人乘機而入，釀成家庭慘變，這種說法雖然新奇，可惜在理論上站不住脚，翻案不成，徒使觀衆感到厭惡。

香海俱拾

德叔作

「阿女，陪佢行工展，最好帶埋遮擋鑊！」

歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋灰甲而享譽國際廿五年

鵝掌瘋　灰指甲

雖然頑固，討厭，不雅，不必悲傷，速來診治，兩三星期內，即可完全改觀。手掌皮內蘊藏水蟲奇癢脫皮開裂膿瘡粗糙痛手術藥狀壽指不能伸時瘙時發爪甲變質灰厚離肉雖多年久患百醫罔效者用祕方根本治療永不復發

欲免多季皮開肉裂之痛苦請速來診

前上海六合路太和大樓老牌治白蝕鵝掌瘋灰甲聖手由滬來港粵籍中醫有國府合格中醫執照

提防魚目混珠東施效顰

外埠購藥自療同一功效

白蝕鵝掌瘋說明書備索

歐威廉寓灣仔波斯富街二十號三樓近紐約戲院

早十時至晚六時候診電話七七二〇一五

歐威廉中醫師漫談皮膚疾患

醜惡的皮膚病

逢星期五在本報刊出　五二年十二月六日　第二十期

有所不知之白蝕秘密

近日市上患白蝕症者似乎漸多，更有不少發生於口部四週，致唇爲之白，此乃重要部位，倘蔓延至口腔，即成不治之症，尤以白蝕菌深入肌肉循人體經穴道而蔓延，故男性發生於鼻部者，或女性發生於嘴唇者，十居其九，生殖器官同時發生，廿五年來，屢見不鮮，（注意，患者可以自行檢驗，毋需假手醫生）深恐患者一時大意，未能發覺，則治療時有顧此失彼之處，爲此再特別提出，希患者注意。白蝕爲不治之症一詞早成過去，廿五年來已証明白蝕絕對可治

男子之寶　補藥之王

中醫師區健民創製

強腎健身丸

四季可服　老少咸宜

代售處

香港區

先施公司 中環
新新藥行 大道中
世和藥房 水坑口
宇宙藥行 大道西
永安藥房 石塘咀
萬和藥行 西環吉直街
梁國英藥行 灣仔莊士頓道
亨利藥行 軒尼詩道
皇冠藥行 北角道
香興藥行 英王道
天力藥行 英王道
光明藥行 依樂街
順成藥行 筲箕灣道
梁國藥行 工廠街

九龍區

德城藥行 加連威老道
金城藥房 佐頓道
建安藥行 上海街
誠興藥行 上海街
中英藥行 山東街
巫佳藥行 旺角快富街
永泉藥行 上海街
李有記藥行 荔枝角道
發興藥行 北河街
梁國英藥行 北河街
中正藥房 大埔道
中美藥行 青山道
瑞芝堂藥行 土瓜灣道
永安藥行 馬頭圍道
啓華洋行 譚公道
金門藥房 福老村道
大生堂藥行 獅子石道

診所九龍土瓜灣馬頭圍道四拾壹號A仁加大廈二樓

今日提要：造化神奇旋乾轉坤　歡娛無量先妾後妻（六八九）

上文因果
上文說到李大總管，受了七日之鞭，果然有效，由袁侍衛再送來百顆，有五萬元之鉅，約等於八百畝田，張將予只收六成，以二萬酬賓。李太監服用後，一個月即使為十六七之男子，再十日成壯年之人，並邀設酒宴，選五雅姬，作初次洞房。

金鼎閣河
新捉刀人著　鳳子圖

第五回　康熙帝統一神州　明後裔隱居塵世

李太監原有所謂夫人與如夫人甚多，而姬人侍者，多到不可勝數，現在這一個，卻是當真初次人道的姬人，在情理上，等於結髮夫妻，所以在洞房中飲宴時，特別快樂，對陪侍的四姬人道：你們四個，和這姐妹，是我的結髮之人，以後除了夫人而外，你五個都是主人，我要為你們五個，各取一名，仿照上林春園之例，都用花名，下加一個春字。隨指了今夜選定的一個道：你今夜八字相合，又是我第一次合婚，稱你為花中之王的牡丹春。隨指了一個風流隱態，十分瘦弱的道：你叫做芙蓉春，另三個各名香蘭春、杏花春、桃源春。五個都口說謝恩。李總管今晚用的酒，是家製的金鹿補髓酒，菜肴講究，不許別人進來，只有了頭侍婢五六人伺候。到初更天，撤席用茶，然後命芙蓉春等四人先到這大洞房之套間去同睡，四個吃吃笑着，芙蓉春道：要我們，隔窗新房不成麼。李太監呵呵笑道：不要吵了，我自會招你們的。四個進了套房，那裡設有一張大床，四個貪好玩，躺在一起，了鬟都被遣了，卻靜靜地偷聽新房，有何動靜。且說牡丹春先侍候李太監老爺上床，然後才卸了殘妝，那李太監在床上的花案抽斗中，取出一隻大盒子來，等她走近床前時，遞給她道：這是給你的，你打開來看。牡丹春將盒蓋揭開來時，只見雪白的絹紗，包一件什麼東西，撒開來，乃是一隻金綠玉鉤，寶光四射。李太監道：皇上所賜，雖然說出價值通城，也不知是多少銀數。你現在即用吧。牡丹春套上了那玉腕，正好合式。那白絹抑，有八尺八寸長，太監道：這是東海的魚白絲，用來作為你我今夜之用。牡丹春雖只十六歲，卻也很明白，袋的面部紅了。在床前即了個跪，道：老爺這般錯愛，小妾難以報答。李太監道：你還不知道那幾匹銀子，效果如何呢。

牡丹春不做聲，慢慢的登上了全是錦繡的花金漆大床，放下了湖水綠紗羅帳。隱然笑道：奴年小呢，可比不得以前那些姊姊，現在可不是只是一玩的。李太監此時是人，一個尚未破瓜子身的，不過年已四十餘歲，拉了牡丹春道：乖乖快快睡下。牡丹春乖乖地替他卸下衣物，吃一大驚，那心兒卜卜通，有如小鹿亂撞。李太監十分歡喜，抱住她道：你須想到此乃人情之常，正正經經的事情，有何害怕。那牡丹春漸漸起來，兩個漸漸親熱起來。李太監心中有數，知道自己是個新人，不可不小心。李太監永春方確有奇功，不是騙人的，當下兩個先禮後兵。居然一由太監變成了皇帝。

一夜好景，不必細表。且說次早李太監夢醒，秀眉已散，滿面桃色紅光，那雪色冰綃之上，見懷中睡了個牡丹春，落英繽紛，不勝助她，只在懷中欣賞她的嬌態。良久良久，四個姬，穿了錦紗袴衣，四個一齊跑來，掀開帳子，不由分說，跳上床來，推醒了牡丹春，要她的喜象，大叫恭喜，而且要太監，也要她喜，兩個只得由她們亂來一通，李太監因為一個初新人，傷了身子，故此不敢不節制禮樂。芙蓉春已經獻在一邊，不敢正視，李太監見了道：今晚大家在此相聚，我已向皇上請假元日，你們可以放心陪我了。大家起來，伺候喝了人參鹿茸湯，又吃了些蓮子，這才一齊扶了李太監，到夫人房中來。夫人一夜提心吊膽，不知靈也不靈，見還元個小姬，喜形於色，才放了一半心。李太監悄向夫人說了，夫人也喜的了不得，喜極而落下淚來。李太監道：你也不必在傷感了，今後大家好好的過日子，若我早得此方，便不必害你苦了這多年了。夫人原是宮中長大之宮娥，年到二十四歲出宮前，早與李太監要好，出來即跟了李太監，情願做他夫人。李太監見夫人喜到流淚，心中不忍，命五個姬人，一齊拜夫人賀喜，夫人收了淚，一一個個皆有賞賜。這第二夜，他忽然改變了主意，要與夫人洞房，夫人不肯，經不得五個姬人死拉活扯，將一個三十六七歲的夫人，拉了進來。正是：

苦盡甘來　樂極生悲

淮陰侯
秦漢春秋第二部　南宮搏著

天下大亂

韓信並不因此灰心，他再往見楚軍中名氣極響的將軍──桓楚，與項氏叔姪同自會稽郡起義的高級人物，有一個相當長的時間，桓楚藏身在大澤中處，因此，韓信以為，這些經歷與自己有相似之處，而且，桓楚與淵將軍一樣，他希望得到桓楚的援引，然而，不欲稍稍干預神權。

韓信又一次失望了。

時事，迅速地發展着，處於澤南軍中的韓信，每日以閱讀各地的戰報為排遣。

他看到的報告種類繁多，有時，一天之中所見的竹簡，堆起來有三尺高，四至五尺闊，簡略中所載，大多是各地義軍的近況，韓信從而得知天下大勢，也從而曉得許多人如何出身與發展，譬如，歸附劉邦軍的彭越，原來在鉅野澤中捕魚及為盜，當陳勝吳廣在大澤鄉起兵之後，澤中少年數十人，劫掠亭鄉，奪取武器，漸漸地，數十人擴展至數百人，再由數百人擴展到千餘人，才全軍投歸劉邦，從得給養而生存下來。

這一份報告使韓信感慨，他想到自己從大澤中出來時，與彭越差不多，然而，彭越已經為將，自身卻祇為郎官，分別多麼大！

於是，他又發現心目中偶像式的英雄張良的行踪了。由彭越送到澤南來的情報，記述張良的行事很多：張良於動亂中以另一種方式面世，他參加了劉邦軍，借劉邦的部隊入韓，號召韓人起來擁韓的；韓信的叔叔被成之為韓王，是由張良擁立的，張良本人，則為韓國相，不久，他在韓國召募了數千兵，由陽翟而南，再與劉邦會合。

韓信想：「他為何不自立為王呢？他的力量和聲名，都可以為王的啊！」他不解，不過，他又相信張良如此做必有原因，他探察此中的原因。

於是，他又看到酈食其酈商兄弟歸入劉邦軍的報告。

在一堆堆的竹簡中，韓信發現劉邦正利用項羽為楚軍主力之時，從秦兵空隙而擴展自己的力量。他想：照這個情形發展下去，有一天，劉邦會佔到大便宜的，現在，劉邦攻城略地，都與秦國的地方守軍作戰。比較起來，還是輕鬆的戰爭。

他發現了此中的秘奧，謁見大將范增，陳述自己的見解，范增同意他的看法，引韓信入見項羽。

「唔，」項羽輕快地說：「我的軍隊已經差不多了，我會如鉅鹿城下那樣地，一舉擊破秦國的主力，到時，我率軍長驅直入咸陽，沒有一路諸侯能和我相爭。」

項羽的氣勢以及他的自信，使韓信無法繼續陳述，他沉吟着，思索着進一步的建議。（四〇）

姊妹花
江陵著

五十九、私語

「媽，」露斯笑道：「你怎麼知道？」

林太太瞪了女兒一眼，說道：「露斯，你又惡作劇了！我怎麼不知道？」林太太得意地說：「你們那年青小伙子，見了好孩子就像蜜蜂見了糖。那個姓方的，喲，他纏着你，你不是？」

露斯咭的一聲笑出來，若不是住在人家裡，她就要放聲大笑的了。她忍住笑說：「媽，我把那個呆子騙到表哥的書房裡面，叫他替我找一本書，於是他就真的鑽了房裡去，老半天都不出來，表哥還到處找他，我只是不說，直到吃飯，才把他帶下來。媽，我想起，真要大笑一場，喲！現在可真把我悶死了！」

「那個有志愛鑽天，我們開了方便，就可以讓他們好好談談。佐治很不舒服呢！」

「哦！我明白了！」林太太恍然大悟地點頭道：「這也是對你有利的，是嗎？」

露斯被母親不留餘地的說出來，感到有點難堪，她脹紅了臉，埋怨母親：「媽，你怎麼能這樣說，給人聽見，那就不好了。」

果然她們的話給陳媽聽見了。她在收拾東西，一面監督工人洗碗，正好站在她們的房間附近。隱約聽見裡面談話，本來她以為她們在此評論今天晚宴的好壞，所以特別留心，但一聽之下，原來是在談論王蓮幾個人。她不禁對露斯母女起了惱恨之心，因為她們太愛耍機心了。陳媽是劉家的忠僕，她關心着劉家的每一個人和每一件事。現在她知道露斯有意要嫁給佐治，於是她擔心將來劉太太會選到一個不賢良的媳婦，她也不希望佐治娶到一個會挾制丈夫的妻子，因此她步伐蹣跚。

「看樣子，我家已在酗酒，」但太太姑娘。兩個女孩子相比較，劉家雖窮些，但王蓮姑娘的心地倒純良得多了。所以我應該勸劉太太的。」她這樣想時，眼前便出現了劉太太的身形了。

劉太太從樓上走下來，正要到林太太房中去談談，看見陳媽呆頭呆腦的站在那裡，自言自語，便叫一聲：「陳媽，你站在這裡幹什麼？」

「唉！太太，我──我在收拾東西！」陳媽如夢初醒，一面趕快拿了抹布去揩拭。

「你讓她們吧！你去歇息好了。」劉太太說。她對陳媽是另眼相看的，因為陳媽是看着佐治長大的老僕人。

「是的，太太，」陳媽感激地說。「快做完了。」她悲哀地退到廚房裡面，她覺得更應該好好地報答這對好心的母子。

劉太太走進林太太的房間，兩姑嫂便談起家常。她們很自然地便談到佐治的父親身上，佐治的父親叫劉穩，是林太太的大哥，劉太太稱丈夫做「大哥」。

「大哥還活着，」劉太太說：「今晚要是大哥還活着，那局面就不同了。」

「不錯，他簡直像他的父親呢！」林太太說：「不過佐治能及他父親十分之一就好了，他是一個渾小子，什麼都不懂。」

「不過他還年青，那樣天真的了。」總是（八九）

晚香

恩怨情天
盧森保著

「不必客氣了。」陳習保答道：「我已經在吃飯了。」

「喂，今晚你非來不可，」莫英才真有他一套，一句話就使陳習保的主意變了。「我們日間的話還沒有談完呢？你想一想是不是？」

陳習保吟哦一下，他無法不想起今日在俱樂部門口，對他所說的話。莫芳這一口氣他是始終難消。「好，我這裡的飯不吃了，半小時就來。」

「不要太久，立刻就來。」莫英才卻性急如此；「阿陳，還要記得，刷二個女人，我們今天要樂一樂。」

說完話，他就把電話收了線。

莫英才的神秘引起他莫大的好奇，他知道這裡邊一定有原因，所以，決定去「麗施園」再說。

想起女人，他不禁皺了眉頭，雖然他手中有不少女的，可是要能出來交際應酬，又要聽他指揮，呼之即來，揮之即去的卻不多。想來想去，祇有一個李美麗。

於是他就撥了一個電話給她，鈴聲響時，他怕她不在家。誰知隔了一陣，卻是李美麗自己帶着沙啞嗓音來接聽：「哇！我麻將打到今天上午才回來，祇是一覺，聽你的電話，精神立刻就好了。」

「別說廢話了，美麗，我有事要找你，今晚有空嗎？」

「空是有的，你打電話我會沒有空嗎？」李美麗也有她的一套：「可是昨天麻將輸掉我一千三，心情不大好。」

陳習保心裡明白，她說這話的含義何在，心裡冷笑這女人貪慾無厭，不論是性慾物慾，深如淵壑，老實說自己對她也感覺厭倦了。他立刻壓低了嗓音，像煞有介事地道：「美麗，你聽着，我今晚就要介紹一個大老闆給你，這人有幾百萬身價，就是吝嗇一點，祇是女人面前他不會吝嗇，就看你怎麼對付他──」

「哼！」李美麗還實皆：「我是你的人；你把我當作甚麼樣的女人。」

「別作怪了，你究竟來不來？這個是電影明星的招牌，雖然祇有拍過一部戲，這些影藝尤其你還有吃的。」陳習保一口氣道：「在外邊千萬不要顯自己的窮。」

「又來了，好好，」李美麗立刻軟了，「什麼地方？」

「麗施園樓上，我現在先生就走了。」她一看腕表，算了算時間，便道：「現在是七點三刻，我給你一個鐘頭的化妝時間，可以準九點鐘到那裡。」

陳習保收了線，頓時欣賞自己的腦活，處理這樣的事，真是面面俱到，二邊討好。

於是，他立刻更衣，並且囑託阿咸與鍾守清看顧「圓枉」，他知道莫英才一定有很特別的事找他談。（四〇）

峨嵋奇俠傳
陳建如著

十三回：二次下山

她說道：「她一定要找你師父比較一番」，妙雲仙子道：「她說：『我們誰一日一夜，將文武二學，通過比賽一番，要是我真能勝你，方允嫁你。』你師父無奈，只得答應了她，只想在比賽時，存心相讓，讓她勝了，也就遂了心願，誰知學問這東西，最是假裝不得，無論文武二學，存乎中發乎外，心中有多少，表現出來便有多少，二人相較，一舉手，一投足之間，自然你師父都比她高出許多，巫山神女焉有不知，偏偏你師父對她獻殷勤，處處讓她，因此處處露出破綻，巫山神女見了，心知你師父存心讓自己，心裏反而不悅，沈着臉向他說道：『陳家哥哥，你這樣裝假的讓我，我實在不感激，我自知不如你，這樣吧，三年之後，我們再在此相晤，等我勝得了時，再談婚配不成。』你師父陪笑道：『何家賢妹，你何必如此，我們的青春，能有幾個三年，你父母死了，你又守制三年，我父母死了，我又守制三年，好容易今日見面了，你又要我再等三年，三年之後如不能勝我，你這豈非故意與我為難，與自己為難麼？』巫山神女聽了把臉一掉，頭也不回走了，再也不看你師父一眼，你師父從小慣了她，知她性子如此，只得悄悄走了。等你師父走了之後，巫山神女卻是大大哭了幾場，從此偏尋名師學藝，恰好遇上她的師父麻姑仙子，將她帶上了巫山，傳了她一身絕技，在武功造詣上，已大大進步了。三年之後，與你師父再度會面，二人相較之下，你師父竟然鬥不過她。你師父為人豁達，心想武功輸給了你，成親可是成定了。誰知她一時高興，當你師父向她求婚時，她卻格格大笑道：『陳家哥哥，三年之前我曾說過，我能勝得了你，再嫁不遲。今日我確已勝過了你，你也確未偽讓我，但我一想，世上豈有夫不如妻之理，因此再與你三年之期，三年之後，我們再在此相會，你我如能鬥個平手，再談婚嫁，這樣豈非公平，夫妻原要相當才好。』這一番話，把你師父急壞了，忙道：『何家賢妹，這可不是玩的，你……』話還未完，她把頭一偏便跑了。就這樣你師父也到處尋師覓友，學習武藝，一方面也在江湖上行俠仗義，這樣三年一晤，三年一晤，二人比賽，有時巫山神女勝利，有時你師父勝利，要想剛剛打個平手，卻是難之又難，但卻猶此使你師父武功大進，江湖上都知道你師父有一個十分刁鑽古怪，武功了得的未婚妻，但卻可望而不可及，始終成不了親，轉眼便已過了好幾個三年，你師父已逾四十，乘性不談婚娶，落髮出了家，她知你師父出家之後，也就隱居巫山，絕跡江湖，武功卻是高不可測，二人大好一段姻緣，卻因她亂作性子，成為鏡花水月，你說可不可惜。」（六〇）

最後決戰
李佛列支著　林荷苓譯

一零八：理想對象

她忽視哈維的暗諷。「有一種交換的同情，來了又去，去了又來。但是，我──也不清楚。我相信這是一種虛偽的同情。總之，一個男人來了。他長得很可愛。他病倒了，躺在床上。你能夠抗拒這種誘惑嗎？他是一個男人；你是一個女人。在你的內心深處，你總有一種無法解答的感覺。」

「無法解答？」

「是的。完全無法解答。哦，在海灘的時候，你就發現了另外一個你。比爾，你不會勝利的。雖然你對他已很清楚，但是他卻在追求另一樣東西。」

「你呢？」

「不錯，我也在追求另一樣東西。但是，你一直在欺騙自己，然後又放棄初衷，嘲笑自己。然後你說起了小時候在家裡接受的教訓，就自己安慰自己：『好了，適可而止吧。』一事情就是這樣的。」

說着，她挪前了一步，伸臂鈎着哈維的頸部；「我告訴你，你不會瞭解的。紙要半途中走出一個男人，你就變成一隻死鴿了。一隻男人的手！如果一個女人能夠抗拒男人的手，那是不正常的！再說，這種的氣候！你也須跟氣候作戰！」

「瑕拉，你究竟需要什麼？」

「難道你會不知？」

「我當然知道。但是我願意聽你說。」

「我需要一個男人！一個好男人！可以白頭偕老的男人！」

「此外，還需要一個家與幾個孩子。」

「那當然是最好。不過，目前，男人是最重要的東西。他必須是我的心上人。我愛他，崇拜他，觀察他。不能常常別離。」

「你相信你會獲得理想的男人嗎？」

「我當然是會得到的。」

「有這樣的自信？」

「因為我長得漂亮。」

她笑了。

哈維又問：「你需要那一類型的男人？」

她將身體貼近他的，反問用：「難道你也不知？」

他露齒而笑了。「不，暫時還不太清楚。不過，我相信我就會知道的。最好，還是你自己講給我聽一下。」

「唔，我需要他長得很英俊。」

「關于這一點，我也注意到了。」

「我本來不是這樣的，可是戰事發生後，軍隊使我有了這樣的改變。」

「但是，我並沒有主動追求你，你為知道的。」（一〇八）

艷冷的聖誕夜

下了車，迎面襲來一陣風，石豔冷打了一個冷顫，急忙把大衣的領子翻起來；很久不出門了，尤其是晚間，因此沒有想到入夜以後竟這樣的寒冷，幾乎像大陸的隆冬。

這一帶，石豔冷很不熟悉。這幾年來，她一直住在新店，即使有時到台北走走，總往熱鬧的區域，再也不會到這僻靜的街道來。

十字路口的木牌，標明的正是石豔冷尋找的路名，一陣興奮使她周身溫暖了不少。

她的腳步開始加急了。

她只經過一個大門，便接近一步希望，石豔冷的希望是：和一個分別幾年後的朋友會面。

老朋友不錯，大張確實可以算作石豔冷的老朋友了，他們的友誼建立在來台灣之前。自從大張遠走泰國之後，她才對他疏於聯繫。

現在，大張不是又從泰國回來了嗎？剛回來，便想到寫信告訴她。

那封信，就裝在她的皮包裡，她是為了確定信封上的地址而帶在身邊的，至於信的內容，經過幾番熟讀，她大致還可以記得：

「豔冷：

光陰荏苒，離台已將五年，異地謀事，但仍常想念故國。最近能獲假期返國，使我欣奮無比，久別重見，台北已面目全非，祖國一切都在發展中，慰甚。

此次返台，約逗留一月，一月後仍須回泰。我現借居於陳寓，陳係我國的名外交家，曾出使西歐各國，現在職泰國。

即屆聖誕，陳府刻在佈置聖誕樹，我則憶及往事，憶我同渡往節情景如在眼前，蓋已有年矣！生活如何？時時懸念。未嘗前往拜訪，無奈瑣務絆身，酬酢繁忙，悵然。

大張拜上」

吳先生！每逢石豔冷想到吳先生，便是一陣心悸。大張還不知道她身遭何等變化！

她曾經寫三視信給他報信，然而千頭萬緒，不知從何寫起。和大張立刻會晤的心油然而生。她要向他哭訴目前的環境，他們雖已遠隔了幾年，但過去的友誼卻仍然存在着。

×　×　×

石豔冷和大張是在上海認識的，勝利以後，石豔冷還在求學。事實上，她進的是一家會計專科學校。她的父親早亡，由能幹的母親撫育幾個兒女長成。她的母親竭力造成每個孩子都有獨立生存的技能。（一）

霹靂薔薇
王□著

四十七：八莫妖王

「八莫妖王」軒轅烈尖笑說道：「你倆這個強得令人既覺可恨，又覺可愛，有話請講，軒轅烈洗耳恭聽！」

夏天翔正色朗聲說道：「老前輩日後若有災難，祇要夏天翔在場，我必盡力助你逃出劫數，以報今日見愛之德！」

「金花聖母」與「鹿上」聽得都自面帶冷笑，但「八莫妖王」軒轅烈則注視夏天翔點頭笑道：「軒轅烈謝過夏老弟盛意，今日「太白峯」之宴，已近尾聲，我們後會有期，希望於此地相見便了！」

夏天翔躬身為禮，恭身告別，並向「金花聖母」及其餘怪傑，微一抱拳，便自施展輕功，下峯而去！

他一面下峯，一面心中暗忖：怎的仲孫飛瓊還不見到了？自己業已代她與「身霸魔怪」「東瀛三矮」等人，定下四月初一日之約，萬一到時仍未相逢，難道叫自己單獨前往「六詔山飛魔壁」赴約不成？

「太白峯」下怒張，早得「九首飛鵬」咸大招指示，對夏天翔未阻攔，任憑他自由自在地，向東南方疾馳而去！

夏天翔來到「巫山朝雲宮」前，心中大半以鹿王如，崔秀蕊，及「萬梅老邊」桑樂爾的安危為念，但自到「朝雲宮」，苦候仲孫飛瓊不至以後，卻滿心中都是對於仲孫姊姊的相思情愁！

如今又代仲孫飛瓊與「身霸魔怪」「東瀛三矮」訂下約會，約期更不甚遠，就在四月初一，自然益發苦念仲孫飛瓊，神思惘惘！

夏天翔相思無那，心神惘然地，飛馳了不知多久以後，忽被幾滴冷露，驚醒過來，發現滿天星月，時已二更有餘，距離也超過了「太白峯」的東南百里！

自己在「太白峯」頂，曾有「今夜三更於東南百里候教」之語，不管對方有無人來，也應如言踐約，不能貽笑穿邪，留了話柄！

夏天翔想到此事，立即旋身，趕回約莫距離「太白峯」東南百里之處！

到了地頭，夜色恰好三更，當地右面是片高峻削壁，左面是片茂密森林，中央有塊並不太大也不太小的較為平坦石地，到正是一個會打鬥的良好所在！

月明如水，萬里無雲，除了風搖萬葉的天籟之聲以外，不見絲毫人跡！

夏天翔暗想自己自服「千年芝漿」，並在「朝雲宮」朝夕苦練以後，各種功力，驟然大增，但卻無機會一試，恰好窺邪之內，能有人來，才不致於寂寞，並可藉以測試自己的幾椿絕學，到底精進到甚麼地步？

念猶未了，峭壁頂端果然響起了一聲輕嘯，兩條人影，也如閃電飛星般地，在峭壁間幾個起落，便自卓立在夏天翔身前的七八尺外！

夏天翔目光微注，見來人一個相識，一個陌生！

相識之人，是曾在「大雪山玄冰原寒洞府」之前，挨了自己一掌的「乾天指」，陌生之人，則是一位年約二十四五，美豔異常，但眉目間滿含蕩意的彩衣女子！

夏天翔劍眉微蹙，冷笑一聲說道：「想不到究竟是那些朋友趕來，「身霸魔怪」及「東瀛三矮」中的人物，為何不到？」

「乾天指」「乩鑼神龍」隨在溯冷然答道：「「身霸魔怪」及「東瀛三矮」等人，業已與你訂下四月初一的「六詔山飛魔壁」之約，此時何必得來？留在溯則因在「大雪山玄冰原」，曾受夏朋友一指之賜……」

夏天翔不等對方話完，便即「哦」了一聲說道：「原來閣下朋友此來，是存心找場！」

「乩鑼神龍」隨在溯……（六二）

天網

三〇：黑牢裡的蚊子

為了把內幕說出對自己、王婕，王原都沒有什麼好處，楊橫才把內幕說出來，杜平始終都不把內幕說出來。楊橫更怒，向把杜平押到這兒來的兩個大漢命令道：「把與小子押到黑牢中吧！他明明是清楚內幕，卻故意隱瞞，不押到黑牢中受苦是不行的。」兩個大漢，便把他押了去。

所謂黑牢，便是這樹林之中，和楊橫的大本營相距不遠，有一大堆亂石，在山坡低陷的地方。亂石參差，彼此相疊，形成了許多洞穴。其中一個洞穴較大，而且要轉上幾個彎才到洞中。洞裡極是卑濕，漆黑一片，蚊蚋嗡嗡之聲不絕，楊橫叫作黑牢，便是石洞可作牢獄之外，還有蚊蚋的傷害，人被拘押在這裡，絕不好受。

兩個大漢，把杜平押在石洞的一塊石頭之間，退出時，兩人合力，把一塊大石移動，堵住洞口，說道：「杜平小子，這黑牢的不好受，你看情形便知道，我們把你押在此間，當然是要你受苦。不過，我們的首領，仍希望你能把內幕說出來。你能說出內幕，我們有進行黑吃黑的門路，你便是我們的黨羽而不是囚徒了。利害之間，你不妨在這黑牢中慢慢想個徹。如果願說內幕，很易的，你高聲大叫，我們聽到，便來把你釋放。」

兩個大漢去了之後，杜平被困在黑牢之中，當然極不好受；只是，他再三細想，覺得內幕確然是無法告訴楊橫，因為自己是內幕事情中的一個要角，內幕道出，楊橫黑吃黑失敗的話，他絕不被饒恕，但說出來，也會招致顧大統和周蓉的殺手。須知顧、周氣燄正盛，曾對他警告，如果道出，決不會放過。為此，他被拘押在這黑獄之內，只好聽天由命。

命定聽天由命的主意，杜平在黑牢中，咬緊牙關來抵受蚊蚋的痛苦。這些蚊蚋，刺人固然極痛，而且長在大山卑濕石洞之中，被螫者難免有猝致瘧疾之苦；楊橫的這個牢，給黑押者所受的痛苦折磨，不可以說是不大。問題就是，他在黑牢之中不久，情形便變，沙沙的雨聲，從石縫中傳出來，清澈可聽。跟着是大量雨水，自石縫貫入；雨水之後，是勁急的冷風，吹得他不住價在發抖。原來，黑牢之外，大風大雨。

風雨之下，他在黑牢中本來更不好受；不過，又似乎有逃生希望。因為風雨極大，山洪傾瀉，那黑牢四週的石塊，搖搖然，有被衝得往山下直滾的樣子；如果當前的石塊衰了去，黑牢中可以直見外邊事物，他豈不是可以逃生了嗎？為了有逃生的希望，杜平便注意着週遭的亂石，希望那場風雨能夠把他從黑牢中解救出來。（三〇）

自此，陳里還使沒有在僱圍裡路過面，可見鐵內的人對他早已沒有寄望了下來了。

……小說就不同了，小說的人物是出於作者的想像而來，一經作者判定書中主人翁的……任何人要是不服，自己可以另寫一篇……

分類廣告
啟事　領福慰金　黎鐵陳昌夜祿家西區福利會第一組131次彩慰金壹千四拾元設存均感第四街4B號陳碧珠

麗斯　百樂門　東方
今天三場仍映　美艷王牌之王牌巨片　兩點半　六點　九點　夢斷城西　下期獻映　神將千秋
今天續映　美國那斯不在實地拍攝戰爭巨片　鐵蹄火海戰　演合民術城金　文中上片　明天早場　工廠少爺
最後映勿錯過　毀艦滅潛大決戰　"DESTROYER"

新華·豪華　利舞台·樂宮　麗聲·皇后·皇都　新舊·樂聲
笑聲震天今天第二週　學神艷遇　中片文上　笑劇鑑賞，保証捧腹！
今天最後　"DRUMS OF AFRICA"　非洲戰鼓　明天獻映　虎口亡魂
今隆重獻映　7:30 2:30　9:40 5:20　戀火融融　卡露蘭絲　羅夫華倫主演
第十六天　廣告皇后　桃麗絲黛　加利格蘭
今天獻映　文武香球　莊雪娟　方巧王　丁楚翹　林靜儀（演主）　周詩祿導演

維也納大舞廳　高貴　質素最佳　秩序最好　歡迎試鐘　保證滿意　茶舞：七角　晚舞：一元　冰心主唱　地址：九龍彌敦道金陵大廈（即麗的呼聲樓）

P.V.C.電線　香港人請用香港貨　皇冠牌P.V.C屋宇電線照英國規格製造　港九電燈公司批准使用質地與一等來路貨同但價錢平三分一　總代理：啓耀公司TEL 三六二七二

領福慰金　領福慰金

華都珠寶　首飾　聖誕特價傾銷　萬宜大廈二樓112室

許仁補腎丸　許仁醫館　專醫
官涌旅店　愛暖
小額投資
公寓
餐廳出讓
三樓近紐約戲院　每晚七時開映　電話七七二〇一五

震源距本港約一百哩
今晨劇烈地震
跑馬地九龍城居民均感覺搖撼

【本報訊】天文台今晨二時卅二分錄得劇烈之地震，震源所在地點，須俟獲得進一步消息始能判明。

今晨之地震顯然頗為厲害，據政府新聞處消息：九龍城及跑馬地之若干居民，均報告感覺震動。

據報，今晨九龍城及跑馬地區之居民，曾有人於床上感覺搖撼。

天文台謂，根據現時所得之資料，估計地震中心距離本港頗近，可能約為一百哩。

但天文台表示，有關此次地震之一切消息，俟稍遲始能發表。

英交通專家提調查報告
應否建地下電車 港府應早為確定
謂目前本港交通勉可控制

【本報訊】兩位英國交通運輸專家稱：香港必需確定，應否需要地下電車之快速交通體系。

二氏指出，香港公共交通之需求，業已毫無疑問的超過供應。特別係在上下班之時間。但在短期內似乎形勢仍可控制，及有若干改進之展望，則可推從長遠而言，才能需要更激進之解決方法。

此兩位專家係米勒博士及卓治爾，應本港當局之邀，就改進英國之公共交通調查來作初步的商談。彼等在港逗留十日，昨夕已乘機返英。米勒博士係有名之道路研究實驗所主持人之一，而卓治爾則為倫敦運輸局職員。

二氏認為：本港公共交通，在人口的激增之情況下，堪稱良好。

二氏擬為調查居民往返之形態，以為未來之設計指標，但此種調查需要相當努力及相當長之時間云。

工程費九千六百萬元
建船灣淡水湖輸水隧道
由瑞典建築商投得

【本報訊】解決本港水荒遠策的第一步——船灣淡水湖計劃中，建築船灣與大埔頭間輸水隧道與進水口的工程，已經由一瑞典商號投得，即將開始工作，可望於四年內完成。工程費達九千六百五十六萬餘元。

工務局宣佈，投得該項工程的瑞典商號是SVENSKA ENTREPRENAD AKTIEBOLAGET，簡稱（SENTAB）。該瑞典商號與香港金門公司註冊為合夥公司，以聯合經營方式承辦此項工程。

有關工程係由港府結果有七個國家之十二間商號投標。工程於今年八月廿九日向全球各地公開招標，合約為建築船灣淡海與大埔頭間長達六哩之隧道，用混凝土作墻之隧道一條，另有輔助性隧道、進水口及其他工程，以便引導淡水流入各隧道。

主要隧道，其直徑由廿六呎至卅呎不等。在抵達大埔頭時，該隧道將與其他隧道聯接，成為船灣淡海與市區間之一個主要地下輸水系統。

上述工程，以及本年七月十九日另外向全球公開招標之主要堤壩及附屬工程，均為船灣淡水湖計劃之第二期之主要工程，總費用為五億六千萬元。

本港遊客酒店
達飽和點
今後業務將有競爭 各酒店經理仍樂觀

【本報訊】本港各酒店之經理與投資家，均相信酒店業蓬勃已退縮及競爭較烈。但彼等對本行業及一般的旅遊業均抱樂觀展望。其中有等酒店歡迎競爭，但無人預期今後幾年之生意會減低百分之五至十以外。

據估計，到一九六五年時，本港將有酒店客房六六〇〇間，比一九六二年底多一倍以上。與此同時，來港遊客每年可能增加百分之十五。

由於客房激增，有人曾預料酒店會有一半空房，但酒店經理並不悲觀。

據估計，現時之五千八百間客房，即得

美商露華濃化粧品公司
在港購入一大塑膠廠
預料今年輸美膠花千七百萬元

【本報訊】世界最大化粧品廠之一的紐約露華濃公司，現在香港作鉅額投資，購入本港最大之塑膠花廠及尼奴艾民公司，及連同該廠所附屬之干諾貿易公司佐敦路新機構，雖然公司，將奇卡通廠。

此大塑膠花廠原係成立于一九五五年，目前正在觀塘興建九層高之新廠房與貨倉，該廠房有樓宇面積約三十八萬方呎，建費約三百元十萬元。

該公司除本身出品外，並向其他三十家塑膠廠購貨，以供輸出。今後將有兩位美國設計家駐港，並預料今年銷美總值達一千七百萬美元。

消息來源並未透露承頂之條件，聞可能露公司仍保留若干股份。

荃灣仁濟醫院
定期奠基

【本報訊】荃灣仁濟醫院將于本月二十日下午舉行奠基典禮，由新界理民官雅士立主持。此醫院將有病床一百張，地點在荔景洪水橋之背後，佔地約六萬方呎。

建費一百五十萬元，半由荃灣工商界協助，半由政府撥助。每年每一病床之經費約為三千元。

殷商李寶椿
定今晨舉殯

本港殷商李寶椿上月廿八日逝世，已於本月一日大殮，並定今晨十一時出殯，十二時在西環永別亭辭靈，權厝東華義莊，擇吉安葬。

李氏享壽八十有餘，遺下八子，三女，六孫，長子兆鏗，三子兆韓，四子兆鏘，五子兆燁，六子兆泰，七子兆增，均隨侍在側，八子兆鑫，九子兆滔在英留學，聞訊趕返奔喪。華民政務司麥道軻昨晨九時親到羅便臣道元十七號致祭。

李寶椿為殷商李陞先生之第八公子，生平樂善好施，鑑於父志，尤熱心大眾醫療及教育，先後興建學校兩所，均以其翁翁李陞為名，當西營盤李陞學校開幕時，曾港督葛量洪爵士曾題詞「有其父必有其子」，序贊以建校。

圖為李寶椿氏遺像

告老士報縮
金鈔電呆企

【本報訊】今晨歐洲金價報升，港貨鈔及鑄議鈔均分別報微縮。

K金頭盤二五〇．七五，通天單按五．七二八，七三二五，加單按五．三〇。

期鈔頭盤五六二五，七一七五，迄九時五十分，仍在頭盤呼價，稍遜不前。（恆）

不用己名，而用乃翁之名，具見孝思不匱，誠德可風，允足為社會人士之楷模，更足為後人之模範。李氏熱心公益，對於社會福利事業不遺餘力，生前曾捐助興建寶血醫院、李陞小學、李陞書院等，並資助公立醫局，一所，寶以先大夫之名，最近於九龍，日內可竣工。

先後興建學校兩所及小童院，一所，其先大夫已故為永久性之施，勞，曾捐出港幣式百元與社會局作為慈善基金，已獲政府當局立例通過管理，綜合以上種種措施，均可見李寶椿氏之宅心造福鄉間，實足為市民矜式。

又訊：已故殷商李寶椿今日出殯時，西營盤道將採取若干臨時交通措施。由上午十一時卅分至十一時之兩小時卅分內，介於羅便臣道與西域道間之西環道，將禁止停泊車輛。祇准靈車前往該區內殯儀館之車輛駛入。干諾道中李寶椿大廈門前之西行巴士站

在上午十一時十五分至十一時四十五分之間將告取消。在環境許可下，此等地區之交通將儘速回復正常情形，屆時有關地點將加派警員當值以便指導駕車人士。

加連威老道廿餘間舊樓拆遷
租務法庭昨訊結

【本報訊】尖沙咀加連威老道大拆遷案，其中四名住客不接納業主所提補償，昨經由租務法庭法官林志豐訊，結果裁判：㈠加連威老道上述地下住客婦人張惠卿，獲補償費四千元。㈡同上址的地下梁寶偉五千元。㈢加連威老道十七號地下上海服裝店，獲補償費二千八百五十元。㈣加連威老道十七號地下上海服裝店則獲八千五百元。

梁、歐兩人均延沙洛大律師向庭提出反對。歐志良登庭作供說，他原是三房客，於五年前向安樂毛冷公司頂得上述部份鋪位，經營攝影器材生意，當時交了五千元按金，並付出千多元裝修費，包括裝修舖樹及招牌等。但法官認為五千元按金可以取回，而裝修亦有折舊。

上述地點位於加連威老道與彌敦道交界，共有舊樓廿餘間，俱是廿五至卅年前的兩層建築物，樓下商店，樓上普通住宅。現由香港上海滙豐銀行（香港信託）延請大律師向高院租庭申請收回拆卸，並向庭透露業主方面計劃投資二千一百萬元，改建為十七層商業大廈，將來面積可比現有者多八倍，預計四十四個月完成。反對之住客共一百二十八單位，業主方面擬定補償辦法，商業方面住宅每方尺二十元，加連威老道方面住宅每方尺四十元；商業卅六元十八元。經三日來在租庭聆訊，初時有六名住客不允接納上述業主提議之補償數目，提出反對，但昨開庭時，其中兩名已與業主方面獲得協議，故祇有住客四名由法官裁定補償數目如上。

詩人潘小磐
太夫人仙遊
明三處家奠

詩人潘小磐之令堂張太夫人，於上月十日七在籍仙遊，享壽

碧街某公寓
一男子服毒

【本報訊】碧街某名林天生之男子，今晨八時，被發現在九龍碧街一間公寓內服毒自殺。

據了解，此男子入住公寓時報稱二十七歲，渠被發現後已陷昏迷，當即送入醫院。

七十有一歲。潘君之尊人潘川先生，早年經營於香港花紗銀業界，後在廣州灣經營，以不起。哲嗣小磐受市恩賞，居鄉頤養，晚年暇城，職香港恒生銀行，以祥待人，閭里敬愛，交遊備譽。太夫人撫孤持家，辛勞備至，和睦姻親，慈惠可風。晚年暇城，

走頭聚中，鬆綿病逝，太夫人均狼狽逃出車外，幸無人受傷。

接近荷理活道警察宿舍
鴨巴甸街今大火

【本報訊】今晨九時三十分左右，荷理活道警察宿舍附近，鴨巴甸街二十二號A發生大火。消防隊聞訊，已大舉出動，馳至現場撲救。

截至發稿時止仍在灌救中。

又訊：起火現場是一幢三層高的舊木樓，據說起火地點是在上址三樓，火勢一起即十分猛烈，消防車趕到灌救時水源一度中斷，致使火勢坐大，迄至十時十五分之際，大火尚在猛烈燃燒中，有波及毗鄰之勢。截至發稿時為止，已發現有一人受傷送院救治。

美股市走勢平均指數

【紐約五日美聯社電】杜‧鍾斯美國股票五日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股三十種	七五六．八二	七六六．二一	七五三．六九	七六三．八六	升八．三五
鐵路股二十種	一七二．七四	一七三．六三	一七一．七〇	一七二．七九	升〇．三〇
公用事業股十五種	一三六．八二	一三七．五九	一三六．三四	一三七．一六	升〇．四一
六十五種綜合股	二六四．一四	二六六．六三	二六二．九六	二六五．七〇	升一．九四

本港股市行情

十二月六日上午十時40分報價

股票名稱	（成盤）	（成交股數）
滙豐銀行……	三三八	一百股
隆德鑛務……	四九	二百股
會德豐……	一四．五	一千股
太古船塢……	五七．五	二百股
置地公司……	六九	六百二十六股
聯合置業……	八．〇	一千股
香港電燈……	三一．五	六百五十八股
牛奶公司……	三七．二五　三七．五	四千四百股
瑞富利士……	二五．四	八百股
先施公司……	一四．八	二百股
生力啤……	四九．五	三百股

晨採快訊

十二月六日、星期五

△天氣回暖，觸邊客漸眾，但出試馬兒，仍甚疏落，四十餘駒試步，而在今次有獎採者，未足廿匹，氣氛平淡，明日必經登出試，又使人有目不暇給之感。新過檔者有飛利飛國仁，鬥牛勇士重配洪變康。

△飛利由羅國仁過檔牛里，脚頭上力，漸有起色，此駒有不俗的前寬速度，短途可派用場，猶雖有脾氣，騎者難合拍耳，但羅國仁是羅威的紅牌主力，今捨駱德而就此，或有不凡演出。

△林國強試凱兒，舒放從容，全程走勢，均見有力，過終點後仍有餘勁，勇態比

國賓有進步
美人兒夠勇

次跑一里，未知馭力如何耳，值得考慮。

△陳毓麟試不了情，全程走勢，雄勁非凡，過直路時脚頭有凌厲之氣，比上次進步良多，收韁緩檢，有厚望焉。

△衛林士策試來人證券，起步後輕鬆留住，轉返直路，稍覺加速，氣勢頗銳，勇現依然，天氣轉冷，對其有利，再贏一仗，相信不難。

△梅道登試挪威太子六化郎，扣韁未放，但見灑開大步，一口氣放回，勁度頗足，有回勇跡象，可惜今次跑一里，似未十分合胃口，但現經回勇，應予存記。

△吳子林單試勇敢，扣韁疾馳，走勢奇銳，尤以落山時實過在前放頭之勝勢，後

厲非常，前次勝後，曾小休一次，留待今次再跑一里，但小鄉在停賽期內，不知易配何人？應密切注意其動態。

△邱達暄試寶琴海，緊留不放，始終以輕揚跳寫手法出試，力摧鋒芒，本季策樓了兩次，不知內裏文章，但以其底質之厚，第六班始終留不住者，何時動食指，則頗費思量。

△縱倫試波斯玫瑰六化郎，扣韁未放，走勢輕快悅目，勇現比上次進步了不少，但本週二的一課何以缺操？留待報查。

△貝爾波夫試國賓，長韁吊住，順其自然，輕快的放足一里，脚頭已不覺高舉，是成熟進步的表現，而放長韁吊住，似較緊韁拉住為合適，底質絕非第六班馬，時刻提防。

△洪變康試美人兒，郭子猷策東岸陪跳半里，美人兒估欄快領，落山時寬勢奇銳，小洪拉到頭岳口張，仍難稍煞其走勢，轉入直路，鐵覺溜出，小洪立即拉正，會暑已隨後，但過一里間，已追上來，且越過東岸而風騎先過終點，勇態比前尤勝，上次已輸可勝，今次再臣驚師，不容忽視了。

今晨樓梯街口
巴士起火燃燒
二十多名搭客狼狽逃生

【本報訊】一輛行駛西營盤北角的十一號巴士，今晨七時十五分在大道中樓梯街口突起火燃燒，乘客廿多人均狼狽逃出車外，幸無人受傷。

該巴士車牌HK四八一八號，今早七時十五分，沿皇后大道中西行，駛至樓梯街口的停車站時，突然有火，黑煙火焰從右後輪噴出。司機、稽查員立即停車搶救，並以滅火筒向着火之處射出，燃燒歷一分鐘，結果司機把油喉關閉，火燄便告熄滅。

事後交通人員派員到場調查起火原因。據說係「死氣喉」關系所致。但燃燒時間短少，損失輕微，該車修理後照常行駛，又今晨九時四十五分，千諾道上環街市大笪地，一部東行電車機件發生故障，不能行駛，致隨後之東行車遲滯，經十餘分鐘後即修妥，交通始復常態。

廣東信託銀行
捐一千五百元
由本報轉送東華三院

【本報訊】廣東信託商業銀行，日前將港幣一千五百元正送交本報，囑代轉有關慈善機構。本報經將全部款項轉送東華三院，由該院支配撥款用途。

達成貿易公司
歡宴三洋首長

【本報訊】日本三洋電機株式會社東南亞總代理達成貿易公司，前晚在月宮酒樓設宴歡迎三洋電機株式會社副董事長井植祐郎及三洋電機貿易株式會社代表董事秀燕氏來港觀察。參加者計邀請港九各無線電器商及銀行界、法律界、新聞界等九無線電聯合理事長趙鵬華，監事長張立基及各理監事，電業總會理事長關文威等數百人。

宴會中首由達成貿易公司總經理吳志峯致詞稱：多謝港九各電器及無線電器商大力支持與合作，使三洋出品各種家庭電器和收音機等獲得暢銷成績，仍希各位本以往精神，協助鼎力推銷。

繼由三洋電機株式會社井植祐郎氏致詞：「三洋廠由日

港各種出品暢銷實感謝達成吳經理及各代銷商之努力所致。又敵不敷，今已擇定新廠，廠設港的分廠，原洲島一地建廠，以求配合發展「港九無線電聯合理事長趙鵬華及電業總會理事長簡文威先後致詞，繼分贈嘉賓名貴贈品。

圖為：達成貿易公司總經理吳志峯與三洋井植祐郎致詞時攝

不作猢猻王·轉行做工姐
「鱷魚小姐」鄧飛蝶

漫話工姐

本報記者撰

接下教鞭做起「鱷姐」的鄧飛蝶，有一個奇怪的理由，原因是媽媽「惜」她，唔想她每天早起上學咁辛苦，所以要她放棄一家幼稚園主任的教席，在鱷魚恤擔任做「工姐」。

鱷魚恤為了提高本廠產品的「質」，在近二百名應徵的佳麗中，選出八名，從這個百分之四的比數裡，可以看出鄧飛蝶當然具有過人的長處，無須筆者多費筆墨。

撥她的解釋，放下教鞭做「工姐」，除了偶然機緣之外，主要還是興趣所驅使。她說：可以多一種生活經歷，學到更多東西。可是，記者在和她短短談話中，發覺她不但對「鱷姐」有興趣，而且還有一份工作的熱忱。她接受鏡頭訪問的同時，不忘本身工作。祇要有顧客走到面前，她會不住口的招徠：「先生，買件免燙恤衫好嘛！」

她的愛好很廣泛，比較傾向於好動。學生時代，籃球、羽毛球還是她的好手，電影和音樂亦有選擇興趣，喜歡看「爵士」、「寶貝杜蘭」的歌喉最吸引她。電影愛看文藝片，「帝國秋雨」淚了四次。

還有，她口才了得，很多女孩子羞於辭齒的話，都巧妙地滿足了你。問到她有沒有男朋友？她說：「朋友當然有，男朋友…都係『一個冇』！」記者立感一陣天旋地轉。

她最靜靜的告訴你，她喜歡跳舞。她謙虛地說：跳得不好。她最愛「探戈」，可惜不識跳。希望有一個中能手，跳舞節快到，下點工夫，個親子將是最理想的舞伴。

澳門週末出賽狗隻評介

狗經

澳門狗會第十五、十六次賽狗，又排在本週末和週日晚上分別舉行，各賽十場。現就週六晚正選各場賽狗之實力，作初步分析如次：

第一場，賽程三五〇碼，降低狗爭題。五號「俱光杯」為是場首選，一號「黑白一場後回勇，不宜忽視；二號「夏威夷月」，旗鼓相當。

第二場，四五〇碼，應以二號「百利」、三號「樂先」，一號「亞旺」、高一線；次為五號「鑽石寶帝」；一號「亞旺」，往成績不惡；四號「友誼」和三號「飛箭」，前賽略為遜色，六號「穩得福」前賽略為遜色，如能拾構先出，可亂大局。

第三場，四五〇碼，三號「明皓」得排之利，勝望較高，一號勇「學生」拚力強，六號「相見歡」躍高體健，二號「香港大亨」近況不錯，但後勁較弱。

第四場，五九五碼，長途賽。一號「金鑽」勇態已達顛峯，二號「萊茵河」，長途試步勁力依然，五號「社會福利」中程屢創佳績，長途則恐未合時宜。

第五場，四五〇碼。三號「黑霸王」、一號「怪人」、四號「金鑾」，將成鼎足之局，前者步穩，實屬刁辣；次犬屢獲皆捷，速度平均，後者曾「砲窟雄」正當盛時，臨場勢成龍虎鬥。

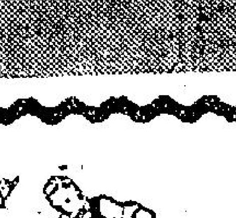
第六場，五二五碼。六號「勝利女神」維據首席，四號「必得樂家」，近態上升，為前犬剋星；五號「長勝」，近續不惡；三號「樂家」，只能爆冷。

第七場，五二五碼。五號「黑小姐」，跑來清脆，惜性嫌燥暴；二號「摩天大廈」，狀態反覆，不宜怒捧；三號「金貓」，可一尋前恥。此外，要注意四號「確定發」。

第八場，四五〇碼，是場應是「金鐘」和「幻月」的天下。第九場，五九五碼，「鑽石皇牌」勇悍，而後勁強，大熱必然，三號「樂天」，可以威脅前犬；六號「上海朋友」，速度成熟，不難爆冷位。

第十場，四五〇碼。三號「稱心」、四號「聯福」同屬中班好狗，「稱心」較適；「聯福」機智，此外要留意一號「鑽石王子」。

大軍分道揚鑣
國脚飛台明戰韓隊
港將赴越後天上陣



中華民國「國脚」與「香港脚」今日分道揚鑣，一飛往台北及南越作世運預選與亞洲盃中區預選。

關于是次中韓世運足球預選第二仗，中國隊球員大致上的看法是六四波，中國隊顯面稍高，因為「國脚」技術佔了絕對優勢，利雖佔不到大便宜，人和方面都佔了天時、地利、人和三項條件，天時、地利雖佔不到大便宜，人和方面卻佔了絕對優勢。

「國脚」一行共十九人，定下午一時四十五分乘民航公司班機飛往台北，與韓國隊作中韓世運足球預選第二仗，這一場比賽定明日在台北舉行，中國隊倘能勝韓隊兩球以上，便將韓隊淘汰，要是失敗或賽和，就無緣前往東京參加世運足球決賽，又假如「國脚」明天以一球擊敗韓隊，那時中韓雙方就要移師菲律賓作第三場決賽，并錄今天出發的中國隊球員名單如次：

領隊錢大鈞，顧問沈瑞麟，幹事余少華，總領隊李惠堂（已提前于昨日出發）：

顧問：羅健雲。管理：曾璋康。隊長：姚卓然。隊員：雷煥璇、郭德先、羅北、李國華、郭錦洪、譚漢新、陳耀洪、劉添、黃文偉、曾鏡洪、黃志強、楊偉業、羅國泰、陳振權、莫振華、張子慧。

「香港脚」則于上午八時乘國泰航機出發，赴南越出席亞洲盃中區預選賽，全隊球員共廿一人，由於領隊之一的郭家全不克于今日就道，遲三兩天才歸隊。亞洲盃中區預選賽本屆由南越主辦，共有香港、越南、泰國、馬來西亞四隊參加，由四隊作單循環賽，定明揭開戰幕，香港隊要八日才首次露臉，與泰國相遇。對于香港隊獲得出線的機會，港隊的職球員大都沒有作正面的評論，他們認為要看到時在球場上的演出如何而定，同時指出南越是「地頭蟲」，泰國足球已進步甚多，均屬勁旅，到時唯有努力以赴，希望憑高昂的士氣打垮此兩校勁旅，併錄今天出發赴南越的香港隊名單如下：

領隊：梁兆綿，教練：黎兆榮，隊長：何祥友，副隊長：張永清，隊員：盧德權、莫小森、李磊光、馮紀魂、陳燦林、梁建中、馮紀良、羅桂生、林錦棠、區彭年、劉繼照、郭榮、張耀國、梁偉雄、李國强、劉志霖。

一得之見

國脚得天時地利
姚卓然認爲可勝

「國脚」及「香港脚」今日分道揚鑣。「國脚」前往台北，明日參加中韓世運預賽，「香港脚」赴西貢，參加第三屆亞洲盃中區預賽。

「國脚」上次在漢城，於冰天雪地之下，以一比二敗與韓隊，「國脚」如要晉入世運預賽，今仗便非勝不可。「國脚」隊長姚卓然表示中韓世運首仗，我隊踢來，根本沒有技術可言，因為當時不但雪花飄飄，且氣溫在零下五度，脚不從心，其敗也確屬無話可說，亦可以說是天氣擊敗我隊。

中國隊雖然在這種天時惡劣之下，仍然以一比〇佔先，則然冰冷天氣的韓國球員，其技術未見有特殊之進步可言。

今次第二仗，是役在台北舉行，論場地而則中國隊仍得不到地利之優勢，不過，天時與人和，却有利於我。

同時，中國隊於首仗敗與韓隊，「國脚」的士氣，亦因之而會提高。

如果以雙方之技術而論，當然以中國隊佔優勢，同時，「國脚」在港，均經常參加聯賽，氣力論亦不成問題，以上述之分析，姚卓然認為，今次中國隊回可獲勝，使中國隊除了「國脚」之外，今天還有東華足球部主任會賈創夫婦，隊軍到台北，担任啦啦隊，更有南非僑領八人，亦赴台為「國脚」搖旗吶喊，相信「國脚」今仗，定可淘汰韓國。

港脚對手為泰越
場地主隊佔優勢

「香港脚」今次赴西貢參加亞洲盃中區預賽，與泰國、南越及大馬來西亞三國作賽，「香港脚」教練黎兆榮認為港隊由於黃兆和、駱德興均未能隨軍，實力再度削弱，當然不能說香港隊今次一定可以贏得冠軍。

「佛爺」認為港隊之最大敵人，將是越南，因為越南隊素有地頭蟲之稱，過去強隊與宇宙登陸，均曾國維也納隊等，在西貢羽。

最近兩年來，不論參加和盃賽之錦標，香港隊的第二號敵人是泰國隊因為該隊最能在世運預賽中，擊敗馬來西亞，則其技術已有進步，事實，因此，今次參加亞洲盃中區預賽，只有盡力而為，希望獲得佳績而已。（金剛）

今次香港隊在西貢能否擊敗南越？尚屬難料。

從上述的事實看來，則南越隊在西貢作戰，均曾敗績。

足總施報復
傑志又上訴
報復，上訴，本季精采節目

傑志前天經向足球總會提出第三次上訴，於是足總亦要求多繳五十元上訴費，同時傑志對足總執委會個目的，分在兩個小組受阻，形成南件案個目的，因爲這次上訴有兩組討論會大過一次，亦

會長歐陽良，主席蔡國楨，主任梁德謙等昨天均到香港會參觀傑志對加山演出，

上述問題，彼此交換意見。

足總秘書處昨經通知傑志會，指出傑志上訴：㈠要求南華對傑志重賽，係屬於錦標賽小組受理。㈡張子岱被罰停賽兩週，請取銷記錄在案，是屬於緊急小組，依例每案五十元，因此請傑志會多繳五十元，蔡國楨昨經通知照繳。

關於傑志會被足總執委會記大過一次，歐陽良、蔡國楨、梁德謙昨天均認為此次交換意見，他們指出足總這種「報復式」的一打茅波」，而傑志則認為遇人。傑志是無法忍受的，但昨天傑志仍未收到足總執委會議紀錄，一俟收到後，即將研究，再度提出上訴。

歐陽良為此惋惜，

傑志泰山壓頂
五比零挫加山

甲組足球聯賽傑志昨日以五比零勝嘉山，昨日之戰，排在港會場上演，以對賽隊伍強弱懸殊，復以在非假期作賽，故到場觀衆不及五百人。傑志昨日控制全局，約佔八成攻勢，嘉山則陷於挨打局面，有招架之功，無還架之力。傑志雖淨勝五球，但賽來宛似練波，略不費力。

開賽後，傑志先攻，張子岱近門射入，傑志先拔頭籌。至十二分鐘，張子懸傳球，嘉山嚴守，致攻門無功。廿二分鐘，黃兆和撲向左下角，惟以來球甚勁，接得後仍脫手，致嘉山以乏人衛門，失良機。廿二分鐘，梁偉雄由底線吊球，魔入網內，既成定局，惟已莫及，挽救。

廿七分鐘，陳福宇於離門十碼處射門，球觸柱出界。至四十四分鐘，張子懸盤過謝國強切入，門前撥球進網，上半場傑志以三比零佔先。

易地後戰，嘉山全軍固守，攻勢，因而傑志將亦未下場，十六分鐘梁偉雄傳球，實近門挑球進網內，惟嘉山出張子岱近射，被擋出，張子懸面上，再加一腳，成五比零。二十分鐘，傑志仍佔盡攻勢，惟對門威脅，則已減弱，卅二分鐘，嘉山仍未能打破高「光蛋」，傑志亦不求多勝，結果以五比零終場，傑志大捷。雙方陣容如下：

（傑志）陳國林、梁偉雄、陳燦林、林錦棠、黃兆和、高保强、張子岱、張子慧、孫志强、陳輝洪、黃權銘

（嘉山）彭兆文、沈錦添、方國強、林國才、謝國強、梁友瑞、余耀明、譚鑑宇、陳福

女皇盃排賽
昨日戰果

第五屆女皇盃男子甲組聯賽

南華勝閩僑：三比〇（廿一比十，廿一比十七），比十八，廿一比十八，廿一比廿二。〇（廿一比八，廿二比廿），閩僑勝南和：三比〇，閩僑比賽分別以三比〇擊敗閩南和閩僑。觀衆如下：

兩場比賽未見精采，閩僑技術熟練，全非南華敵手，三局比賽均未過半數，只取到十分，該隊五戰俱北，作居包尾。

達觀與閩南之戰，較為可觀，閩南實力接近，後方實力較為達觀，闔南失諫，首局被達觀殺個措手不及，只取到八分，第二局與第三局較有爭持，互有領先，閩南不擅打九人式，全是六人式手法，縱有領先機會，終亦被達觀後來居上而敗陣。

女皇盃排球賽已近尾聲，今後只餘東方對伊館一場，又另有一事因故被迫中止，賽程日期仍未決定。參加本屆排球聯賽共有六隊，除冠亞軍誰屬尚未決之外，其餘名次均告產生，計東方與台聯均是四勝一負，積分最高，冠亞軍由該兩隊爭奪，南華三勝二負，閩南二勝三負，達觀一勝四負，居第五，閩僑僅得一勝，又閩僑五戰俱敗，位居第六。

五一七大會
新職昨選出

五一七足球會昨晚在龍大酒家召開第五屆週年大會，由會長及新執委等推選正副會長。收到的選出全部名單如后：會長：文容，副會長：潘鑑飛、孫錦富。新執委：潘鑑飛、李仁智、葉重新、唐泉、黃景聰、侯錫惠、馮桂芬、林日德、梁偉驊、布達生、梁師生、鄭明、雷偉齡、何文傑、周乾大、陳安、郭英權、李翅贗、黎九、鐘而濤、簡而和、劉聲名有。（後補）

幕後人語

又只罰五十元，是何理由？這是十元的事，而足總對人呢。無理之極。據悉：部份足總委員亦不值「洋」委員所為，他們指出足總本季「亂館」，完全是這位洋委作祟，準備下次執委會議向之抨擊，要求記大過一次，撤換其緊急小組主委。（江）

他認為香港最主要的運動是足球，而足總執委會這樣一再「亂館」，怎能領導香港足運。蔡國楨舉出傑志十八人上陣是完全被遙者，完全所遇知，究竟然要記大過，究竟有何根據。傑志壓前此有球隊不派隊到場，

第四次賽後總檢討
賽果大致正常
兩天十六場賽事雖然冷熱兼備 但大熱門失位者僅得兩場而已

賽後總評

第四次賽馬，秩序編訂兩天，分在兩個週末（十一月二十三日及三十日）舉行，每天賽馬八場，除第一、六、八班馬輪空外，各班馬均有秩序，至六三年新馬之獨立賽程則在此次爲最後的一天上演，今後「新馬」名稱，將留爲六四年新馬用矣。

此次賽馬潮象，甚形蹧跡，兩天來的公衆席，均告滿座，尤以次天適逢糧期，故更顯得高懸紅旗，賽馬事業在本港之日趨活躍，可見一斑。

兩天來戰果均爲正常，首天冒熱門勝出三場，計爲：郭子猷之國際螢探，梅道登之挪威民第二，及陳杰之海上霸王，大熱門不勝則位者：蘇國仁之眞美馬，羅倫之威豪，鄭棣池之金榜，郭子猷之靈芝草及飛鳳。次天冒熱門亦勝出三場，計爲：梅道登之梅德絲及明駝，洪雯康之撲城。大熱門不勝則位者有：梅道登之弄路，洪雯康之飛輪，魏健信之萬里霸；大熱門首位置亦不保者有：邢忠榮之高士德及林國强之光亮。

騎師成績，兩天計以梅道登最佳，共勝頭馬五場，勝兩場者有：郭子猷及陳杰，勝一場者有：唐宏洲、魏健信、鄭棣池、洪雯康、何偉航、陳毓麟及施露華等。

馬房成績，兩天來以王從紅㡳最佳，勝出頭馬三場，聖安道礎主要錦標節目，亦由王㡳之儲君寶奪得，勝兩場者有：蘇方羅夫、李殿林、皮羅托夫及羅蓮尼；勝一場者有：史秀和、托麥考夫、吳于林、張學文及林雲良等。

首天馬會發表公佈稱：「第四場第三班一哩賽，賽後董事局判鄭棣池停賽至十二月十五日，因鄭氏比賽中使用有刺馬靴，此係未經馬會批准者」。在鄭棣池在第四場策金榜力戰而敗於梅道登，新羅德軍，馬會即指鄭棣池騎金榜時用有刺馬靴，另有兩位騎師受警告，此即第一場爲寶源策金蹄，未能小心控制，致在九化郎閘附近碰及馬恩恩之自由神，董事局向詹氏提出警告，囑以後小心策騎。又第二場董事局發覺大熱門羅倫之威豪在首過決勝點之際，曾受影響，其後在閱紀錄影片，發覺係由於陳毓麟之舜碰及李澈常之星后而影響威豪，故董事局乃向陳毓麟提出警告，囑以後策騎要小心。

首天第八場馬會董事馮秉芬之愛駒好越，原定由林國强主策上陣，不料因簡東涌逝世，馮氏爲悼念其岳丈，特令愛駒退出比賽，同場之首獎，原由林國樑主策，但林國樑於第六場拼完好漢之後，發覺不適，臨時獲馬會批准將首獎轉交其弟林國强主策，第五場梁滔舜騎頭獎頗受人捧場，不料排閘時不能就範，梁滔舜下馬佚欒，引牠頻頻高舉前蹄，卒不肯入閘，不跑便負，殊敗大衆淸興。

賽後班次昇降

次天有一不如意之事件發生，係桃紅鐵中途馬翻倒而被作人道合理的死亡，幸而騎者彭利來未有受傷，亦爲不幸中之幸。

兒日臨時棄權者有第五場之一帆風順。

賽馬完畢後，馬會重新整編班次，將新馬AB班取消，並恢復設立第九班，未有上陣及上陣不足三次之新馬全編第二班，故各班馬匹調動甚大，儲君寶以一分四十二秒跑完一哩賽程後，被升上第一班，有十六匹，第八班馬被降入第九班，出人意表之外者厥爲新馬時被評爲十大名駒之家輝，僅被編入第八班，茲將被編之升降班馬匹名單列下：

第一班

儲君寶（由第二班升上）

第二班

金榜，新翼（由第三班升上）沖天，佳清，弈，好漢，幸運寶，快樂勇士，麗威，銀鑽（由B班編入）

第三班

寶城（由第四班升上）好天使（由第二班降下）門牛勇士，好漢，挪威民第二，火箭輪，勇勝，蓋世英雄（由A班編入）。

第四班

梅德絲（由第五班升上）至尊寶，好趣，翻多娜，新潮（由第三班降下）飄影者，明威，羅絲寶，雷星，（由A班編入）

第五班

萬年香，良辰，一家寶，和平萬歲，紀夫人，火花，捷音，幸福，（由第四班降下）亞力山大，一品夫人，馬超，（由A班編入）自由第一，威豪（由B班編入）

第六班

國際螢探（由第七班升上）迪金寶，牙槽，金章，挪威太子，必達，先鋒（由第五班降下）

第七班

寶兒，兄弟，炮仗，好快，金剛，皇冠（由第六班降下）女俠士，南岸，得勝，（由B班編入）

第八班

唐璜，香港紅寶石，金寶，人之趣，挪威王，再來一次，（由第七班降下）家輝，快利，星后（由B班編入）

第九班

太陽，比利寶德，寶蹄飛，青山，維多利亞城，沙漠英雄，飛利，夏力加，懿德，逸駒，龍驟，新紀錄，勝馳，寶來，雅蘭公主，萬事勝意（由第八班降入）。

四次賽馬功德圓滿 班次調整後的展望

論馬 王文

第四次賽馬後，各班次間的調整幅度相當大，因六三年馬全部編插與重開第九班的關係，使每年度必如此，故今後各班次間的形勢，不大不少都起變化，插班馬的便宜與否？尤關重要，至於舊馬的升降，也不足重視了。茲間略的評斷如下：

升入第一班者僅儲君寶一匹，此次負頂磅而輕易勝出，升班尚合理，但升後處境，不祇有捉襟見肘之虞，且對其今後成就，是絕大的阻礙，因在黃金時代的今日，亦不過如是，勉強的升到頂班，徒誤前程，我不敢表樂觀。

升入第二班者有金榜及新翼兩駒，此兩駒足够第二班資格，尤以目前已踏入黃金時代的新翼爲然，升班後仍足重視。新插入第二班的有沖天、佳清、弈、好漢、幸運寶、快樂勇士、麗威及銀鑽等駒，此是虛班性質，再出過一兩場後便會急降，其中僅銀鑽一匹或不至降到第四班以下，近期均難有成。

升入第三班者僅寶城一匹，寶城底質之厚，上季有目共睹了，僅升一班，便宜之極，第三班仍留不住也。自降班馬有好天使一匹，此駒成熟得頗早，因編得太高而蹉跎了一年，降班後便有大機會，隨時注意，新插入的有門牛勇士、好漢、挪威民第二、火箭輪、勇勝及蓋世英雄等駒，在大前題上看，均甚適合，但因成熟度仍有參差，插班後能立即起作用者，僅好漢與挪威民第二兩匹，其他目前仍未有得到第三班水準，全熟後或可拔到，但已吃盡眼前虧。

升入第四班者僅梅德絲一匹，此駒今年始發跡，未免嫌遲，因前時的胃納太弱，始終提不起狀態來，今見成復，前途仍未可限量，一里以上路程，處第四班仍有太作爲，切勿輕視。降班馬有至尊寶、好趣、翻多娜及新潮等駒，此四駒雖曾豈赫過一時，但均有辱氣，降後雖較易爲力，但不足重視。

新插入者有飄影者、明威、羅絲寶及雷星等駒，此四駒處境，較編第三班的有利，成熟度一見進步，便可起作用，前途無量，以飄影者及羅絲寶較光明。

第五班並無升班馬，但有八匹降入，計爲萬年香、良辰、一家寶、和平萬歲、紀夫人、火花、捷音及幸福等駒，八匹降班馬，較有前途的僅一匹火花，其他雖可起作用，但亦偶一爲之，並無左右大局之力，其前途較暗淡者爲良辰、和平萬歲兩匹。捷音一病經年，健康太不可靠，但如見十足康復，則是唯一有問鼎希望的一匹。

新插入者有亞力山大、一品夫人、馬超、自由第一及威豪等駒，後四駒在班次上壓佔多少便宜，成熟度一見增進，升班有望，亞力山大則僅可在此班盤旋耳。

升入第六班者有國際螢探一匹，上次以平勇姿態便輕易取勝，僅升一班，便宜之極，第六班者留不住了。降班馬有迪金寶、牙槽、金章、挪威太子、必達及先鋒等駒，此數匹以迪金寶及先鋒較平穩，但迪金寶降後仍似未够班，先鋒則裂蹄不可靠，目前殊不光明。其餘四匹老馬，降班後處境逐漸有利，當見回勇，可以一鬥，但前途亦很平平而已。

第七班有六駒降下，計爲寶兒、兄弟、炮仗、好快、金剛及皇冠等，兄弟、炮仗及皇冠三駒，底質均未有得透，目前的不濟，是狀態問題，健康上一經好轉，第七班無理由不够的，博寶勝劣而登能又太狹，好快漸有老態，故前途仍不樂觀。反爲缺老的金剛，健康上始終未經大損耗，時日雖然多，但在退休之前，可有一兩次好演出。

新插入者有女俠士、南岸及得勝三匹，南岸估計不過次便宜，成熟一經進步，有兩班可升。女俠士體弱，得勝底質嘗通，處第七班雖有機會，但未來出色。降入第八班者有唐璜、香港紅寶石、金寶、人之趣、挪威王、再來一次等，唐璜太老，班次雖有利，能在退休前勝回一仗，已經滿意。香港紅寶石、金寶及人之趣三匹六三年馬，有希望回升者僅人之趣，其餘兩駒質素太平庸。挪威王健康無大碍，雖已老退，在第八班可以盤旋有餘，再來一次的腳部又有疑問，前途較不樂觀。

新插入者有家輝、快利及星后三駒，家輝編第八班，似乎估低便宜，其實此駒絕對不可靠，相信不易成材，快利質腊，僅星后還有希望成材耳，此駒速熟，健康未好，插班後如健康進轉，則仍未樂觀。

編入第九班的有十六匹，大部份非廢即劣，一般人多注意年青而無表現者，我則留意老馬不過低，均見垃圾，無足重輕，六三年馬中，唯一可望成材者僅一匹龍驟，此駒如起得及跑出生天，可望有兩班可升。

第二班
儲君寶頂磅歷奪魁 明駝長途實力更强

第二班馬秩序，共有兩場，分兩組舉行，路程均係一哩賽。

第一組：係聖安道礎主要錦標節目，報名馬十一匹，共初賽之日，在過五馬會正式公佈兩搭與排位時，得勝將軍及風飄兩駒，已早掛免戰牌，至開賽之日，一帆風順又臨時避戰，結果僅得八駒上陣而已。總票達十八萬七千餘張，次尚算熱鬧，飛輪首熱負四萬六千餘張，此外：儲君寶負三萬四千餘票，女人世界負二萬三千餘票，昭景負一萬九千餘票，天才負一萬一千餘票。此賽演出是飛輪與天才放出，儲君寶及飛輪等跟住，餓號出馬落後，混在後層而馳。賽輪放至上山已力弱，儲君寶吊住後尾而馳，下山後，儲君寶即脫穎而出，在入直路時，飛輪發力，但已有鞭長莫及之感，結果，儲君寶以五個馬位壓倒飛輪取勝，昭景後上，在飛輪半個馬位後僅保一席。時速爲一分四十二秒，分段時速爲：二十五秒，二十五秒，二十五秒三，二十六秒三。

從此賽看來儲君寶負頂磅戰勝雄，沿途跑來十分簡定，在直路上如入無人之境，故勝來甚輕易。此駒在賽前，均由練馬師一手操練，在最後的一課中，適有由騎師過檔，與首天國際螢探之勝出，有異曲同工之感，幕內人之壯膽有數，可見一斑，勝後昇入第一班中，仍有前途，本季第一班馬特多，場面益增熱鬧。飛輪負如此輕磅上陣，亦無招架能力，牠此次有備而戰，狀態亦相當勇健，竟負五個馬位之多，今後如非看出再有進步，在第二班中未易爭衡：麒麟票數，與飛輪最接近而居次熱門，在紅燈前，且有若干時候倒過飛輪負票者，但此番演出，絕無好看處，沿途混在後層而馳，其本身實力如何？如以此賽來評價，專家們均大跌眼鏡，但票數何其如此之多呢？這實在是難加解釋了。

第二組：報名馬十四匹，缺席者有：明輝、龍星、翻潭老鼠，及鐵途老馬，僅六駒上陣，出馬雖少，但下注情形並不冷落，總票達二十二萬多張，因排在末場關係，明駝作一面倒大熱門負十一萬四千多票，可以算是本季以來的負票最多者。此外：莎樂美負三萬五千餘票，金鳳負三萬四千餘票，士王子負二萬五千餘票，飛后負一萬餘票。在排閘時，莎樂美曾有相當麻煩而紛擾多時，有一次經多方引導入閘又衝出，但結果亦能入閘，此賽演出是好天使先出，金鳳跟住而馳，雖變跑至五化郎閘附近，金鳳即發力，隨即搶去了好天使之先領地位，此時，明駝亦逐漸由後追上，由下山後而至入直路初期，仍係由金鳳領先，金鳳入直路後，挑閘而戰，而明駝及士王子則分由外閘殺上，明駝在電算機前即越過金鳳，以兩個馬位壓倒金鳳取勝，士王子在金鳳馬位後爭回一席，時速一分四十一秒三，比前一組快了兩線，分段時速爲：二十四秒二，二十四秒二，二十六秒，二十六秒四。

從此賽看來明駝馬仔細細，但跑起來凌厲異常，氣力充沛而有韌力，愈跑愈勁，足見潛力之深，故在直路較前一組之儲君寶架，它此次勝來磅重雖較前一組之儲君寶輕了七磅，但時間卻快了兩線，而潛力尚未使盡，儲君寶已升上第一班，牠仍在第二班中，實大佔便宜，更當有良好表現。金鳳激輕磅之利，將來對長途成就，更當有良好表現。士王子實力以此駒將來成就，應備重於短途爲長，此駒六化郎四十碼路程亦有所限，但已跑出本身水準，雖敗不足爲辱。莎樂美在初到港時，在王河四馬廄後，曾有入閘麻煩陋習，轉入吳忠林廄後，曾將陋習改除，迨至轉入蔡方羅夫廄後，又復有麻煩，此駒健感特强，須善爲處理。

第三班
新翼沿途混在後層 僅憑直路後上取勝

此班馬路程均係一哩，分兩組舉行。

第一組：報名馬十一匹，缺席者有：百里侯，信友及特千萬，八駒上陣，總票十九萬一千多張，其初是新翼最熱，紅燈後，金榜數勝昇，結果首熱金榜負五萬七千多票，此外：新翼負四萬一千餘票，愛麗先鋒負二萬五千餘票，西施負二萬三千餘票，好希望負一萬九千餘票，大膽負一萬三千餘票。

此賽演出是新翼與金榜先放出，愛麗先鋒、大膽等跟住，新翼出馬包尾，放至地六化郎閘後，即不繼，由金榜取去了領導位，下山後：大膽及西施等走勢甚勁，而新翼還在後層，與頭馬相距約五、六個馬位之多，入直路後，大膽走勢頗銳，已接近金榜，正當此四駒鬥激戰之際，新翼從容由後殺上，幾個箭步如狂風掃落葉一般，銳不可當，結果以兩個馬位壓倒金榜取勝，大膽在金榜半個馬位後僅保一席，時速爲一分四十三秒四，分段時速爲：二十二，二十五秒，三十六秒，二十六秒三。

從此賽演出評價，新翼與梅道登特別合拍，儘管一條直路，落後，便殺到對手，足見此馬兒潛力之深，在此平凡時間下，仍有美好的前途，當然勝得響亮，在強中手，本不足爲辱，但賽後亦升上第二班。

第四班
桃紅鑽毅然…… 寶城勝來易如反掌

第四班馬分三組舉行，路程均係一里賽。

第一組：報名馬十二匹，聰明人缺席，十一駒上陣，總票十五萬餘張，光亮作一面倒大熱門負五萬三千餘票，此外：蘭花負二萬三千餘票，邏輯負二萬二千餘票，泰坦負一萬五千餘票，天馬，及時，與火花負一萬一千餘票。此賽演出是蘭花放出領先，邏輯跟住，光亮混在中層而馳，蘭花由起點至放出入直路，而邏輯沿途跟住距離不遠而馳，入直路後，邏輯即下鞭，便有良好反應，在電算機前，即越過蘭花而直撲終點取勝，蘭花以四分三馬位負居次席，光亮後上，已有鞭長莫及之感，連位置亦不保，泰坦負半個馬位於蘭花之後，僅保一席，時速一分十七秒二，分段時速爲：二十二秒二，二十三秒二，二十四秒四。

從此賽看來邏輯在第四班本門節節勝，此駒經陳毓麟之功，力最强大，此駒性剛而易馳，是人熟馬熟，故此次在直路上出由紅牌生騎了，亦有良好的反應，就算過去由紅牌生出仍不昇班，今後在此班次中，仍可有所作爲。

第二組：報名馬十二匹，捷達及快活人缺席，十駒上陣，總票十七萬九千餘張。蘭花力戰而敗，無話可說，此影響銳氣，大熱門連位置亦不保，光亮演出未如理想，大努力，路程實非所長。泰坦已有進步，以後要留意。

第七班
四組均係短途賽 紅牌生時速最快

此班馬秩序共有四場，路程均係六化郎又四十碼。第一組：編在紅牌生賽秩序中，報名馬十二匹，缺席者有：光明、唐璜、美利多及再來一次，僅六駒上陣，總票九萬二千多張……

梅道登勝五場 成績更見緊湊

——馬前卒——

經過第四次賽馬結束以後，騎師形勢，又告有變化，雖然，林國强在兩天未有建功，仍保持着領先地位，但後浪推前浪，各人成績已逐漸迫近。此次賽馬兩天來騎師成績最佳者爲梅道登，共勝頭馬五場之多，勝兩場者有郭子猷及陳杰兩人，勝一場者有：唐宏洲、魏健信、鄭棣池、洪雯康、何偉航、陳毓麟及施露華等。查梅道登曾一度被罰停賽，至此次才復准上陣，即以一鳴驚人姿態出現，其中多係以大熱門姿態勝出者，故他目前成績，已與前領之林國强僅一次之差，看他此次風之順，手上坐騎既多，本季可望有驚人進展。

陳杰本季坐騎甚鮮，此次僅首天有兩場上陣，一爲「馬來之寶」，一爲「海上霸王」，均能該場勝出，而次天沒有馬上陣，因此，他此次勝馬率可以說是百分之百。

魏健信臨去秋波，帶來一次「銀鑛」錦標，此公自「北地皇宵」爆出大冷門後，過中人已甚注重，他來港時日雖短，但長短途均已有建功，可惜他經此次戰後，即乘機返澳洲，何日君再來，使馬迷們惆悵不已！看目前前列三名騎師成績之接近，將來冠軍之爭，料當甚激烈也。

茲將一九六三——六四年度賽馬，各騎師成績表列如下：（由一九六三年十月五日起至十一月三十日止）

騎師	冠軍	亞軍	季軍	殿軍	落第	出賽次數
林國强	七	三	三	九	一五	三七
郭子猷	六	八	八	五	一一	三八
梅道登	六	四	一	一	五	一七
衛林士	五	十	五	六	一七	四三
鄭棣池	四	九	六	三	一三	三五
譚榮成	四	四	八	四	一九	三九
梁滔舜	四	〇	二	二	五	一三
羅倫	三	八	四	四	一八	三七
黎克文	三	一	一	一	四	一〇
陳杰	三	〇	二	〇	八	一三
柯富祥	三	〇	一	三	一一	一八
△蘇國仁（五）	二	三	一	二	六	一四
林國樑	二	三	〇	一	一七	二三
洪雯康	二	二	二	四	二四	三四
魏健信	二	一	〇	一	十	一四
△唐宏洲（二）	二	〇	二	〇	一	五
邱德禧	二	〇	二	〇	一二	一六
陳毓麟	二	〇	一	二	一四	一九
△梁錦垣（二）	一	一	四	一	一二	一九
何偉航	一	〇	三	二	四	十
△羅仕端（一）	一	〇	〇	〇	一	二
△施露華（九）	一	〇	〇	〇	五	六
士剣影	〇	三	一	三	八	一五
△周振雄（三）	〇	一	一	一	一一	一四
告魯士	〇	一	一	〇	一二	一四
△陳仕高（二）	〇	一	〇	〇	〇	一
△聶志榮（〇）	〇	一	〇	一	〇	二
林樹德	〇	一	〇	〇	一	二
△詹重源（〇）	〇	一	〇	一	二	四
黃殿	〇	〇	二	〇	一	三
△馬恩恩（二）	〇	〇	一	〇	六	七
黎根	〇	〇	一	一	九	一一
△莫韓灼（八）	〇	〇	一	一	一〇	一二
△彭利來（〇）	〇	〇	一	二	一四	一七
岑徵常	〇	〇	一	一	二二	二四
△馮汝衡（一）	〇	〇	〇	〇	一	一
△斯勿斯（二）	〇	〇	〇	〇	二	二
霍錦焜	〇	〇	〇	〇	二	二
△李家强（〇）	〇	〇	〇	一	一	二
陳浩祥	〇	〇	〇	〇	二	二
蕭飛	〇	〇	〇	〇	二	二
布迪盧	〇	〇	〇	〇	二	二
賴鍚輝	〇	〇	〇	一	二	三
△程威（〇）	〇	〇	〇	〇	三	三
鄭鴻鈞	〇	〇	〇	一	三	四
林廣文	〇	〇	〇	一	六	七
合計	六六	六六	六六	六六	三四四	六〇八

附註：騎師姓名前有「△」符號者，爲紅牌見習生，姓名後圓圈內之數目字，爲已勝頭馬次數，圓圈內無數目字者爲未勝頭馬之紅牌見習生。

新馬
挪威民二後來居上 銀鑛質高勝來輕易

△班長途賽：路程爲一里一化郎，報名馬十一匹，僅蓋世英雄一駒缺席而已。總票十八萬二千餘，挪威民第二首熱負四萬八千餘票，此外：好漢負三萬六千餘票，勇勝負二萬五千餘票，一品夫人負二萬一千餘票，明威負一萬五千餘票，火箭輪負一萬一千餘票。此賽演出是明威與飄影者放出，好漢先領了一程，上山時，好漢即如疾而上，越過明威，取去了領導地位，下山時，好漢且放鬆馬驅，直帶至入直路，挪威民第二選在中層而馳，入直路時，梅道登即下騎功，挪威民便有良好反應，在最後之數十碼，激戰更烈，結果挪威民第二以半個馬頭之微壓倒好漢取勝，勇勝在好漢一個短馬頭後爭回一席。

從此賽看來此賽前段放頭馬跑得太快，放出二十三秒的一段快速來，故此以後各段，速度遞減，末段竟跑至二十八秒另，其不過，挪威民第二係從後上取勝者。

B班一里中距離賽，報名馬十二匹，缺席者有：幸運寶、麗威、南岸及得勝，八駒上陣，總票十三萬八千餘張，自由第一作首熱門……家輝負一萬八千餘票，銀鑽負……

此賽演出是弈放出領先，家輝跟住，銀鑽及自由第一等跟後，從容在後殺上，直路上如入無人之境，銀鑽即由後殺上，結果以五個馬位之多壓倒威豪取勝。

從此賽看來銀鑽質高一度，勝來應屬順理成章，但此賽演出時，因弈之干擾，騎師陳毓麟因此受而阻威豪之進行，騎師陳毓麟實力雖强，但終敗而受阻，從此賽看來，或可能有不同之演出，但縱敗亦不至輸五個馬位之多，賽馬之道，意外事件時有發生，實非賽前所能預料者。弈力拼而敗，敗亦合理，一實力較次，但耐力仍不足，此種馬匹，恐將來當不易有好成就。

第六次賽馬兩天 梁滔舜再來客串

欄邊客

梁氏將於元旦賽馬（即第六次賽馬，此次賽馬日程一月一日及一月四日）將再度來港，此次閏已有「金翼」、「快活人」、「好快」、「觀女」、「神鑽」、「一等」等駒，相信捧場客串，闊該次來港，定坐騎，實力比上次充實，雖然在第一天次戰，當表歡迎。

△第五次賽馬，定於本月十四日（星期六）舉行，此次班賽之第三場的「理事杯」、「美國會所杯」，第五場的「印遊會杯」，三項錦標賽事，但內定報名後，馬會公佈分場表，是日賽馬共定八場，其中三場短途。

圖中動態

△星洲騎師在第三次賽馬在快活谷客串，飲譽甚隆，留落馬迷們深刻印象。梁氏於賽後即飛返星洲，據有關方面……

處女馬數十匹

·黃大仙·

查此次各班秩序，五場長途，各情已詳前報。計：第一班，路程一哩二五，紙賽一場；第二班：一哩二五；第三班：路程兩項，一哩一七〇碼，一哩二五；第六班：路程六化郎四十碼；定由紅牌生出賽。此次無主要錦標節目，但末場的競逐小搖彩，早已見諸市面發售，此次末場由第三班馬組成，路程係一哩一七〇碼，報名馬達十四匹。

本季經過了四次賽馬（實在七天）的賽馬，未勝過打開處女身的還有美人兒、使、感恩、名單如下：美利多、影城、寶對女、智慧、美壽同、飛利、比利寶德、新花綠、生財、金馬龍、好運、寶蹄飛、輔信、抗州、逸駿、好好、寶蹄、幡龍、梁紅玉、勝馳、博富臨、寶來、爽利、佳麗、木蘭花、必到、智盛登、勝者、一品夫人、馬超、龍騰、第一、雷星、家輝、自由、豐陽、夜美人、麗歐、第一、豐陽天、沖天、佳音、女俠士、好運、快樂、快利、幸運寶、銀鑽、勇士、一枝獨秀、南岸、星后、得勝等數十匹。

力度高 價便宜

△山光道馬房於本週二舉行拍賣力度高及價便宜兩匹現役馬，結果，力度高頗受投者歡迎，以四萬零五百元易主，價便宜則以五千五百元成交，其身價之低，實出乎一般人意料之外。

是日拍賣情形，首先拍賣第四班之勝馬力度高，有四個代表出價，投開價叫一萬，繼而增至一萬五，再而二萬，二萬六，由二萬二開始按千遞增，至三萬二千元時，價變方再持按五百元遞增，直至三萬八千元時，突增至四萬元，最後由「新顯」之馬主許志時以四萬零五百元投得，並將該駒轉入貝爾波夫馬房。至此投不到變害者，紛紛離場。繼續拍賣價便宜，主持拍賣者呼了三磅，沉寂約兩分鐘始有人叫出二千，四千，當叫出四千五百元時，甘光孝林之……以五千五百元成交。

文王君今天一晨「探快訊」刊在港聞版。

四次賽馬投注熱閙 明跑負十一萬餘票

—馬林—

第四次賽馬已於上週末宣告順利完成，此次賽馬觀衆特殊踴躍，公衆席多早已高懸紅旗，稍後到者亦向隅。此次各場下注情形，相當熱閙，其中尤以次天末場之「明跑」，獨售票竟達十一萬四千多張，可以說是刷新馬會本季一駒之售票最高紀錄。

此外，負七萬餘票者有洪變康之「寶城」，結果次天之最多票，熱門，均能輕易勝出，故熱門客多告得手。茲將兩天各駒售票情形，分誌如下：（註：頭個數目字係排位，括弧內數目字係號碼。）

（首天）

第一場：（二）金帶，㊂一四〇，（二）廣源，一九七二，[illegible]

第二場：（一）女俠，[illegible]

第三場：（一）[illegible]

第四場：[illegible]

靈芝草槳 當天之冠

第五場：（一）喜[illegible]

第六場：（一）[illegible]

第七場：（一）德[illegible]

第八場：（一）[illegible]

次天

第一場：一、神箭[illegible]

第二場：[illegible]

第三場：[illegible]

第四場：（一）安[illegible]

一帆風順 臨時退出

第五場：一、一帆[illegible]

第六場：（三）寶城[illegible]

第七場：（一）地上[illegible]

第八場：（一）好天[illegible]

六至九次賽程修正

△有關第六次至第九次賽馬賽程，馬會當局亦已修正公佈，茲誌錄如下：

第六次賽馬（新年大賽馬）

第一天：一九六四年一月一日（星期三）舉行，賽十場。各班路程如下：

第一班：路程六化郎四十碼（當年盃賽）。

第五班：路程一哩（美國會所盃賽）。

第六班：路程兩項（一）六化郎四十（二）一哩二五〇碼。

第八班：路程兩項（一）半哩一七〇碼（二）一哩一七〇碼。

第二天：一月四日（星期六）舉行，各班路程如下：

第二班：路程兩項（一）六化郎四十碼（二）一哩一七〇碼。

第七班：路程兩項（一）半哩一七〇（二）一哩一七〇碼。

第七次賽馬

（一天）日期：一九六四年一月十八日（星期六）賽八場。第三班：六化郎四十碼。第七班：一哩。第九班：半哩一七〇碼。

第八次賽馬

（首天）日期：一九六四年二月一日（星期六）賽九場。第一班：一哩二五〇碼。第四班：六化郎四〇碼及一哩二五〇碼。第六班：半哩一七〇碼及一哩一七〇碼。第八班：一哩。

第八次賽馬

（次天）日期：一九六四年二月八日（星期六）賽八（或九）場。第五班：半哩一七〇碼及一哩二五〇碼。第七班：半哩一七〇碼及一哩一七〇碼。

第九次（週年大賽馬）

（三天）共賽三十場。首天日期：一九六四年二月二十九日（星期六）。第一班：一哩一七〇碼（華商會所盃）。第四班：六化郎四〇碼及一哩一七〇碼。第八班：六化郎（五陵會所盃）。第九班：一哩一七〇碼。六四年新馬：一哩。

次天日期：一九六四年三月四日（星期三）。六四年新馬：一哩（一律負一四七磅）。第二班：半哩一七〇碼（女皇銀盃）。

第六班：一哩。第七班：一哩。六四年新馬：六化郎（一律負一四〇磅）。第三班：半哩一七〇碼及一哩（紀念盃）。第五班：六化郎四〇碼（大馬票開彩）及一哩一七〇碼（西洋會所盃）。六四年新馬：半哩一七〇碼及一哩（主席盃）。

棄權馬匹

△第五次賽馬，第一、第三、第六及第九班馬均有棄權報名，除第九班較踴躍外，其餘各班棄權者甚多，共卅一匹，尤以第一班為甚。茲將棄權馬匹列下：第一班，七匹報名，棄權名單如下：大玩意、多趣、自家飛、驊騮、純利、公道、旺財、儲君。第三班：報名馬卅四匹，十一匹棄權，計為：百變驃、先霸、友誼、勇進、好城、太真、幸運號、香橙、西施、國民第二、蓋世英雄。第六班：報名馬卅三匹，十四匹棄權，計為：快樂霸王、東岸、衛星、匯那、奇數、小玩意、先鋒、甘露、外交官、安定。第九班：十四匹報名，一匹棄權，即萬事勝意。

伊蓮施惠一舉一動都像碧姬芭鐸

搶去碧姬芭鐸的戲 伊蓮施惠代替BB

・東尼・

現在，在英國有一位女子，她是處處在學碧姬芭鐸，而且，她所學的動作，真的可以說是極像了，這要使是她自己對記者所發表的談話。她說：「你可以見我在古老的根德道上躑躅，你可以一下子就把我打倒的，我的一切行動都是有點怪異，也許你看了以後，認為我需要一位心理衛生的醫生。

在我的眼睛裏面，則是銀幕上的小鳥碧姬芭鐸。她的一舉一動都是使我的血液奔騰。而且，她的成就，更是一般的少女看了之後會瘋狂。

事實上，法國的性感小貓碧姬芭鐸，她在電影界，的確是成了一個頂尖之光的人物。

當我去看戲，在銀幕上，發現她胡鬧着走來的時候，我便會發狂的對她加以崇拜。

當我見到她的表演時，我匆忙的走到前面去，我甚至會想走過去向她說幾句知心的話。

我很想對她說：「在這個大都市中，你是一個非常寂寞的人，我真不願意看見你那金色的頭髮被雨打濕，你為甚麼不和我一起到咖啡館去坐一會呢。」

但是，她卻是不在乎的說：「我願意如此，我想做一個水中的鴨子。」

同時，在古老的根德大道上，你仍然可以看見她，不過，你在初見的時候，會以為你是見到了碧姬芭鐸，實際上，那並不是碧姬芭鐸，那不過是她而已。

好了，我們現在就談談這位少女吧，她的名字叫伊蓮施惠，她是一位有天才的少女，她所學的碧姬芭鐸的作風，真的可以說是像得非常像。她是出生，同時又是住在古老的根德大道上的人。

這就是因為她有碧姬芭鐸的作風，再加上她又有天才，於是英國娛樂界的星探，便發現了她，目前她便是與東尼柏歷斯一起演「美麗的小鳥」。

本來，這個戲是打算請碧姬芭鐸來演的，但是她所開的價錢是太高了，同時，還附有許多條件，這一來，這位導演為了本身的預算問題，便不能不臨時改變主意；於是，這位一向崇拜碧姬芭鐸的小姐便在這個時候得了她的角色。

她說：「每一個人見了我後，都說我有點像碧姬芭鐸，既然如此，我又何必不來代替她一個時期呢。」

之後她又說：「不過，我為了要不使她受到損害起見，便不能不特別處處小心來學她。」

不過，在談到將來的一切時，她又說：「我寧願能夠有自己的作風，而不願被人名作碧姬芭鐸。」

她本來是衣帽間女郎，平日在放了工以後，便在家中陪伴她的父母，所以她是父母的掌珠。

她說：「我是一個快樂的人，所以，要我做碧姬芭鐸，那實在是一件非常容易的事。」

她將自己的頭髮指給記者看：「你瞧，我這個樣子，是不是和碧姬芭鐸是一模一樣。」

提到男人時，她卻斷然表示：「我絕對不會獻給驚豁爺了那樣的男子。」

後來，她與記者談到男星的問題，她說：「我認為李察威麥、鋒樂、安東尼巴甚斯，他們才是真正的男人。

我知道鋒樂的演技是不大好的，不過，他卻是有着男人的特質，至於李察威麥，他可是真的是一個了不起的人，我真希望有一天他能夠到倫敦來，那時，我便可以整日與他在一起了，不過有一點你必須弄清楚，到了那個時候，我便是為我自己，而不是為碧姬芭鐸。」

後來，記者對她說：「施惠小姐，我們認為在李察、安東尼巴以及鋒樂之間，你認為他們都是男人，我們認為你是根本沒有比較過的。」「我當然沒有比較過，」她在說完之後，便帶着笑容迅速的走開了。

伊蓮施惠極像芭鐸

聊齋故事，搬上銀幕 仙・鬼・狐・各顯神通

取材於蒲留仙所著聊齋故事的影片，不自電懋公司最近開拍的「聊齋誌異」始，但治仙、狐、鬼三者於一爐，以三個不同的故事編為一部影片的，電懋公司這部「聊齋誌異」，應該算是前無古人的了。

這部以彩色闊銀幕攝製的「聊齋誌異」，是由唐煌擔任導演，劇情包括三個不同的故事，在工作進行方面，當然就必須分成三組來着手，現在首先開拍的是鬼的故事，此故事名為「嬰寧」，由汪榴照執筆編劇，張慧嫻飾嬰寧一角，她當然是這一組戲的女主角了。「嬰寧」一名，出自蒲留仙原著，但在內容上，劇作者有若干程度的改動，原著故事中的嬰寧，乃是一個鬼母養大的狐兒，嚴格說起來，她應該算是狐，但她既是鬼一手撫養大的，除了此身是狐，其餘一切都有鬼氣，自在情理之中，故事中寫生過嬰寧以為是鬼，直到最後始明其出身，這還是鬼母於付託之時所道破的，嬰寧可謂亦狐亦鬼，此是蒲留仙筆下千奇百怪說鬼談狐中的匠心獨運之作。劇作者取其風趣可喜，略去其狐的成份而成為鬼的代表作了，以張慧嫻飾此稚氣而嬌憨善笑的嬰寧，在電懋旗下，允稱恰當的人選了。

第二組戲「花姑」是仙，顧名思義，此仙自是花中之仙。易文編此組戲，只取蒲留仙原著所造意而融會貫通之，飾演花姑的是新隸電懋旗下，曾在「敵後壯士血」一片中初試啼聲與張揚並肩任第二女主角的陳方，陳方在「敵後壯士血」一片中的表現一鳴驚人，贏得觀衆及影評家的好評，許為最有演戲前途的新星，這也就是她為電懋製片當局所賞識，拔為主角之原因。「花姑」中另有一女妖作為陪襯的，一正一邪，可謂相得益彰，此女妖由莫愁飾演，莫愁的大膽演出，在國片中也是非常少見的。這一組戲已經拍好了造型照，在習慣上說來，也算是開鏡了，其所以還沒有正式開行列，乃由於檔期擠迫所致，大約日內也就追隨「嬰寧」而前進了。

「聊齋誌異」中作為大軸的第三組戲「狐諧」，是說狐的，由王植波執筆編劇，原著中有此篇名，王植波筆下所作，意而塑造了一個最具諧趣的狐。這一組戲的女主角已決定由白冰飾演，白冰飾此具諧趣的狐的代表，這也是電懋負責人慎重斟酌所得的妙選。「聊齋誌異」所包括的三組戲「嬰寧」、「花姑」與「狐諧」，各有其女主角，而男主角則一以貫之，一生三旦，由榮獲本年度金馬獎最佳男主角的唐菁飾演，這一個設計貫通全局，使三個不同故事合為一片的「聊齋誌異」，成為了無痕跡的完整的戲，應該就是最具巧思的了。

張慧嫻與唐菁在聊齋之嬰寧故事中

青年男主角 丹尼馬西有乃父風

過去的一代紅星，如今漸漸老去，而新的一代，亦漸漸長成。紅星們很多都有兒女，而他們的兒女，很多都繼承父母之業，如菲賓氏與小菲賓氏，羅拔米漢與古士米漢，亭利方達與彼得方達及珍芳達，比提戴維絲與巴巴拉……等等，都是好例子。還有一個好例子，便是雷門馬西與他的兒子丹尼馬西。

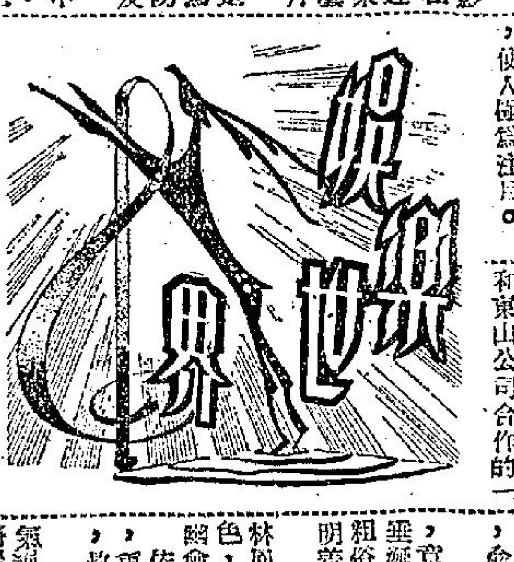
在相貌上丹尼馬西很像雷門馬西年青時代的樣子，如果將兩人同年齡的相片放在一起，你一定會將之混淆。事實上，不單在相貌，而且在才能上也像乃父一樣優秀。

丹尼馬西過去影過好些影片，但是在港放映的頗鮮，最近有一部他的作品將來港上映，那就是新藝綜合體特藝七彩影片「趁火打劫」。

「趁火打劫」是一部緊張驚險，描寫三個劫賊，偽扮消防員行劫的奇異遭遇及有趣經過。

丹尼馬西在片中飾演三個劫賊之一，他專扮斯文靚仔，拿一束花，像是去會情人，其實他的花束內，有一個「士柏拿」，當他經過首飾店時，便將玻璃打破，劫取首飾……丹尼馬西把這個角色演得極瀟灑，也帶出極多笑料，使人極為注目。

「趁火打劫」中，三劫匪剛出獄又計劃行劫了。



文武香球 全無冷場

招敘女婿，古以有之，潮州傳統劇目「雙鸞鑑」便是以招敘女婿開場的，邵氏和東山公司合作的「文武香球」便是根據這齣民間劇改編的。「文武香球」就是以選婿為開始，引出一連串的高潮，當中有血有淚，有悲有喜，全無冷場，自然而然的將觀衆帶進戲中。

「文武香球」是一部綜藝體弧形銀幕製作，導演為周詩祿。

生死同心

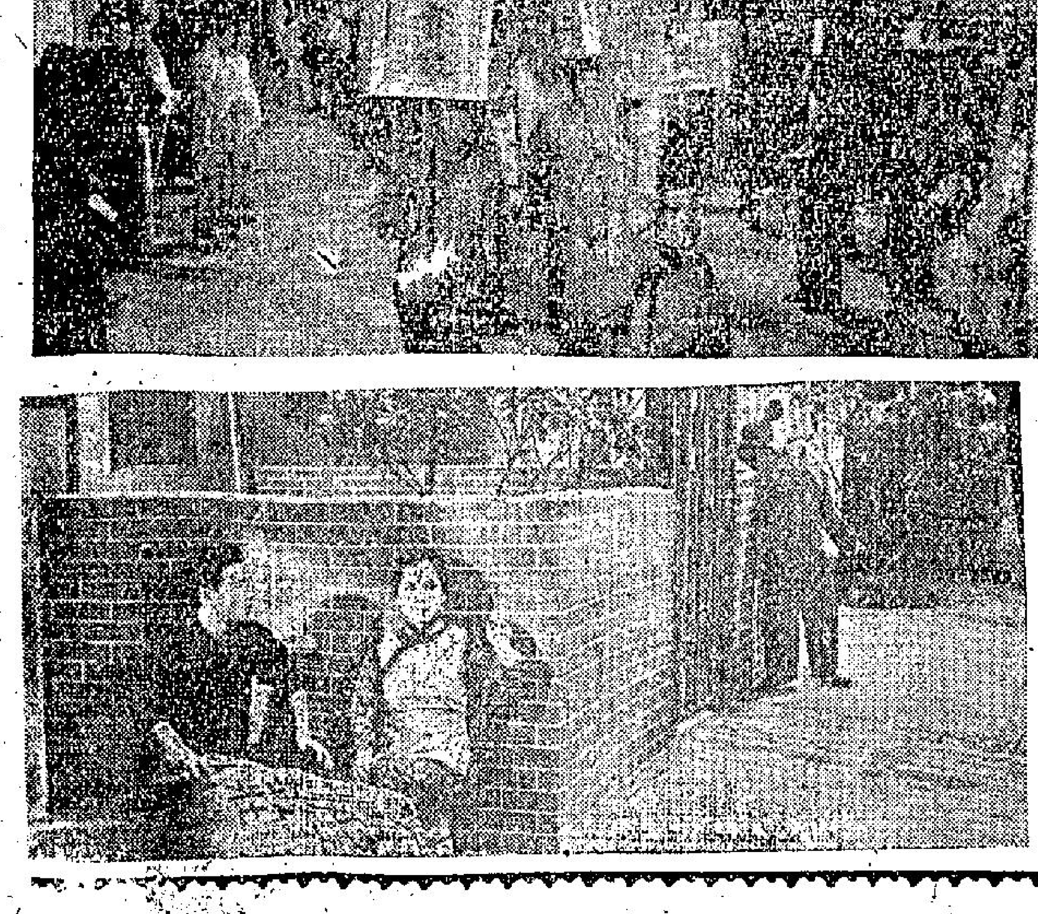
㊀林鳳與李紅入城購買黃豈，迴回景德村萬酒店，歸途中，見景色怡人，大唱山歌，林鳳未婚夫胡楓在田中耕作，聽到林鳳之歌聲，乃從田中奔出，與林鳳相會。林李兩人返至店中，其父檸檬告知林鳳，村內月底迎神賽會，對歌一節，女方須由林鳳領導，男方則由胡楓負責，林鳳聞言，雖感欣幸，但仍恐怠才未及男方。

㊁是日村中迎神賽會，熱鬧非常，知縣公子俞明與隨從吳桐，同到大街觀看會景，只見鑼鼓喧天，秋色滿香，五光十色，令人目不暇給，遠處山邊，傳來陣陣歌聲，俞明乃往山邊觀賞。

林鳳與胡楓分別領導對歌，男歡女唱，意態輕鬆，俞明一見林鳳，驚為天人，垂涎欲滴，厚着面皮，加入對唱，唯語多粗俗，各人惡其無禮，借歌詞諷刺之，俞明憤然離去。

㊂俞明返抵縣衙，召二嬸為謀，但為林鳳之父檸檬所拒，俞明念念不忘林鳳美色，問計媒婆，媒婆知林鳳與胡楓私相約會時，常以鑼聲為號，乃立授機宜，俞明依計而行，得進林室，先利誘，後威脅，再欲暴力圖之，千鈞一髮間，胡楓適至，救林鳳出險。

糾纏間，俞明被斧所傷，血流披面，氣絕身亡，林胡兩人大驚失色，立以麻包將屍體棄於荒郊。林鳳告胡楓腹中已經有孕，胡楓聞言，又驚又喜，立即遠走州府向姑母籌錢結婚，一面又可以暫避風頭。（上）



王天林嘔心瀝血之作 啼笑姻緣完成

電懋公司今年一月開拍的部大片之一「啼笑姻緣」，經過一年來的精心攝製，現在已經拍攝完成。該片演員陣容極強大，計有：葛蘭、林翠、趙雷、王引、喬宏、王萊、莫愁、吳家驤、王琛、劉恩甲、蔣光超、賀賓、羅愷等及數百其他演員。

「啼笑姻緣」不僅演員陣容齊整，風格別緻，故事尤其動人，凡在三十歲以上的中國人，幾乎無一不知道這個流傳一時的故事，它以中國故都——文化中心的北平作為背景，時間是民國初年軍閥割據的時代，透過一羣青年男女和兩個不同身份性格的少女關係，充分刻劃出當年現實的醜惡面，從而使其情節曲折離奇，高潮迭起，令人嘆為觀止。

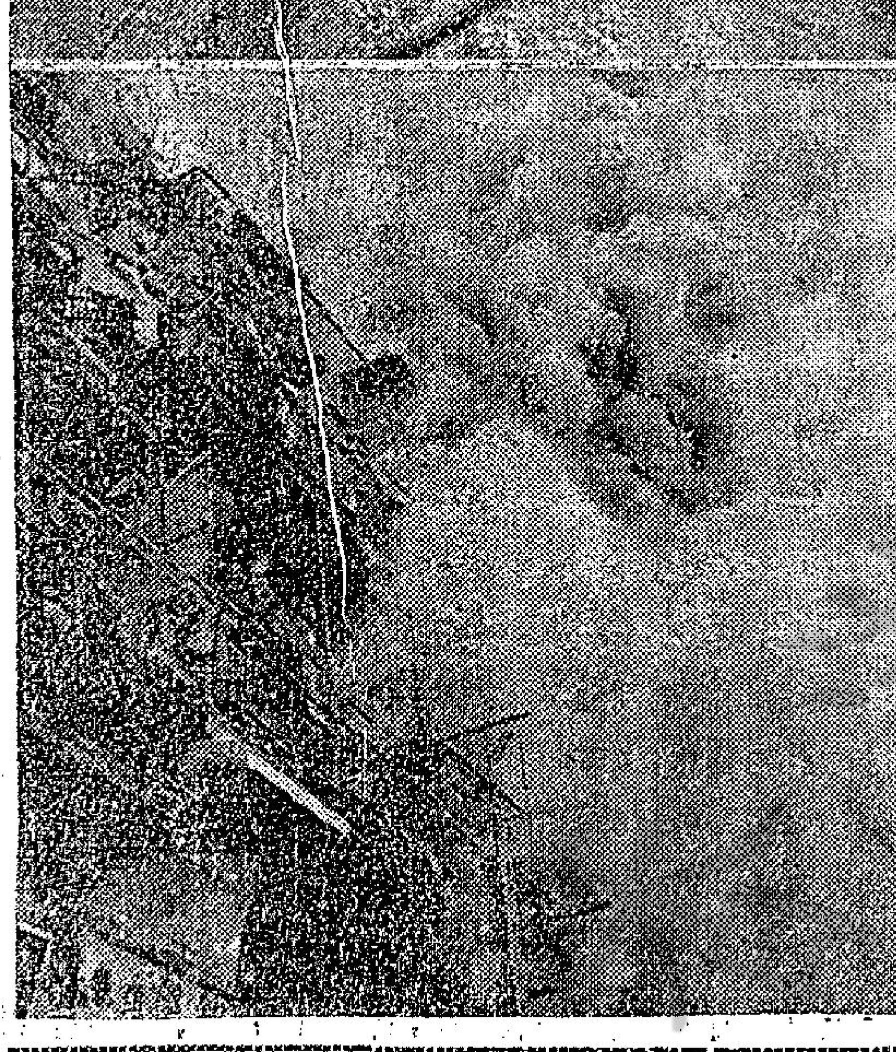
由於「啼笑姻緣」的情節緊湊，故事動人的緣故，導演王天林在處理時大費周章，拍得特別精細，公司當局希望能分為上中下三集，事實上，該片的確拍得精彩，場場有力，也有足夠份量可以分成三集，但是，王天林獨持異議，結果決定分為上下集，約於十一月中旬即可大功告成。

「啼笑姻緣」佈景場面的偉大，是前所罕見的，全片內景共有大小佈景七十一場，外景七場，至於道具呢？最出色是那把大關刀，重達八十斤，是王引在「天橋」賣藝耍西門用的。

啼笑姻緣中主要男女演員及導演合照

工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編輯部：弍六七八九 採訪部：二五二五二 營業部：弍四弍九六 廣告部：二弍一六〇 社長室：弍五四九五 電報掛號：二〇七五 郵政信箱：六十二號
新聞紙類七八四七號
出紙壹張半售價壹毫

今晨中環鴨巴甸街發生大火



大火現場圖片：左上圖：消防員從正面開動三條水喉灌救情形，下圖：三層樓宇，瞬即被燒通頂。

第二次版

四層舊樓全燬
居民隻身逃出損失慘重
鄰樓被波及幸及時撲熄

【本報訊】中區鴨巴甸街今早發生大火，一間四層舊木樓被焚，並波及隔鄰另一間，傷者送醫院急救的發現一名。

火警現場是荷李活道警察宿舍附近的鴨巴甸街二十號及二十二號A，該處一帶是三層或四層高舊式樓宇。

最初起火的地點，是上址二十二號A二樓。時間是今早九時五十五分左右。

起火時，火勢十分猛烈。數分鐘後，大隊消防車開到現場灌救，開喉未幾，由於水源一度中斷，致使火勢坐大。

十時十五分，起火現場的上址二十二號A之地下、二樓、三樓、四樓均已着火，火勢猛烈，火舌高掩，黑煙沖天。

十時四十分左右，火勢蔓延及隔鄰的二十號，由地下至二、三、四樓又告着火，消防員奮力開喉阻截。

至十時五十分左右，上址起火的二十二號A已全幢燒通，消防員奮力搶救，被波及的二十號，火勢亦被控制，十五分鐘後，火勢已熄，但消防員仍開喉灌射餘燼，以防死灰復燃。

在較早時間十時十分左右，已有十三部消防車及兩部救傷車在現場搶救，一名傷者於此時被救出送院。社會局救濟組人員，並已奉命往現場，登記火災災民人數，進行急賑事宜。

被焚毀木樓 前後座倒塌

中環鴨巴甸街一幢木樓今晨大火，火勢由二樓蔓延迅即燒通全座，起火原因，據說二樓一名李姓小孩在冷巷玩火，燒着門簾布所引起。

首先發現的是同樓一名叫寶華的女孩，起火後約五分鐘，消防車一輛開抵現場，進行灌救，但救火的水一度中斷，致火勢更熾。十分鐘之間，火勢已經由二樓燒到三樓。幸而消防車及時赴援，並搭到海水喉，進行灌救。

十時十五分，全幢樓宇已燒通頂。木樓在火燄和水喉雙重夾迫下，二、三樓及假四樓中央部份，向樓下倒塌。隆然巨響，引起在場消防員一陣緊張。

十時十八分，樓宇接近後座，跟着倒塌，但大火兇燄，亦隨之減低。

十時卅分，港島中西區消防局救火車全部開到災場，在鴨巴甸街開動三條救火喉，另在伊利近街樓宇天台架設水喉，從後灌救。

就在這時候，荷李活道一輛救火車，將高達十四層雲梯支起向火場，架上水喉，準備射唧，唯是時火勢已被遏制。結果，廿二號A的二、三、四樓及假四樓全毀，地下亦受波及，但受樓上倒塌及火燄所燒及，亦受重大損失。

被災的只該街二十二號A全座，左鄰廿四、廿六號經已拆卸，右鄰廿二號只部份被波及。

這救火喉未被動用。十時四十分，火場最後火燄已被撲滅，只餘濃密白烟湧現，直至中午十二時始止。

各樓住客 超過百人

據悉：二十二號A之二樓，住客伙數很多，後來因隔鄰二十六號及二十四號拆樓，多已遷往他處，計只剩下七伙人家。有：㈠姓鄺的兩夫婦，一老母及二子一女；㈡姓陳的兩夫婦及三子一女，一媳婦及一孫兒。㈢姓馮的一人。㈣姓歐的包租人夫婦及二子二女。㈤另一對姓陳的夫婦及一母、四子、二女。㈥姓甘的二子一女。㈦姓譚的一人。

三樓共有十伙人家：頭房姓伍，家中有十人；第二房一對姓陳夫婦，除五子女外，並有一名年老母親；第三房姓劉，家中共有五人，第四房是姓李的兩婆孫；尾房住客姓劉，共有家人十個，另外是姓譚的及姓林、劉、何、呂等人所租住的床位。

四樓包租人是陳姓的夫婦，他們有一子一媳。全樓有五房、二床位及一閣樓，約住二十餘人。

樓下前舖是僑記建築修葺公司，後面共有五房間及五張床位。頭房由姓陸的包租人居住，尾二房住客是賣生菓的，尾房是做泥工的，二房則是做印務生意。全樓約二十餘人。

一個擦鞋仔 積蓄數千元 全部化為灰

一名居住在二樓的只有三呎餘高的老侏儒，他是擦鞋的，老母及妻兒都在大陸，幾年來辛辛苦苦的積蓄了幾千元，準備在舊曆十二月便返鄉與家人一起生活，不料今早他正在睡夢中，忽聞「火燭」之聲，急忙衝下樓去，不僅所有衣物無法搶救，連那一生積蓄的數千元，都全被燒去，以後生活不知道如何是好，最慘的就是大陸上的老母妻兒，更將要活活餓死了。

德州州長康納利 傷勢近痊愈 已離院返家

【德克薩斯州奧斯丁六日合衆國際社電】被刺客槍傷現已痊愈之德州州長康納利，已於昨日返家，渠被殺害甘迺迪總統之同一刺客擊傷，康氏在此間醫院住院達十三日。康氏稱：「余已覺得舒服，胸部已好，腿亦已好，唯一問題係右腕。」

刺甘案供假情報男子被捕

【達拉斯五日美聯社電】美國聯邦調查局星期四宣稱：該局已在紐約市拘捕被控提出有關奧斯華德之假報告的男子（年卅三歲）。聯邦調查局達拉斯辦事處負責人蒼務員桑克林指出，該男子名關斯堡，聯邦調查局謂：渠住於紐約市西部第十街六十六號。桑克林稱：關斯堡違反一聯邦法規，即向聯邦調查局虛報乃屬真罪之法規。桑克林又謂：甘迺迪總統遇害翌晨（十一月廿三日），關斯堡曾往聯邦調查局紐約市辦事處，向情報員虛報與奧斯華德曾與一位名安德里斯之人有關係。桑氏並未指出此種關係之性質，惟表示此與行兇事有關。關斯堡自稱名為里察杜。桑克林謂：聯邦調查局對關斯堡之報告加以調查後，斷定所謂里察杜、安德里斯、與關斯堡三人，實係同一人，且此人與奧斯華德未曾有關係。桑克林復謂：關斯堡將於星期四在紐約市南區美國聯邦專員前受審。如屬有罪，將被判入獄五年，並罰款一萬美元。

刊登廣告者請 電二二一六零

新閣員名單 正在遴選中

【台北五日路透社電】中華民國副總統兼新任行政院長陳誠今日在接受其閣員之全體辭職後，與彼等道別，使財政部長嚴家淦能進行組織新閣。錢思亮博士或張其昀可能繼黃季陸為教育部長。據悉：新閣將包括內長連震東，國防部長俞大維，外交部長沈昌煥及司法部長鄭彥棻。原任交通部長沈怡，已被內定為駐泰大使，但可能仍留任。沈氏為水利專家。非官方人士稱：外交部長沈昌煥可能被派出國外，擔任外交使命。在此情形下，沈氏祇可在內閣停留短時期。新內閣須由國民黨中央常務委員會通過後，始正式公佈。

【台北五日法新社電】蔣總統昨日下午召見現任行政院政務委員余井塘，請其擔任行政院副院長，輔佐新任行政院長嚴家淦處理行政院政務。新閣人事現已大體安排就緒，除教育部長必將換上新人外，其餘不論更易與否，幾全部均為過去在陳副總統兩屆內閣中出任閣員者。新閣將具有財經內閣之性質，秘書長一職，據今日之行情，將由財政部政務次長謝耿民出任。台灣銀行董事長陳慶瑜，將任財政部長，經濟部長楊繼曾及教育部長黃季陸辭意頗堅，新任人選未確定。

桑吉巴與怯尼亞 將獲准加入聯國

【聯合國五日美聯社電】英國代表團發言人於星期四宣稱：桑吉巴及怯尼亞，將於十二月十六日獲准加入聯合國，料聯合國會員國增加至一一三個國家。桑吉巴將於十二月十日及怯尼亞將於十二月十二日脫離英國而獨立。十六個英聯邦國家在星期四公開發表之擬議中請求將該兩國加入為聯合國會員國一事，列入議程。

泰勒將軍 將訪印巴

【華盛頓五日法新社電】據美國官方本日宣稱：美國參謀首長聯席會議主席泰勒將軍定於本月下半月訪問印度及巴基斯坦。

最後電訊

【華盛頓六日合衆國際社電】國防部宣稱：內定出任太平洋美軍司令之瓦德斯將軍，昨日心臟病突發。瓦德斯已被提名接替柯林斯將軍出任太平洋美軍司令（總部設在檀香山），柯林斯將於明年三月出任美國紅十字會會長。預料瓦德斯將提早一兩個月（可能於二月）接替柯林斯。惟瓦德斯能否接任新職，此刻未有跡象。

【柏林六日合衆國際社電】美總統詹森在其致柏林市民之函件內稱：渠對維護柏林之自由與故總統甘迺迪同具關心。西柏林市長勃蘭特昨在市議會會議席上曾宣讀詹森之函件。

【華盛頓五日路透社電】最可能成為共和黨總統候選人之參議員高華德今日宣稱：渠現正對其前途「大加重估」。高氏於甘迺迪總統被刺前曾表示將於明年二月宣佈是否參加總統候選人之競選，渠今日告記者稱：「余並不認為我所獲之支持業已改變，但余覺得不能如此肯定。目前全國已處於變遷境地。本人現正作重大之重估，全國人民現皆出而提出問題。」談及詹森時，高氏稱：「余喜歡詹森，余認為其有成為好總統之機會。」

【倫敦五日美聯社電】再次補選，於星期四晚頗大打擊保守黨政府關於在選舉中獲得勝利之希望。賭商及政客均謂工黨獲得政權之機會，正在增加中。倫敦某賭商本日所開出之盤口，為七對二賭工黨勝利，五對二賭保守黨失敗，對自由黨之盤口，則為五百對一。星期三之盤口，則為三之一賭工黨勝，九對四賭保守黨失敗，對自由黨則為五百對一。

本報本年度刷新馬經「專刊」
由文王君執筆按日撰寫早課
賽馬日精選貼士及穿雲箭與連環過關纜

本報馬經版向別具風格，素為讀者讚譽，今年適應讀者需要，決加強陣容，增設「晨操快訊」，由「文王」君執筆，將當天早晨情形，逐日精華向讀者報導。「文王」立論超脫，眼光獨到，早為馬迷稱許。

本報之「例定周末馬經專刊」，與特別於前一天之馬經專刊及賽馬天之擴大馬經版陣容，亦同時加強，除原有之「文王貼士」外，並增闢「穿雲箭」及「連環過關纜」，且係經過精細分析，再參照內幕人士的秘密消息，選出的下注對象，請讀者特別留意。

天氣

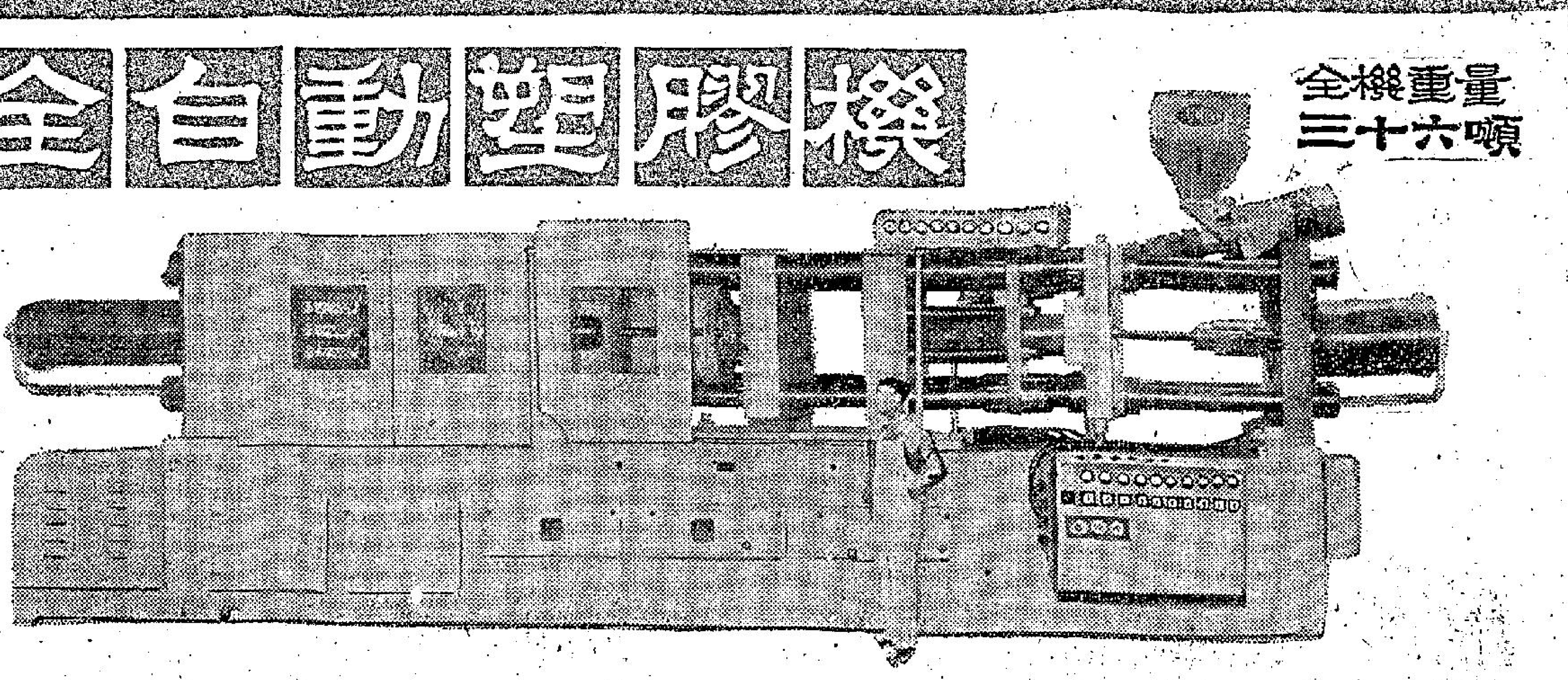
預測今日吹輕微東風，天色晴朗及乾燥，溫度比昨日略高。今晨七時之室外溫度係華氏六十二度，濕度百分之七十四。昨日溫度最高七十一度六，最低五十八度三。今晨十時之氣溫為六十八度。存水：五十一億七千四百萬加侖（包括深圳水庫供水在內）。

新世界 香港 光明 皇宮 英京 龍城 華樂 金星
今天九院續映 請早定座
九龍公司 新藝喜劇 笑片之王
笑老襯行大運
監製 盧林 製片 盧九 主理 馬文星 原著 楊天成 改編 楊捷 導演 蔣偉光
林鳳 胡楓 梁醒波 梁素琴
鄭君綿 俞明 李鵬飛 高魯泉 吳桐 羅蘭 西瓜刨 主演

一九二一年創立
道亨銀行有限公司
舉辦買樓貸款
特點
一、貸款額高，可借樓價四分三。
二、貸款期長，可分五年攤還。
三、貸款息低，可以息隨本減。
▲簡章備索▼
手續簡便 服務週到
總行 香港文咸東街九至十五號 電話：四四〇八一二 四四八一七二
分行 九龍荔枝角道二元七號 電話：八六七一五二
蘇屋邨杜鵑樓二三號 電話：八六三一四九
銅鑼灣軒尼詩道三五九號 電話：七七三九三四

夜之寶聲
SHARP NIGHT
聲寶小姐歌唱比賽
每星期五晚在月宮夜總會舉行
第二期複賽
全部優勝者參加競賽
初賽優勝者芳名
第一週 韻琴 卓少芳
第二週 張雪茵 林安娜
第三週 林珊 林國梅
第四週 鄒麗萍 陳佩
第五週 孫秉后 黃重雲
（場內奉送聲寶牌紀念品）
全部比賽過程由商台實地錄音星期六晚八時半在第一台「聲寶之夜」節目中播出

TATMING 最新出品
士安十六
全自動塑膠機
一九六三本港最鉅型的
全機重量 三十六噸
該機現正在本港大塑膠製品廠使用中
●本廠參加本屆工展歡迎賜教●
達明機器廠
九龍永康街五十一號
電話：868443 869744 867460 868643 869735 866582



今日提要：造化神奇旋乾轉坤 歡娛無量先妻後妻（六八九）

天下大亂

韓信並不因此灰心，他再往見楚軍……亂中以另一種方式面世，他參加了劉邦軍，借劉邦的部隊入韓，號召韓人起來，韓信的叔叔韓成之爲韓王，是由張良……

西

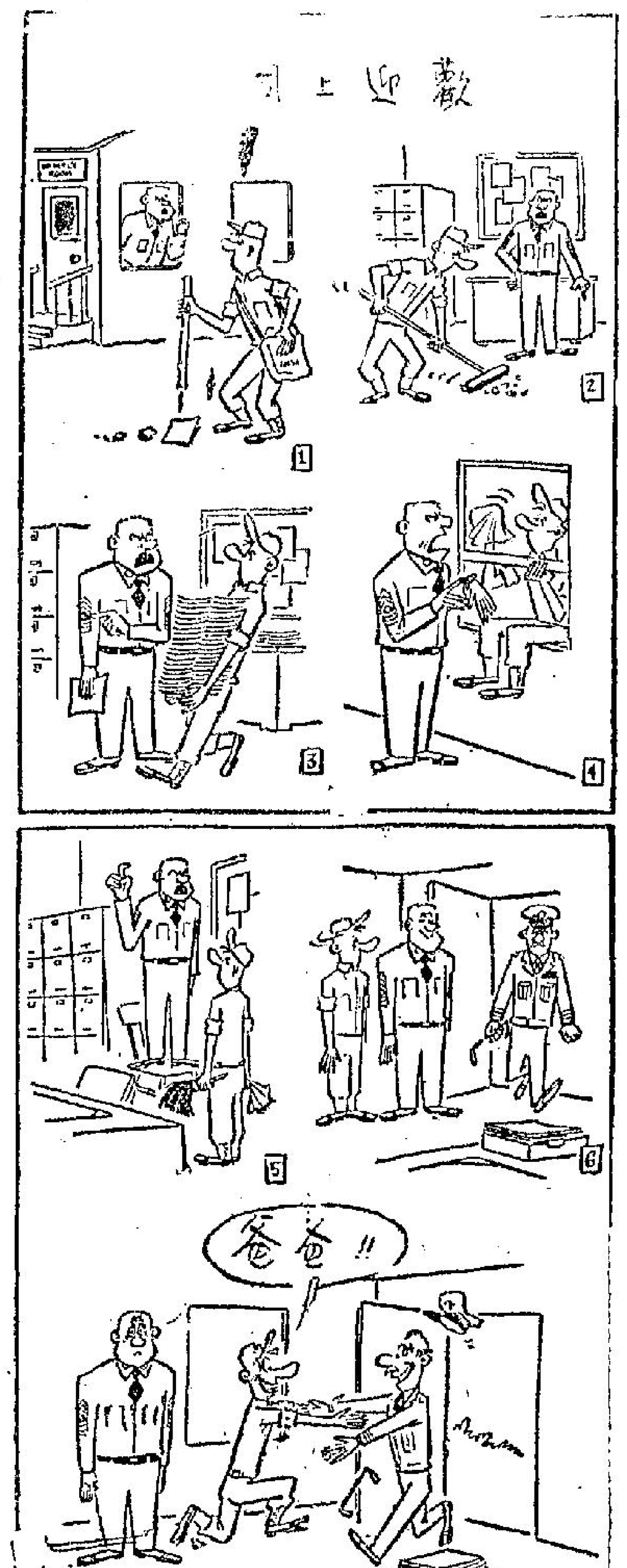
「不必客氣了。」陳曾保答道：「我已經在吃飯了。」

「嘅，今晚你非來不可，」莫英才僅有他一套，他一句話就……

十三回：二次下山

梅冰潔道：「她一定要找我師父比較一番」，妙雲仙子道：「對了。她小姐脾氣一發，瞞嗔道：「我們鬥一日一夜，將文敘，恰好遇上她的師父麻姑仙子，將她手絕技，在武功造詣上，進已大大進步了。三年之後，與你師父再度會面，二人相較之下，你師父竟然……

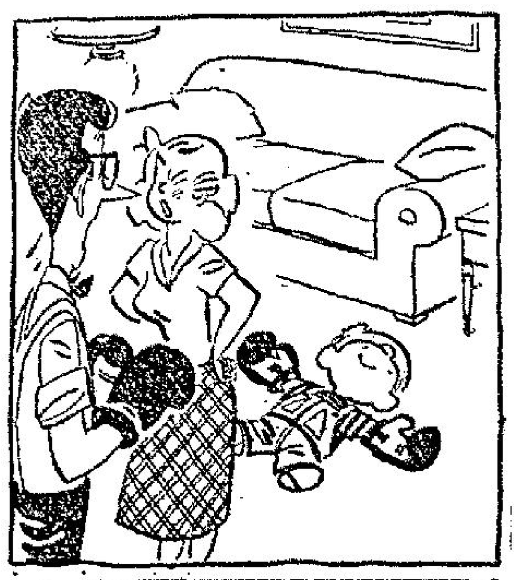
休閒漫畫選



⊙「今天的收穫怎麼樣？」

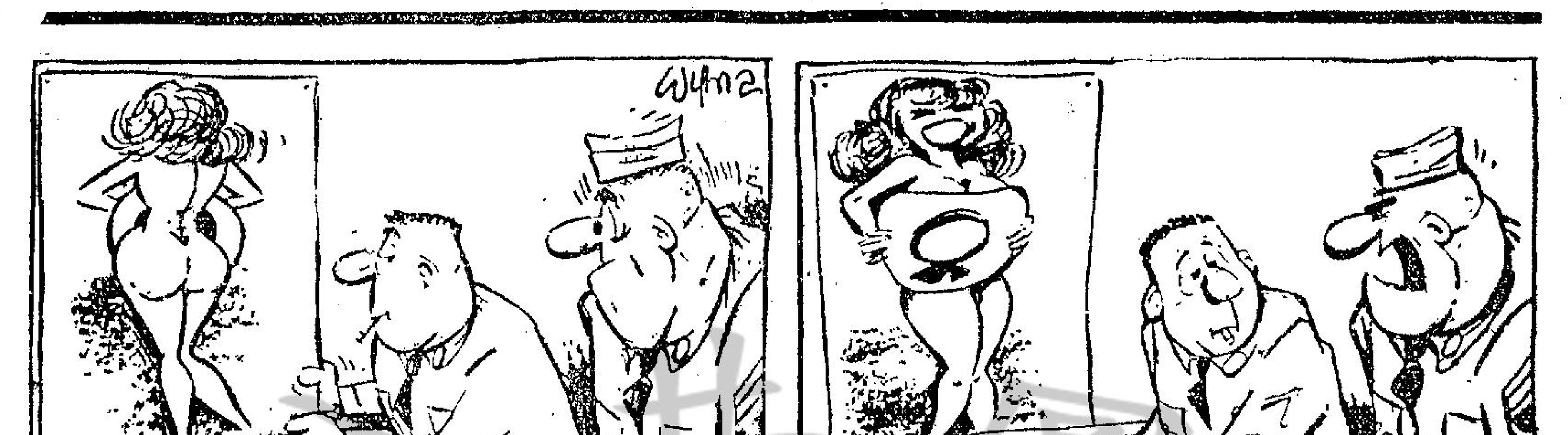
⊙「你還逃往那裡？」

⊙「別慌，他一定是詐死！」



⊙「醒來，在教堂裏別睡覺！」

⊙「不要洗，反正今天不出街了。」



⊙「上司來巡視，快掉轉那張畫！」
⊙「……」

美奧克拉荷馬州小鎮的「阿福節」

由於紀念他們上了當，大家把每年這一天，叫做「阿福節」。

・潮炎・

在美國奧克拉荷馬州的一個小市鎮，每年有一個狂歡節日，名爲「阿福節」。

這小鎮──偉閣馬，居民總共不過五千人。這個「阿福節」的起源，是有着一段故事在內的：一九五〇年七月，一名衣著華貴的紳士，偕着當年最新款式的汽車來到這小鎮，住在高尚的旅館裡。

這位大亨風度的人抵埗不久，就遍訪當地知名人士，大派名片。他所派發的名片，印刷，紙質都是最好的；上面印明他名叫資摩利遜，是聯藝馬戲團的代表。

他向當地人士大事宣揚：聯藝馬戲團將於七月二十四日路經這個小鎮，準備停下來，表演兩天，現在預先招商認登馬戲場內的廣告。果然，廣告位置，不久便全部有人訂下了。

他不僅收了二千餘元廣告費，他還向當地的旅館洽定房間供馬戲班的工作人員住宿，又招商投標承辦馬戲團的伙食，和經營馬戲場內食物及遊戲攤位。

於是，荒僻的偉閣馬鎮的人民的生活中，起了浪濤。他們引頸等待那馬戲團的來臨。鎮內的商店和飲食店，紛紛派員到鄰市購買貨物，預備在馬戲班來臨的兩天，大做生意。貨車由別地運到各式各樣的貨物：汽水、玩具、罐頭、汽球、牛奶……孩子們更急不及待，互相談論在馬戲團抵埗後，如何消遣一番。

鎮內的學校，也準備放假兩天，讓學生們有機會看馬戲，增加課外知識。

鄰近鄉莊的人，也趕來湊熱鬧。

雖然離馬戲團抵達的日子尚早，但鎮內歡迎馬戲團的氣氛已很濃厚。

最後，馬戲團，預定抵埗的日子已經到臨了。那天，街道上人山人海，非常熱鬧；鎮內的學生，更自動組織了一隊樂隊，在進入鎮內的公路旁，大奏樂曲以示歡迎。但是，他們等了大半天，却連馬戲團的影子，也不曾看見一個。直至夕陽西下，學生們的樂隊，只好拿了樂器，廢然返家。

鎮內的人，先前的興奮，至此一掃而空，大家紛紛詢查究竟。最後，他們到旅館去找那名代表，但這位老兄，早已退掉房間，逃之夭夭！

那些從四鄉前來，打算看馬戲的人，還不肯離去；他們仍然滿懷希望，猜想馬戲團，只是遲到而已。但一連過了兩天，馬戲團仍然毫無影跡。於是，大家不得不承認上了當！

他們大家都是以勞力博取生活費的，日常起居作息，缺少娛樂；現在既因爲有機會可歡樂一番。鎮上的商人，還因添置了大批的貨品，不能不設法推銷，於是相約，就把這兩天改成狂歡節日，在街上擺賣各種貨品，經辦各種遊戲，並張燈結綵，發動人們跳歌跳舞。

從此以後，鎮上的居民，每年此日，都舉行狂歡節，由於紀念他們上了當。大家把這天叫做「阿福節」。

這鎮的警長麥吉本，後來費了很大氣力，才偵查出那個大騙子；但他已走到離偉閣馬鎮千里外的別一州去了。麥吉本只得把經過情形通知聯邦調查局，並把他的相貌繪下，緝賞歸案。

四年之後，麥吉本接到米蘇里州威爾博鎮的治安調查局局長來電，說他們捉到了一名疑犯──摩利遜。原來這位大膽的騙子，又到了米蘇里州重施故技。

鎮上一名曾經被騙的商人，知道摩里遜被捕的消息，就打了長途電話給他，請他出獄後到偉閣馬鎮參加他而起的「阿福節」，他一口答應了。

三個月後，這位商人接到他的電話，說他已出獄，請滙他二十五元旅費，但那商人拒絕了。

自此，摩里遜便沒有在偉閣馬鎮露過面，可是鎮內的人對他早已沒有憤怒下來了。

化聾爲聽的傳音機面世

這種「傳音機」，不但半聾者可以聽得到聲音，就是對全聾者，也能令他們恢復聽覺。

・自崇・

聽不見聲音的聾子，其生活已夠痛苦了；如果聾而再加上啞，那就更是苦不堪言。但是，在病理上，聾和啞又確有密切的關係，許多聾子往往同時又是啞子；不過，一些聾啞兼備的人，却絕大多數都是由聾進展成啞的，如果聾啞人一旦聽到了聲音，恢復聽覺，跟着也就漸漸學會講話，變爲不啞。因此，對於聾啞者的治理，主要問題還是使他如何恢復聽覺。

人所以能夠聽到聲音，其原理也並不複雜。外界的聲波藉空氣爲媒介傳到耳膜，再由耳膜傳進內耳，內耳的器官（如耳蝸、總骨等）又將聲波傳給耳神經，再由耳神經傳給大腦皮層的聽神經中樞。聽神經中樞感受這種聲波後，才能使人聽到聲音。因此，如果耳朵任何一部份或聽神經中樞受到損壞，即會產生不同程度的耳聾。若損壞的程度極嚴重，就要變成全聾；全聾的人，就算是行雷或炸彈爆炸的聲響，他也一點兒都聽不到。

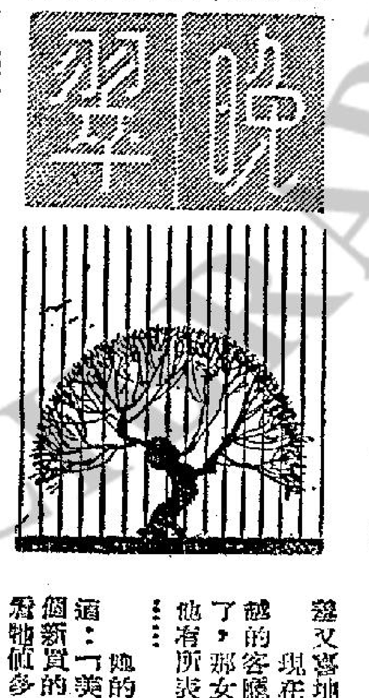
對於耳聾程度並不嚴重的人，自從可以把聲波擴大若干倍的「助聽器」發明以後，對他們已有一定的幫助，聽着「助聽器」的力量，大聲兒均聽到了聲音。遺憾的是，「助聽器」對全聾的人却無力幫助，因此，「助聽器」的發明，對全聾者竟然是一點作用也沒有。不過，科學的進步是永無止境的，消息傳來，一種名符其實的「傳音機」已在英國正式宣佈面世了。這種「傳音機」，不但對半聾者可以清晰聽到聲音，就是對於一些全聾者，它也能夠令他們恢復聽覺。

這種「傳音機」的發明者，是美國加利福尼大學的學生白．佛拉辛，他在發明這種「傳音機」時，年紀還只有二十二歲。

「傳音機」是利用無線電脈衝把聲波直接傳給大腦，而不必經過耳朵；這種「傳音機」有兩個絕緣電極，使用時把它緊貼着使用者的左右太陽穴，即使當時是把兩耳塞住，聲波也仍然能夠傳到使用者的大腦聽覺中樞。正因爲如此，所以它對一些全聾者亦能奏效。

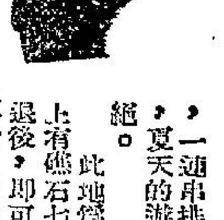
美國醫學界人士對「傳音機」的發明很感興趣。有些醫生認爲，它對耳聾者簡直是救星，尤其對於那些自幼就患上聾啞的不幸兒童來說，用處更大。它不但可以幫助那些聾啞兒童聽到聲音，還可以幫助他們學習說話，幫助他們接受正規的教育，只要是他們的大腦聽覺中樞沒有損壞就行。

現在，這種「傳音機」已在美國公開面世。它還存有的唯一缺點，是體積太大、太笨重，不易攜帶。這是由於它是利用電子零件裝配而成，但空管也用老式的真空管，自然會顯得笨重。對這種情形，其發明人白．佛拉辛已着手進行改良，例如改用一些特製的小型零件裝配，用微小的半導體代替真空管，以縮小其體積及重量，這麼一來，聾子們受益就更大了。



香港民間故事 七姊妹的傳說

・介人・



中國是一個重視貞操觀念的國家，女子在未嫁之前，局促於深閨之中，足不出戶，自我束縛，這種風氣，在廣東說來，也一直遺傳下來，於是發生了若干傳奇的故事。

在以往的女性當中，自然也有不滿現實的，於是三五成羣，交換意見，爲了父母之命，媒妁之言，不能依照如意郎君，反不如永遠抱着獨身主意，倒免得一世煩惱。香港民間故事七姊妹的同歸於盡，便是由此演出的悲劇。七姊妹實爲一個地名，位於銅鑼灣與鰂魚涌之間，原係香港的郊區。好久以前，有一家明園，是個規模很大的遊樂場，所以至今還有人叫作明園。後來又設立了十家以上的游泳場，一連串排列在海邊，夏天的遊客絡繹不絕。

此地爲海灘，離岸上有礁石七堆，潮水退後，即可見到。據傳說，從前有艇家妹女七人，來往甚密，感情極濃，甚至海誓山盟，結拜金蘭，以處女終其身。

後來，其中有一女，被父母許配於人，出閣有日，這女兒一面礙於親命不可違，一面又不肯違背姊妹間的盟約，於是與六姊妹從詳計議，迄無善策，解決此一難題。在逼不得已之下，不得已投水自盡，以表明一片丹心。其餘六姊妹，聞訊之下，亦痛不欲生，毅然聯袂投海，以期來生相聚，生死同途。七女死後，精誠所聚，幻化爲石，而成爲「七姊妹」云。

故老相傳該地：「每於西陽夕下，明月東昇，帆見少女七人，徘徊海邊，相率嬉戲，猶愉自若。」這雖然未免過甚其詞，涉於妄誕，不可盡信。但以廣東民族性來說，如順德女子，遺留這種結盟相約不嫁的風氣，至今尚有遺響。

西洋幽默

・文心・

捉錯用神

一個青年男子，在黃昏後，到他的女友家裏去，閒談了一會後，她的家屬，先後藉故退出客廳，讓他們一雙年青的，有機會暢談心曲。

各人都出去了之後，青年人低聲問女朋友道：「美美，你不介意我現在熄去外面走廊的電燈嗎？」

「不。」她低聲地回答。

「你不介意我再熄去我們這裏的電燈嗎？」他熄燈後再次問道。

「不。」她害羞地答應了。

「美美，」他滿臉高興地問道，「我們索性連書桌上面的燈也熄去了好嗎？」

「好吧。」她又害羞地答應了。

現在他們在黑黝黝的客廳裏並肩坐着，那女郎正期待着他有所表示的時候：……

她的男朋友却說道：「美美，瞧我這個新買的夜光表，你看值多少錢？」

另有証據

一個扒手被一輛橫衝直撞的出租汽車撞倒。

「你記住他的汽車號碼嗎？」一個交通警察問道。

「沒有，」扒手答，「但我已經得他的錢包。」

件件皆備

犯人哀求道，「大人，」一個錢是因爲我沒有朋友和沒有食物，沒有住所。」

「很好，」那法官微笑道，「我很同情你，所以，我保証在未來的六個月內你一定件件都有。」

英倫的霧

兩個英國青年人晚上出門消遣，在一間昏暗酒吧裏搭上了兩個女郎，他們暢遊了半宵。當兩個女人進化裝間裏的時候，在外面等候着的一個男子向另一個低聲說道：「讓我們交換今晚的女朋友好嗎？」

「你的那個也不錯呀，爲甚要交換呢？」

「沒甚麼，」第一個說，「不過剛才在這霧漫中吊過膀子，後來我才發覺那女子原來是我的姑姑呢。」

光頭何如

「他每年有一萬元的收入，但是他却是一個禿頭人。」

「他雖是個禿頭人，但他每年却有一萬元的收入。」

一場胡塗

視學官到某一間學校視察，他一時動了宗教信仰的念頭，決定訊問學生們關於聖經的故事。

「是什麼人推倒了耶利哥的城牆呢？」他向一個學生問。

那學生答道：「我不知道呀，先生，當時我不在那裡。」

後來，視學官把這事告訴校長，並說明那學生的形貌。

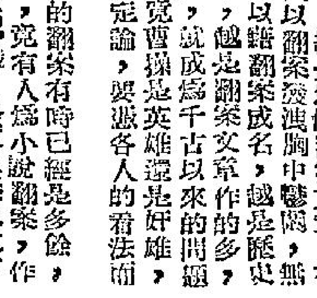
校長說道：「這是約翰史密夫。如果他說當時不在那裏，他便真的不在那裏。因爲他是個很誠實的好孩子。」

視學官光火了，馬上把這事報告教育部長，指摘那學生和校長都不知道是什麼人推倒耶利哥的城牆。

若干時候，教育部長的覆文來了，文裏是這樣說：「僱人重修城牆，所有費用由本部支付可也。」

水滸閒話 小說不能翻案

・闌成・



讀書人總是愛做翻案文章，不得志的人以翻案發洩胸中鬱悶，無名的人可以藉翻案成名，越是歷史上的大事，越是翻案文章作的多，例如曹操，就成爲千古以來的問題人物，究竟曹操是英雄還是奸雄，至今仍無定論，要憑各人的看法而定。

歷史的翻案有時已經是多餘，流風所及，竟有人爲小說翻案，作這種翻案文章的人，本身對史學就沒有認識，事實上歷史之可以翻案，因爲史書記載多，而且不出於一家之手，同時一個歷史人物的表現，前後也不一致，後人才可以根據自己的看法，各執己見。小說就不同了，小說的人物是出於作者的想像而來，根本就沒有其他資料可資研究，一經作者判定書中主人翁的命運，就成爲定案，任何人要是不服，自己可以另寫一篇，萬不能說作者的觀點有誤，硬要替書中主角翻案。不幸這種翻案風氣，由歷史傳給小說，從小說又傳給電影，就越來越離譜了。

好多年前看過一部叫作「金瓶梅」的電影，是潘金蓮、武松、西門慶的三角關係，就其內容而論，實在是水滸傳的潘金蓮，却冠以金瓶梅，很難索解。因爲水滸傳的潘金蓮，和金瓶梅的潘金蓮、西門慶有很大區別的，水滸傳寫到武松殺嫂，爲兄報仇，手刃西門慶、潘金蓮，金瓶梅則說武松殺錯了人，西門慶不但瀟灑，而且娶了潘金蓮爲第五房妻，以後又鬧了幾年，西門慶終以縱慾過度而死，潘金蓮又經過幾度滄桑，才被殺死，其中情節相當曲折。

「金瓶梅」這部電影是描述武松殺西門慶同潘金蓮的經過，完全是水滸傳的故事，却冠以金瓶梅的名字，不知何故。不過，就電影而論，那部電影拍的相當好，演潘金蓮的是日本影星山口淑子（中文名字是李香蘭），演西門慶的是王豪，王婆是唐若菁，武大郎是吳家驤。除去演武松的楊志卿稍差之外，其餘都還中規中矩，惜乎就是有意翻案，把其中情節弄亂了。

這部電影不曉得是誰編的，存心要替潘金蓮翻案，劇中的潘金蓮始而愛武松，繼而因愛武松不遂，受了王婆西門慶的誘惑，落入殼中，其中經過，完全是被逼。好似潘金蓮若不遇到西門慶，就不會鬧出任何是非，其實這是錯誤的，假若潘金蓮眞正安份守己，武大郎何必從清河縣遷到陽穀縣。

劇中最大的錯誤是在怪武松不肯接受潘金蓮的愛，以至被外人乘機而入，釀成家庭慘變，這種說法雖然新奇，可惜在理論上站不住脚，翻案不成，徒使觀衆感到厭惡。

香海隱拾

德叔作

「阿女，陪佢行工展，最好帶埋遮！」
「……遮鎗！」

歐威廉中醫師漫談皮膚疾患

醜惡的皮膚病

逢星期五在本報刊出 五二年十二月六日 第二十期

有所不知之白蝕秘密

近日市上患白蝕症者似乎漸多，更有不少發生於口部四週，致唇爲之白，此乃重要部位，倘蔓延至口腔，即成不治之症，尤以白蝕菌深入肌肉循人體經穴道而蔓延，故男性發生於鼻部者，或女性發生於嘴唇者，十居其九生殖器官同時發生，廿五年來，屢見不鮮，（注意，患者可以自行檢驗，毋需假手醫生）深恐患者一時大意，未能發覺，爲此則治療時有顧此失彼之處，此再特別提出，希患者注意。

白蝕爲不治之症一詞早成過去
廿五年來已証明白蝕絕對可治

歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋灰甲而享譽國際廿五年

鵝掌瘋 灰指甲

雖然頑固，討厭，不雅，不必悲傷，速來診治，兩三星期內，即可完全改觀。手掌皮內隱藏水蟻奇癢脫皮開裂臘掌皮粗糙滿手荷葉狀癬指不能伸時癒時發爪甲變質灰厚酸肉雖多年久患百醫罔效者用秘方根本治療永不復發

△欲免多季皮開肉裂之痛苦請速來診

前上海六合路太和大樓老牌治白蝕鵝掌瘋灰甲聖手由滬來港學貫中西有國府合格中醫執照

提防魚目混珠東施效顰

外埠購藥自療同一功效

白蝕鵝掌瘋說明書備索

歐威廉寓灣仔波斯富街二十號三樓近紐約戲院

早十時至晚六時候診電話七七二〇一五

男子之寶 補藥之王

中醫師區健民創製

強腎健身丸

每日可服 老少咸宜 代售處

診所九龍土瓜灣馬頭圍道四拾壹號A仁和大廈二樓

香港區：先施公司 中環；新新藥行 大道中；世和藥房 水坑口；宇宙藥行 大道西；永安藥房 石塘咀；萬和藥行 西環吉直街；梁國英 灣仔莊士頓道；亨利藥行 軒尼詩道；皇冠藥行 北角道；啓興藥行 英王道；大力藥行 英王道；光明藥行 依榮街；順成藥行 筲箕灣道；東釀藥行 工廠街

九龍區：鴻城藥行 加連威老道；金城藥房 佐頓道；建安藥行 上海街；誠興藥行 上海街；中英藥行 山東街；生柱藥行 旺角快富街；永泉藥行 上海街；李有記藥行 荔枝角道；義興藥行 北河街；梁國英藥行 北河街；中正藥房 大埔道；中美藥行 寶山道；瑞芝堂藥行 土瓜灣道；永安藥行 馬頭圍道；啓華洋行 譚公道；金門藥房 福老村道；大生堂藥行 獅子石道

今日提要：造化神奇旋乾轉坤　歡娛無量先妾後妻（六八九）

上文因果　上文講到李大總管，受了七日之癲，果然有效，由宮侍衛再送來百顆，有五萬元之鉅，約等於八百畝田，收六成，張師子只以二萬酬賞。以後，李太監服用一個月，即變為十六七之男子，再十日成壯偉之人，並遂設酒筵，祝，並遂元稚姬，作初次洞房。

金鼎閣河

新捉刀人著　鳳子圖

第五回　康熙帝統一神州　明後裔隱居塵世

李太監原有所謂夫人與如夫人甚多，而姬人侍者，多到不可勝數，現在這一個，卻是當真初次入人道的姬人，在情理上，等於結髮夫妻，所以在洞房中飲宴時，特別快樂，對陪侍的四個姬人道：你們四個，和這姐妹，是我的結髮之人，以後除了夫人而外，你五個都是主人，我要為你們五個，各取一名，仿照上林暢春園之例，都用花名，下加一個春字。隨指了今夜選定的一個道：你今夜入宇相合，又是我第一次合婚，稱你為花中之王的牡丹春。隨指了一個風流體態，十分嬌媚的道：你叫做芙蓉春，另三個各名香蘭春，杏花春，桃源春。五個都口說謝恩。李總管今晚用的酒，是家製的金鹿補體酒。樂看讀完，不許別人進來，只有了頭侍婢五六人伺候。到初更天，撤席用漱，然後命芙蓉春等四人，先到這大洞房之套間去同睡。四個吃吃笑着，芙蓉春道：我們鬧鬧新房不成麼。李太監呵呵笑道：不要吵了，我自會招你們的。四個進了套房，那裡設有一張大床，四個食好玩，擠在一起蓋了錦被睡了，卻靜靜地偷聽新房，有何動靜。且說牡丹春不做聲，慢慢太監老爺上床，然後才卸了殘妝，那李太監在床上的花架抽斗中，取出一隻大盒子來，等她走近床前時，遞給她道：這是給你的，你打開來看。牡丹春將盒蓋揭開來時，只見雪白的絹紗，包一件什麼東西。撤開來，乃是一隻金絲玉釧，寶光四射。李太監道：聖上所賜，價值連城，雖然說出是多少銀數。你現即用吧。牡丹春套上了玉腕，正好合式。那白絹卻有八尺八寸長，李太監道：這是東海的魚白絲，用來作為你我今夜之用。牡丹春雖只一十六歲，卻很明白，羞的面都紅了。在床前叩了個頭，謝道：老爺這般錯愛，小妾難以報答。李太監道：卿安歇了吧，還不知道那幾萬銀子，效果如何呢。

牡丹春不做聲，慢慢登上了金鳳錦繡的彫花金漆大床，放下了湖水綠紗羅帳。嬌然笑道：奴年小呢，還可比不得以前那些姊妹妹，你老只是抱一抱，現在可不是玩的。李太監此時是一個尚未破童子身的人，不過年已四十餘歲的，快拉了牡丹春道：乖乖快快，替他卸下衣物，那心兒卜卜通通地，一大驚，有如小鹿亂闖。李太監十分歡喜，撲她道：你須想到此乃人情之常，正正經經的事情，有何害怕呢。那兩個漸漸親熱起來，那牡丹春婉轉投懷。李太監心中有數，不可不小心。知道自己是個新人，那不是騙人的，永春方確有奇功，而且個個先體後兵。當下兩人，一由太監變成了皇帝，居然一夜好景，不必細表。且說次早李太監夢醒，驚醒，秀眉已散，滿面桃色紅光，那雪色冰綃之上，落英繽紛。良久良久，忽然套房的四個少姬，穿了條紗袴衣，四個一齊跑來，掀開帳子，大叫恭喜，而且不由分說，跳上床來，推醒了牡丹春，要瞧她的喜象，又按着李太監，也要瞧喜，兩個只得由她們亂來一通，李太監因為怕初次新人，傷了身子，故此不敢不節制禮樂。芙蓉春已經歡在一邊，不敢正視，李太監見了道：今晚大家在此相聚，我已向聖上請假五日，你們可以放心陪我了。大家起來，伺候喝了人參鹿茸湯，又吃了些蓮子，這才一齊扶了李太監，到夫人房中來。夫人一夜提心吊膽，不知靈也不靈，見這五個小姬，喜形於色，才放了一半心。李太監悄悄向夫人說了，夫人也靈的了不得，喜極而悲，落下淚來。李太監道：你也不必在傷感了，今後大家好好的過日子，若我早得此方，便不必害你苦了這多年了。夫人原是宮中長大之宮娥，年到二十四歲出宮前，早與李太監要好，出來即跟了李太監，情願做他夫人。李太監見夫人喜到流淚，心中不忍，命五個姬人，齊拜夫人賀喜。夫人收了淚，一個個皆有賞賜。這第二夜，他忽然改變了主意，要請夫人洞房，夫人不肯，經不得五個姬人死拉活扯，將一個三十六七歲的夫人，拉了進來。正是：

苦盡甘來　樂極生悲

淮陰侯

秦漢春秋第二部　南宮搏著

天下大亂

韓信並不因此灰心，他再往見楚軍中名氣很響的將軍，楚——桓楚，與項氏叔侄同自會稽郡起義的高級人物，有一個相當長的時間，桓楚藏身在大澤中處，因此，他希望得到桓楚的援引，然而，桓楚與蒲將軍一樣，把項羽看成神，不欲稍稍干預神權。

韓信又一次失望了。

時事，迅速地發展着，處於漢南軍中的韓信，每日以閱讀各地的戰報為排遣。

他看到的報告種類繁多，有時，一天之中所見的竹簡，堆起來有三尺高，四至五尺闊，簡書中所說，大多是各地義軍的活動，韓信從而得知天下大勢，也從而觀得許多人如何出身與發展，譬如，歸附劉邦軍的彭越，原來在鉅野澤中捕魚及為盜，當陳勝吳廣在大澤鄉起兵之後，澤中少年聚十人，約據亭鄉，奪取武器，漸漸地，聚十人擴至百人，再由百人擴展到千餘人，才全軍投歸劉邦，獲得給養而生存下來。

這一份報告使韓信感傷，他想到自己從大澤中出來時，聲勢不比彭越差啊！然而，彭越已經為將，自身卻無為郎，這分別多麼大！

於是，他又發現心目中偶像式的英雄張良的行蹤了。由彭越送到漢南來的情報，記述張良的行事很多：張良於動亂中以另一種方式面世，他參加了劉邦軍，借劉邦的部隊入韓，號召韓人起來擁戴韓的叔叔韓成之為韓王，是由張良計劃的；張良本人，則為韓國相，不久，他在韓國召募了數千兵，由陽翟而南，再與劉邦會合。

韓信想：「他為何不自立為王呢？他的力量和聲名，都可以為王的啊！」他不解，不過，他又相信張良如此做必有原因。他探索此中的原因。

於是，他又看到了酈食其酈商兄弟歸入劉邦軍的報告。

在一堆堆的竹簡中，韓信發現劉邦正利用項羽急於往攻秦兵主力之時，從容地走略而擴展自己的力量。他想：照這個情形發展下去，有一天，劉邦會佔到大便宜的，現在，劉邦攻城略地，都與秦國的地方守軍作戰，比較起來，還是輕鬆的戰爭。

韓信發現了此中的秘奧，謁見大將范增，陳述自己的見解，范增同意他的看法，引韓信入謁項羽。

「唔，」項羽輕快地說：「我的軍隊經過幾乎不多了，我會如鉅鹿城下那樣地，一舉擊破秦國的主力，到時，我長驅直入咸陽，沒有一路諸侯能和我相爭。」

項羽的氣勢以及他的自信，使韓信無法繼續陳述，他沉吟着，思索着進一步的建議。㊂㊁

姊妹花

江陵著

五十九、私語

露斯笑道：「媽，你怎麼知道？」

「我怎麼不知道？」林太太得意地說：「你們那宵小伙子，見了好孩子就像蜜蜂，見了糖。那個姓方的，唉，他纏着你是不是？」

露斯咕的一聲笑出來，若不是住在人家裡，她就要放聲大笑了。她忍住笑，說：「媽，我把那個呆子騙到表哥的書房裡面，叫他給我找一本書，於是他就真的鑽了房裡老半天都不出來，我只是不說，直到吃飯，才把他帶下來。媽，我想起，真要大笑一場，唉！現在可真把我悶死了！」

林太太瞪了女兒一眼，說道：「露斯，你又要作劇了！為什麼要把他騙到書房裡去？」

「你不知道嗎？那個有志變遷王運說天，我帶開了方進住，就可以讓他們好好地談。佐治很不舒服呢！」

「哦！我明白了呢！」林太太恍然大悟地點頭道：「這也是對你有利的，是嗎？」

露斯被母親說出來，感到有點難堪，她眼紅了臉，埋怨母親：「媽，你怎麼能這樣說？給人聽見，那就不好聽了。」

果然她們的話給陳媽聽見了。她在收拾東西，一面監督着工人洗掃，正好站在她們的房間附近。陳媽約聽見這番談話，本來她以為她們在批評今天晚宴的好壞，所以特別留心，但一聽之下，原來是在談論王運幾個人。她不禁對露斯母女起了憎惡之心，因為她們太愛耍機心了。

陳媽是劉家的忠僕，她關心着劉家的每一個人和每一件事。現在她知道露斯有意要嫁佐治，於是她擔心將來劉太太會遇到一個不賢良的媳婦，她也不希望佐治娶到一個會挾制丈夫的妻子，因此她步步感覺怎樣暗示劉家母子，不要和林家結親。

「看樣子，我家少爺是喜歡王運小姐的。」陳媽自己和自己在商酌，「但太太可不大贊成，太太倒像是有意於這位林表姑娘。兩個女孩子相比較，劉家雖窮些，但王運姑娘的心地倒純良得多了。所以我還該勸勸太太的。」

她這樣想時，眼前便出現了劉太太的身形了。

劉太太從樓上走下來，正要到林太太房中去談談，看見陳媽呆頭呆腦的站在那裡自言自語，便叫一聲：「陳媽，你站在這裡幹什麼？」

「唉！太太，我——我在收拾東西！」陳媽如夢初醒，猶豫地回答。一面趕快拿了抹布去揩拭。

「你讓她們吧！你去休息好了。」劉太太說。她對陳媽是另眼相看的，因為陳媽是看着佐治長大的老僕人。

「是的，太太，」陳媽感激地說。「快做完了。」她恭謹地退到廚房裡面，她覺得更應該好好地報答這對好心的母子。

劉太太走進林太太的房間，兩姑嫂便談起家常來。她們很自然地便談到佐治的父親身上，佐治的父親叫劉穆，是林太太的大哥，劉太太稱丈夫做「大哥」。

「今晚要是大哥還活着，那局面就不同了。」劉太太說。

「不過佐治也很不錯，他真像他的父親呢！」林太太說：「佐治能及他父親十分之一就好了。他是一個渾小子，什麼都不懂。」

「不過他還年青，閱歷淺的人，總是那樣天真的了。」㊄㊈

恩怨情天

盧森保著

「不必客氣了。」陳管保答道：「我已經在吃飯了。」

「喂，今晚你非來不可，」莫英才真有他一套，他一句話就使陳管保的主意變了。「我們白天的話還沒有談完呢？你想一想是不是？」

陳管保吟哦一下，他無法不想起今日在俱樂部門口，莫英才對他所說的話。張芳這一口氣他是始終難消。「好，我這裡的飯不吃了，半小時就來。」

「不要太久，立刻就來。」莫英才卻性急如此，「阿陳，還要記得，兩個女人，我們今天要樂一樂。」

說完話，他就把電話收了線。莫英才的神秘引起他莫大的好奇，他知道這種邀一定有原因，所以，決定去「麗聲閣」再說。

想起女人，他不禁有點頭痛，雖然他手中不少女的，可是要能出來交際應酬，又要能聽他指揮，呼之即來，揮之即去的卻不多。想來想去，祇有一個李美麗。於是他就撥了一個電話給她，鈴聲響時，他怕她不在家，誰知隔了一陣，卻是李美麗自己拿着沙啞聲音來接聽：「哇！我睡得打到今天上午才回來，祇是一通你的電話，精神立刻就好了。」

「別說廢話了，美麗，我有事要找你，今晚有空嗎？」

「空是有的，你打電話我會沒有空嗎？」李美麗也有她的一套：「可是昨天陳將軍辭掉我一千三，心情不大好。」

陳管保心裡明白，她說這話的含義何在，對人心裡兄祖這女人貪慾無厭，不論是性慾物慾，深如溝壑，老實說自己對她也感到有點厭倦了。他立刻壓低了嗓音，一本正經地道：「美麗，有介事你聽着，我今晚要介紹一個大老闆給你，這人有幾百萬身價，就是香港一點，祇是女人面前他不會客嗇，就看你怎樣對付他——」

「死！」李美麗嗲聲：「我是你的人，你把我當作甚麼樣的女人。」

「別作腔了，你究竟來不來？這個暴發戶我知道你對付得來的，尤其你還有電影明星的招牌，雖然祇有拍過一部戲，這些暴發戶是吃的。」陳管保一口氣道：「在外邊千萬不要顯自己的底。」

「又來了，好好，」李美麗立刻軟了，「什麼地方？」

「麗聲閣樓上，我還先生就走了。」她一看腕表，算了算時間，便道：「現在是七點三刻，我給你一個鐘頭的化妝時間，可以準九點鐘到那裡。」

陳管保收了線，頓時欣賞自己的腦活，處理這樣的事，面面俱到，二邊討好。

於是，他立刻更衣，並且囑託阿威與鍾守着「興仕」。他知道莫英才一定有很特別的事找他談。㊃㊀

晚香

峨嵋奇俠傳

陳建如著

十三回：二次下山

梅冰翠道：「她一定要找師父比較一番」，妙雲仙子道：「她小姐脾氣一發，隨嘿道：『我們盡一日一夜，將文武二學，通過比較一番，要是我眞能勝你，方允嫁你。』你師父無奈，只得答應了她，只想在比賽時，存心相讓，讓她勝了，也就遂了心願，誰知學問這東西，最是假裝不得，無論文武二學，自然你師父都比她高出許多，二人相較，一舉手，一投足之間，存乎中發手外，心中有多少，表現出來便有多少，巫山神女焉有不知，偏偏你師父稍露出破綻，處處讓她，因此處處對她賦害，巫山神女見了，心裡反而不悅，她向他說道：『陳家哥哥，你這樣裝假的讓我，我實在不感激，我自知不如你，這樣吧，三年之後，我們再在此相踫，等我勝了時，再談婚配不成。』你師父陪笑道：『何家賢妹，你何必如此，我們的青春，能有幾個三年，你父母死了，你又守制三年，我父母死了，我又守制三年，好容易今日見面了，你又要我再等三年，三年之後如不能勝我，豈非又要我再等三年麼，你這豈非故意與我為難，與自己為難麼？』巫山神女聽了把臉一掉，頭也不回走了，再也不看你師父一眼，你師父也慣了她，知她性子如此，再也不能勉強，只得悄悄走了。等你師父走了之後，巫山神女卻是大哭了幾場，從此偏尋名師學藝，恰好遇上她的師父麻姑仙子，得授絕技，在武功造詣上，確已大大進步了。三年之後，與你師父再度會面，二人相較之下，你師父竟然鬥不過她。你師父為了入緣她高達，心想武功輸給了你，成親可是成定了。誰知她一時高興，當你師父向求婚時她卻格格大笑道：『陳家哥哥，三年之前我曾說過，我能勝得了你，再嫁不遲。今日我確已勝過了你，你也確未偽讓我，但我一想，世上常有夫不如妻之理，因此再與你三年之間，三年之後，我們再在此相會，你我如能鬥個平手，再談婚嫁，這樣豈非公平，夫妻原要相當才好。』這一番話還未完，她把頭一偏便跑了。就這樣你師父也到處尋師覓友，學習武藝，一方面也在江湖上行俠仗義，這樣三年一晤，三年一晤，二人比賽，有時巫山神女勝利，有時你師父勝利，但卻總此使你師父武功大進，總剛剛打個平手，卻是難分難解。江湖上都知道你師父有一個十分刁鑽古怪，武功了得的未婚妻，但卻可望而不可及，始終成不了親，轉眼便已過了好幾個三年，你師父已逾四十，索性不談婚姻，看破紅塵出了家，她知你師父出家之後，也就隱居巫山神女峰，絕跡江湖，武功卻是高不可測，二人大好一段姻緣，卻因她脾氣作怪，成為鏡花水月，你說可不可惜。㊁㊅〇

最後決戰

李佛列文著　林莎譯

一零八：理想對象

她忽視哈維的暗諷。「有一種交換的同情，來了又去，去了又來。但是——我——也不清楚。我相信這是一種虛偽的同情。總之，一個男人來了。他長得很可愛。他病倒了，躺在床上。你能夠抗拒這種誘惑嗎？他是一個男人；你是一個女人。在你的內心深處，你總有一種無法解答的感覺。」

「是的。完全無法解答。」

「哦，在海難的時候，你就發現了另外一個你。比爾，你不會勝利的。雖然你對他已很清楚，但是他卻在追求另一樣東西。」

「你呢？」

「不錯，我也在追求另一樣東西。但是，你一直在欺騙自己，然後又放棄自己，然後嘲笑自己。你說起了小時候在家裡接受的教訓，就是要安慰自己：『好了，適可而止吧。』事情就是這樣的。」

她說着，她挪前了一步，伸展雙臂，緊緊攬住哈維，「我告訴你，你不會贏的，只要半途中走出一個男人，你就變成一隻死鴿了。一隻男人的手！如果一個女人能夠抗拒男人的手，那是不正常的！再說，這個由氣候！你也須跟氣候作戰！」

「瑞拉，你究竟需要什麼？」

「難道你會不知？」

「我當然知道。但是我願意讓你說。」

「我需要一個男人！一個好男人！可以白頭偕老的男人！」

「關於我自己的，必須白頭偕老。」

「此外，還需要一個家與幾個孩子。這是很重要的。」

「那當然是很好。不過，目前，男人是最重要的東西。他必須是我的心上人。我愛他，崇拜他，讚美他。不能常常別離。」

「你相信你會獲得這樣的男人嗎？」

「我當然是會得到的。」

「有這樣的自信？」

「因為我長得漂亮。」

她笑了。

哈維又問：「你需要那一類型的男人？」

她將身體貼近他的，反問道：「難道你也不知？」

他露齒而笑了。「不，暫時還不大清楚。不過，我相信我就會知道的。最好，還是你自己講給我聽一下。」

「唔，我需要他長得很英俊。」

「關于這一點，我也注意到了。」

「我本來不是這樣的，可是戰事發生後，軍隊使我有了這樣的改變。」

「但是，我並沒有主動追求你，你是知道的。」㊀㊀八

艷冷的聖誕夜

下了車，迎面襲來一陣風，石豔冷打了一個冷顫，急忙把大衣的領子翻起來，很久不出門了，尤其是晚間，因此沒有想到入夜以後竟這樣的寒冷，幾乎像大陸的隆冬。

這一帶，石豔冷很不熟悉。這幾年來，她一直住在新店，即使有時到台北走走，總往熱鬧的區域，再也不會到這靜的街道來。

十字路口的木牌，標明的正是石豔冷尋找的路名，一陣興奮使她周身溫暖了不少。

她的腳步開始加急了。

每越過一個大門，便接近一步希望，石豔冷的希望是：和一個分別幾年後的朋友會面。

老朋友不錯，大張確實可以算作石豔冷的老朋友了，他們的友誼建立在來台灣之前。自從大張遠走泰國之後，她才對他疏於聯繫。

現在，大張不是又從泰國回來了嗎？剛回來，便想到寫信告訴她。

那封信，就裝在她的皮包裡，她是為了確定信封上的地址而帶在身邊的，至於信的內容，經過幾番熟讀，她大致還可以記得：

「豔冷：

光陰荏苒，離台已將五年，異地雖好，但仍常思故國。

最近能假期返來，使我欣喜無比。

久別重見，台北已面目全非，祖國一切都在發展中，慰甚。

此次返台，約逗留一月，一月後仍須回泰。我現借居於陳寓，陳係我國的名外交家，曾出使西歐各國，現任職泰國。

明晚聖誕，陳府將在佈置聖誕樹，我則憶及往事，妳我同渡佳節情景如在眼前，盍已有年矣！

生活如何？時時懸念。本當前往拜訪，無奈瑣務紛身，酬酢繁忙，悵然。敬請賜覆，即頌近好

大張拜上

並代問候吳先生好。」

吳先生！每逢石豔冷想到吳先生，便是一陣心寒。大張還不知道她身遭何等變化！

她曾經和三個孩子過，而卻讓他愛信，然而千頭萬緒，不知從何寫起。和大張立刻會晤的心油然而生，她要向他哭訴目前的際遇，可是他們雖已遠隔了幾年，但過去的友誼卻仍然存在着。

× × ×

石豔冷和大張是在上海認識的。

勝利以後，石豔冷還在求學，她進的是一家會計專科學校。事實上，她對數字絲毫沒有興趣，她的父親早亡，由能幹的母親撫育幾個兒女長成，她的母親竭力造成每個孩子都有獨力生存的技能。㊀

霹靂宮闈

諸葛青雲著　王雲圖

四十七：八莫妖王

「八莫妖王」軒轅烈失笑說道：「你確實倔強得令人既覺可恨，又覺可愛，有話講講，軒轅烈洗耳恭聽！」

夏天翔正色朗聲說道：「老前輩日後若有災難，祇要夏天翔在場，我必盡力助你逃出劫數，以報今日見愛之德！」

「金花娘母」與席上客凶，聽得都自面帶冷笑，但「八莫妖王」軒轅烈卻目注夏天翔點頭笑道：「軒轅烈謝過夏老弟盛意，今日『太白峯』之宴，已近尾聲，我們朋談中秋，再於此地相見便了！」

夏天翔聞言，恭身告別，並向「金花娘母」及其餘群豪，微一抱拳，便自施展輕功，下峯而去！

他一面下峯，一面心中暗忖怎的仲孫飛瓊還不見到了？自己業已代她與「身毒魔怪」「東瀛三鬼」等人，定下四月初一日之約，萬一到時仍未相逢，難道叫自己單獨前往「六詔山飛魔壁」赴約不成？「太白峯」下群豪，早得「九宮飛鵬」或大招指示，對夏天翔未阻攔，任憑他自由自在地，向東南方疾馳而去！

夏天翔未到「巫山朝雲宮」前，心中大半以鹿玉如，霍秀芸，及「萬梅老嫗」秦樂爾的安危為念，但自到「朝雲宮」，苦候仲孫飛瓊不至以後，卻滿心中都是對於仲孫姊姊的相思情緒！

如今又代仲孫飛瓊與「身毒魔怪」「東瀛三猛」訂下約會，約期更不甚遠，就在四月初一，自然益發苦念仲孫飛瓊，神思惘惘！

夏天翔相思無那，心神惘然地，飛馳了不知多久以後，忽被幾滴冷露，驚醒過來，發現滿天星月，時已二更有餘，距離也超過了「太白峯」的東南百里。

自己在「太白峯」頂，曾有「今夜三更於東南百里候教」之語，不管對方有無人來，也應如言踐約，留了話柄！

夏天翔想到此事，立即駐足回身，要想約莫距離「太白峯」東南百里之處！

到了地頭，夜色恰好三更，當地右面是片高峻削壁，左面是片茂密叢林，中央有塊並不太大也不太小的較為平坦石地，到正是一個約會打鬥的良好所在！

月明如水，萬里無雲，除了風搖萬樹的天籟之聲以外，不見絲毫人跡！

夏天翔暗想自己自服「千年芝漿」，並在「朝雲宮」朝夕苦練以後，各種功力，雖然大增，但卻無機會一試，最好群邪之內，能有人來，才不致空等錯與，並可藉以測量自己的幾樁絕學，到底精進到甚麼地步？

念頭未了，峭壁兩條人影，也如鷹電飛星般地，在峭壁間幾個起落，便自卓立在夏天翔身前的七八尺外！

夏天翔目光微注，見來人一個相識，一個陌生！

相識之人，是曾在「大雪山玄冰原廢棄洞府」之前，挨了自己「乾天指」的「虬鬚神龍」霍在淵！

陌生之人，則是一位年約二十四五，美艷異常，但眉目間滿含露的彩衣女子！

夏天翔劍眉雙蹙，冷笑一聲說道：

「想不到竟是霍朋友趕來，『身毒魔怪』及『東瀛三猛』中的人物，為何不到？」

「虬鬚神龍」霍在淵冷然答道：

「『身毒魔怪』及東瀛三猛等人，業已與你訂下四月初一的『六詔山飛魔壁』之約，此時何必再來？霍在淵則因在『大雪山玄冰原』，曾受夏朋友一指之賜……」

夏天翔不等對方話完，便即「哦」了一聲說道：

「原來霍朋友此來，是存心找場！」

「虬鬚神龍」霍在淵……㊅㊂㊆

天網

三〇：黑牢裡的蚊子

為了把內幕說出對自己、王婕、王原都沒有什麼好處，楊穎雖然怒罵，杜平始終都不把內幕說出來。楊穎更怒，向把杜平押到還兒來的兩個大漢命令道：「把臭小子押到黑牢中吧！他明明是清楚內幕，卻故意隱瞞，不押到黑牢中受苦是不行的。」兩個大漢，便把他押了去。

所謂黑牢，便是這樹林之中，和楊穎的大本營相距不遠，有一大堆亂石，在山坡低陷的地方。亂石參差，彼此相疊，形成了許多洞穴。其中一個洞穴較大，而且要轉上幾個彎才到洞中。洞裡極是卑濕，漆黑一片，蚊蚋嗡嗡之聲不絕，楊穎叫作黑牢，便是石洞可作牢獄之外，還有蚊蚋的傷害，人被拘押在這裡，絕不好受。

兩個大漢，把杜平鎖在石洞的一塊石頭之間，退出時，兩人合力，把一塊大石移動，堵住洞口，說道：「杜平小子，這黑牢的不好受，你看情形便知道，我們把你押在此間，當然是要你受苦。不過，我們的首領，仍希望你能把內幕說出來。你能說出內幕，我們有進行黑吃黑的門路，你便是我們的嘉賓而不是囚徒了。利害之間，你不如在這黑牢中慢慢想個清楚。如果願說內幕，很易的，你高聲大叫，我們聽到，便來把你釋放。」

兩個大漢去了之後，杜平被困在黑牢之中，當然極不好受，只是，他再三細想，覺得內幕雖然是無法告訴楊穎，因為自己是內幕事情中的一個要角，內幕道出，楊穎黑吃黑失敗的話，他縱不被對方查究，也會招致顧大統和周知道兩個人的報復。

杜平在黑牢中，咬緊牙關來接受蚊蚋的攻擊。這些蚊蚋，剛人固然是痛苦，被綑着難免有招致瘧疾之苦。楊穎的這個牢，給鎖押者所受的痛苦折磨，不可以說是不大。剛困就是，他在黑牢之中不久，情形便變，沙沙的雨聲，從石隙中傳出來，滴滴可聞。跟着是大雨點，雨水，自石隙滴入；雨水之後，是勁急的冷風，吹得他不住價發抖。原來，黑牢之外，大風大雨。

風雨之下，他在黑牢中本來更不好受，不過，又似乎有逃生希望。因為風雨極大，山洪暴發，那黑牢四週的石塊，搖搖欲墜，有被崩得往山下直滾的樣子；如果當前的石塊滾了去，黑牢中可以重見外邊事物，他豈不是可以逃生了嗎？為了有逃生的希望，杜平便注意着過道的亂石，希望那場風雨能夠把他從黑牢中解救出來。㊂㊀

自此，樂里還便沒有在你……過面，可是餌內的人對他早已沒有甚麼留下來了。

……史人物的表現，前後也不一致，各執己見，小說就不同了，小說的人物是出於作者的想像而來，根本就沒有其他資料可資研究，一經作者判定書中主人翁的身份，就成為定案，任何人要是不服，自己可以另寫一書……

分類廣告

啟事　領福慰金　麗歌陳昌榮歐陽麗西區福利會發第一組131次福慰金壹千四拾元依存均感第四街AB號陳碧珠

麗斯·百樂門·東方
最後映勿錯過　英國比利時巨片　毀艦艇決戰　滅潛大戰　"DESTROYER"
今天續映　美國派拉蒙巨片　鐵蹄火海戰
今天三場仍映　美王牌之王牌巨片　夢斷城西
明天早場　工廠少爺　下期獻映　神將千秋

新華·豪華·利舞台·樂宮·麗聲·皇后·皇都·新舊·樂宮
笑聲震天今第二週　開心神艷遇　中片文上
今天最後　"DRUMS OF AFRICA"　非洲戰鼓　明天獻映　虎口亡魂
今隆重獻映　四場時間 2:30 5:20 7:30 9:40　派拉蒙榮譽大獻　中文字幕　戀火融融　當代百老匯劇作家阿瑟密勒大傑作　卡露蘭絲·羅夫華倫主演
第十六天·環球皇牌　桃麗絲黛　廣告皇后　中片七彩 上文

今天獻映　文武香球　睇過呢套戲的方知潮語片成就　莊雪娟　方巧王　丁楚翹　林靜儀（主演）　導演 周詩祿

歐威廉　寓灣仔波斯富街二十號三樓近紐約戲院　每晚六時候診　電話七七二〇一五

維也納大舞廳　高貴　格調　跳舞　質素最佳　秩序最好　歡迎試鐘　保證滿意　茶舞：七角　晚舞：一元　冰心主唱　地址：九龍彌敦道金陵大廈（即麗的呼聲樓）

P.V.C. 電線　香港電線廠出品　香港人請用香港貨　皇冠牌P.V.C屋宇電線照英國規格製造　港九電燈公司批准使用　品質與地價一等來路貨　總代理：啓福公司 TEL 三六二七一

領福慰金　領福慰金

許仁補腎丸　許仁醫館　名醫聖藥補腎要丸

小額投資

官涌旅店　暖

華都珠寶　首飾聖誕　特價傾銷　萬宜大廈二樓112室

餐廳出讓

震源距本港約一百哩
今晨劇烈地震
跑馬地九龍城居民均感覺搖撼

【本報訊】天文台今晨二時卅二分錄得劇烈之地震，震源所在地點，須俟獲得進一步消息始能判明。

今晨之地震頗爲顯著，據政府新聞處消息：九龍城及跑馬地之若干居民，均報告感覺震動。

據報，今晨九龍城及跑馬地區之居民，曾有人於床上感覺搖撼。

天文台謂，根據現時所得之資料，估計地震中心距離本港很近，可能約爲一百哩。

但天文台表示，有關此次地震之一切消息，俟稍遲始能發表。

英交通專家提調查報告
應否建地下電車 港府應早爲確定
謂目前本港交通勉可控制

【本報訊】兩位英國交通運輸專家稱：香港必需確定，應否需要地下電車之快速交通體系。

二氏指出，香港公共交通之需求，業已毫無疑問的超過供應。特別係在上下班之時間。但在短期內似乎形勢仍可控制，及有若干改進之鼓勵，則可能從長遠而言，需要更激進之解決方法。

此兩位專家係米勒博士及卓治爵，應本港當局之邀，就改之公共交通調查來作初步的商談。彼等在港逗留十日，昨夕已乘機返英。

米勒博士係有名之道路研究實驗所主持人之一，而卓治爵士則爲倫敦運輸局職員。

二氏認爲，本港公共交通，在人口的激增之情況下，堪稱良好。

二氏認爲應調查居民往返之形態，以爲未來之設計指標，但此種調查需要相當努力及相當長之時間云。

工程費九千六百萬元
建船灣淡水湖輸水隧道
由瑞典建築商投得

【本報訊】解決本港水荒遠景的第一步——船灣淡水湖計劃中，建築船灣海與長堤吐露港輸水隧道與進水口的工程，已經由一瑞典商號投得，即將開始，工作可望於四年內完成，工程費達九千六百五十六萬餘元。

據當局宣佈：投得該項工程的瑞典商號是SVENSKA ENTREPRENAD AKTIEBOLAGET，簡稱（SENTAB）。該瑞典商號擬與香港金門公司註冊爲合夥公司，以聯合經營方式承辦此項工程。

有關工程係由港府於今年八月廿九日向全球各地公開招標，結果有七個國家之十二間商號投標。工程合約爲建築船灣海與大埔頭間長達六哩，用混凝土作牆之隧道一條，另有輔助性隧道、進水口及其他工程，以便引導溪水流入各隧道。

船灣海與大埔頭之主要隧道，其直徑由廿六呎至卅呎不等。在接近大埔頭時，該隧道將與其他隧道聯接，成爲船灣海與市區間之一個主要地下輸水系統。

上述工程，以及本年七月十九日另外向全球公開招標之主要堤壩及附屬工程，均爲船灣淡水湖計劃第二期之主要工程。船灣淡水湖計劃之總費用爲五億六千萬元。

本港遊客酒店
達飽和點
今後業務將有競爭 各酒店經理仍樂觀

【本報訊】本港各酒店之經理與投資家，均相信酒店業蓬勃已漸緩及競爭較烈。

但彼等對本行業及一般的旅遊業均抱樂觀。觀風局，其中有等酒店歡迎競爭，但無人預期今後幾年之生意會減低百分之五至十以外。

據估計，到一九六五年時，本港將有酒店客房六六〇〇間，比一九六二年底多一倍以上。與此同時，來港遊客每年可能增加百分之十五。

由於客房激增，有人會預料酒店會有一半空房，但酒店經理並不悲觀。

據估計，現時之五千八百間客房，即每年可住遊客二百四十萬九千人（晚）或每日乃約廿萬人（晚）。如本港有廿五萬遊客，平均每人留港七日，共消耗客房一百七十五萬晚。但如遊客卅萬，則消耗二百一十萬晚。

本港股市行情
十二月六日上午十時40分報價

股票名稱	（成盤）	（成交股數）
滙豐銀行	三三八	一百股
隆德蘇稜	四九	二百股
會德豐	一四‧五	一千股
太古船塢	五七‧五	二百股
置地公司	六九	六百二十六股
聯合置業	八‧〇	一千股
香港電燈	三一‧五	六百五十八股
牛奶公司	三七‧二五 三七‧五	四千四百股
璜富利士	二五‧四	八百股
先施公司	一四‧八	二百股
生力啤	四九‧五	三百股

荃灣仁濟醫院 定期奠基
【本報訊】荃灣仁濟醫院將于本月二十日下午舉行奠基典禮，由新界理民官雅士立安...

美商露華濃化粧品公司
在港購入一大塑膠廠
預料今年輸美膠花千七百萬元

【本報訊】世界最大化粧品廠之一的紐約露華濃公司，頃在本港作鉅額投資，購入本港最大之塑膠花廠蘇尼奴艾民公司，及連同該廠所附屬之千諾貿易公司佐敦路貨機構，雅香公司，珍奇卡通廠。

此大塑膠花廠原係成立于一九五五年，目前正在觀塘興建九層高之新廠房與貨倉。廠房有樓宇面積十八萬方呎，建費約三百五十萬元。

該公司除本身出品外，並向其他三十家塑膠廠購貨，以供輸出。今後將有兩位美國設計家駐港，並預料今年銷美總值達一千七百萬美元。

消息來源並未透露承頂之條件，聞可能爾公司仍保留若干股份。

告老士報縮 金鈔電呆企
【本報訊】今晨歐洲金價報升，現貨鈔及縮電均分別報微縮。

貴金價：零售按元‧七二八，七元，通天單按元‧七一三二元，加單按元‧一三〇。

K金頭盤二元〇，六二元，期鈔頭盤元‧七一七元，迄九時五十分，仍在頭盤叫價觀望不前。（恆）

殷商李寶椿 定今晨舉殯

本港殷商李寶椿上月廿八日逝世，已於本月一日大殮，並定今晨十一時出殯，十二時在西環永別亭辭靈，柩厝東華義莊。

李氏積閏享壽八十有餘，遺下八子三女，六孫，鶴壽雙全。長子兆鎔，三子兆鏘，四子兆鑑，元子兆泰，六子兆鏘，七子兆增，均隨侍在側，八子兆鏊，九子兆滔在英留學，聞訊趕返奔喪。

民政務司麥道輔昨晨九時親到致祭，李寶椿爲殷商李國先生之第八公子，平生樂善好施，尤熱心大衆醫療及教育，先後興建學校兩所，均以其尊翁李國爲名，當西營盤校開幕時，港督柏立基爵士曾致詞頌爲「有其父必有其子」，庠賓以建校。

圖爲李寶椿氏遺照

又訊：已故殷商李寶椿今日出殯時，西營盤道將採取若干臨時交通措施。由上午八時卅分至十一時之間小時卅分內，介於耀輝便臣道與衛城道間之西摩道，將禁止停泊車輛，祇准警署前往該區內停泊之車輛駛入。

千諾道中李寶椿大廈門前之西行巴士站，在上午十一時至十一時四十五分之間將暫取消，在環境許可下，此等地區之交通將儘速回復正常情形，屆時有關地點將加派警員當值以便指揮車輛人士。

...不用已名，而用乃寄名，以具見李惠不露，足爲社會人士之楷模，實堪讚許。立育嬰院一所，冠以先太夫人凌月仙之名，最近並資助公立醫局一所於九龍，其內容完成，將與其資助之九龍坊公立醫院同其規制，造福貧苦市民。去年更爲永久性之施惠，捐出港幣百五十萬元與社會局作爲慈善基金，已獲政府當局立例通過管理。綜合以上種種施，均可見李寶椿氏之宅心造福之個胞，實足爲市民矜式。

不作猢猻王‧轉行做工姐
「鱷魚小姐」鄧飛蝶
本報記者稱訪

漫話工姐

決下教鞭做起「工姐」的鄧飛蝶，有一個奇怪的理由。原因是媽媽「惜」她，想她每天早起上學的辛苦，所以要她放棄一家幼稚園老師的教席，在鱷魚恤擔任做「工姐」。

在近二百名應徵的佳麗中，選出八名鱷魚恤「工姐」，她是被選的「狀元」。從這個百分之四的比數裡，可以看出鄧飛蝶當然具有過人的長處，無須筆者多費筆墨。

據她的解釋，放下教鞭做「工姐」，除了對做猢猻王之外，主要還是興趣所驅使。她說：可以多一種生活經驗，學到更多東西。

記者在和她短短談話中，發覺她不但對「鱷姐」有興趣，而且還有一份工作的熱忱。她接受筆者訪問的同時，不忘本身工作。衹要有顧客走到面前，她會不住的招徠：「先生，買件兔羊毛衫吧，好抵買呀！」

她的愛好很廣泛，比較傾向於好動。學生時代，籃球、羽毛球還是個中好手，電影和音樂亦有濃厚興趣，「寶貝杜鵑」的歌喉最吸引她；電影愛看文藝片，「寧鳳秋國」看了四次。

還有，她口才了得，很多女孩子羞於啟齒的話，都巧妙地滿足了你。問到她有沒有男朋友？她說：「朋友當然有，男朋友暫時還無一個啊！」記者立感一陣天旋地轉。她謙虛地說：跳得不好。她最愛靜靜的告訴你，她喜歡跳舞。當然個中能手，聖誕節快到，下點工夫，「探戈」，可惜不識跳，個中能手將是最理想的舞伴。

今晨樓梯街口
巴士起火燃燒
二十多名搭客狼狽逃生

【本報訊】一輛行駛于西營盤北角的十號巴士，今晨七時十五分，在大道中樓梯街口突然起火燃燒，乘客中二十多人均狼狽逃出車外，幸無人受傷。

該巴士車牌ＨＫ四八一八號，今早七時十五分，沿皇后大道中西行，駛至樓梯街口的停車站時，突然從右邊火，黑烟從右邊噴出。司機、售票員立即停車搶救，并以滅火筒向噴火之處射出。燃燒約一分鐘，結果司機把油掣關閉，火燄便告熄滅。

事後交通人員派員到場調查起火原因，據說係「死氣喉」爆所致。但燃燒時間短少，損失輕微，該車修理後照常行駛。

又今晨九時四十五分，干諾道上環街市前，一部東行電車機器發生故障，不能行駛，致隨後之東行車輛大排長龍，經十餘分鐘後即修妥，交通始復常態。

廣東信託銀行
捐一千五百元
由本報轉送東華三院

【本報訊】廣東信託商業銀行，日前將港幣一千五百元正送交本報，囑代轉有關慈善機構。本報經將全部款項轉送東華三院，由該院支配捐款用途。

達成貿易公司
歡宴三洋首長

【本報訊】日本三洋電機株式會社東南亞總代理達成貿易公司，前晚在月宮酒樓設宴歡迎三洋電機株式會社副董事長井植祐郎及三洋電機貿易株式會社代表董事秀雄猛氏來港視察。並邀請港九各界，無線電器商及銀行界、法律界、新聞界等參加。到場嘉賓有港九無線電聯合會理事長翟鑑華、監事長張立基及各理監事，電業總會理事長陳文威等數百人。

宴會中首由達成貿易公司總經理吳志浩致詞稱：多謝港九各界電器商及無線電器商大力支持與合作，使三洋出品各種家庭電器和收音機等，獲得暢銷成績，仍希各位本以往精神，協助推銷。

繼由三洋電機株式會社井植祐郎氏致詞稱：三洋廠由日運港各種出品暢銷，實感謝達成吳經理及各代銷商之努力所致。又敝廠設港的分廠，原已不斷，今已擇定新蒲崗一地建廠，以求配合發展。港九無線電聯合會理事長翟鑑華及電業總會理事長陳文威先後致詞，繼分贈嘉賓名貴贈品。

圖爲：達成貿易公司總經理吳志浩與三洋井植祐郎致詞時攝

加連威老道廿餘間舊樓拆還
租務法庭昨訊結

【本報訊】尖沙咀加連威老道大拆遷案，其中四名住客不接納業主所提補償，昨經租務法庭法官林志寬及委員聆訊，結果官判：㈠加連威老道三號地下住客婦人張瑞，應補償四千六百元。㈡加連威老道一號地下梁寶偉五千元。㈢同上址的陳志良二千八百五十元。㈣加連威老道十七號地下上海服裝店則獲八千五百元。

梁、殷兩人均延沙瓈大律師向庭提出反對。殷志良登庭作供說，他原是三房客，於五年前向安樂毛冷公司貸得上述部份舖位，經營攝影器材生意，當時交了五千元按金，並付出千多元裝修費，包括裝修窗櫥及招牌等。但法官認爲五千元按金可以取回，而裝修亦有折舊。

上述地點位於加連威老道與彌敦道交界，共有舊房廿餘間，俱是廿五至卅年前的兩層建築物，樓下商店，樓上當通住宅。現由香港上海滙豐銀行（香港信託）延胡禮大律師向高院租庭申准收回拆卸，並向庭透露業主方面計劃投資二千一百萬元，改建爲十七層商業大廈，將來面積可比現有者多八倍，預計四十四個月完成。反對之住客共一百二十八單位，業主方面擬定補償彌敦道方面住宅每方尺二十元，商業樓宇四十元；加連威老道方面住宅每方尺十八元，商業卅六元。經三日來在租庭聆訊，初時有六名住客不允接納上述業主提議之補償數目，現出反對，但昨開庭時，其中兩名已與業主方面協議，故祗有住客四名由法官裁定補償數目如上。

詩人潘小磐 太夫人仙遊
明三虞家奠

詩人潘小磐之令堂張太夫人，於上月十日七旬壽仙遊，享壽七十有一歲。潘君之尊人翊川先生，早年有聲於省港花紗銀業界，後在廣州從事經營走頭業，中歲遊遊。太夫人撫孤持家，辛勞備嘗，和睦姻亞，慈祥待人，閭里敬愛，懿德可風。晚年服誠市惠堂，居鄉頤養。惜以高年積瘁，藥石無靈，卒以不起。哲嗣小磐受職香港恒生銀行，以...

碧街某公寓
一男子服毒

【本報訊】署名林天生之男子，今晨八時，被發現在九龍碧街一間公寓內服毒自殺。

據了解，此男子入住公寓時報稱二十七歲，其被發現後已陷昏迷，當即送入醫院。

接近荷理活道警察宿舍
鴨巴甸街今大火

【本報訊】今晨九時五十分左右，荷里活道警察宿舍附近，鴨巴甸街二十二號A發生大火，消防隊聞訊已大舉出動馳至現場撲救。截至發稿時止仍在灌救中。

又：起火現場是一幢三層高的舊木樓，據說起火地點是在上址三樓，火勢一起即十分猛烈，消防車趕到灌救時水源一度中斷，致使火勢更大，迄至十時十五分之際，大火尚在猛烈燃燒中，有波及鄰近之勢。截至發稿時爲止，已發現有一人受傷送院救治。

美股市走勢平均指數

【紐約五日美聯社電】杜‧鍾斯美國股票五日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業	七五六‧八二	七六六‧二二	七五三‧六九	七六三‧八六	升八‧三五
二十種鐵路	一七二‧七四	一七三‧六三	一七一‧七〇	一七二‧七九	升〇‧三〇
十五種公用事業	一三六‧八二	一三七‧五九	一三六‧三四	一三七‧一六	升〇‧四一
六十五種股票	二六四‧一四	二六六‧六六	二六二‧九六	二六五‧七〇	升一‧九四

晨操快訊
國寶有進步 美人兒夠勇

十二月六日、星期五

△天氣回暖，觀操客漸衆，但出試馬兒仍甚疏落，四十餘騎試步，而在今次有疑落，未足卅匹，氣氛平淡，明日必然緊張出試，又使人有目不暇給之感。新馬者有飛利蘇國仁，門牛勇士重頭出彩。

△飛利由蘇國仁過檔牛里，兩頭上力，漸有起色，此騎有不俗的前段速度，短途可派用場，需嫌有脾氣，騎者雖合掐耳，但蘇國仁是羅威的紅牌主力，今後就此，或有不凡演出。

△林國強試凱兒，留放從容，全程走勢均見有力，過終點後仍有餘勁，勇態比次亮目，健康無疑，已無疑問，但今次跑一里，未知體力如何耳，值得考慮。

△陳毓麟試不了情，全程走勢，雄勁非凡，過直路時兩頭有凌厲之氣，比上次進步良多，取諾榮稔有厚望焉。

△衛林士策試來人證券，起步後壓韁留住，轉過直路，稍覺加速，氣勢頗銳，勇況依然，天氣轉冷，對其有利，再贏一次相信不難。

△梅道堅試挪威太子六化郎，扣韁未放，但見洒開大步，一口氣放回，勁態頗足，有回勇跡象，可惜今次跑一里，似未十分合胃口，但現經回勇，應予存記。

△吳子林策試勇敢，扣韁疾馳，走勢奇銳，尤以落山時實過在前放頭之勝券，後威非常，前次勝後，曾小休一次，留騎今次再跑一里，但小鄉在停賽期內，不知易誰何人？應密切注意其動態。

△邱達騰試愛琴海，緊韁不放，始終以驅牌試寫手出試，力掩鋒芒，本季樂禍了兩次，不知內裏文章，但以其底質之厚，第六班始終留不住者，何時勁食指，則頗堪思量。

△羅倫試波斯玫瑰六化郎，扣韁未放，走勢輕快悅目，勇況比上次進步了不少，但本週二的一課何以缺操？留待報省。

△貝爾波夫試國寶，長韁吊住，顯其自然輕快的放足一里，兩頭已不覺高聳，是成熟進步的表現，而放長韁縄吊住，似較駱韁拉住爲合適，底質絕非第六班馬，時刻提防。

△洪雙康策美人兒，鄭子猷策東岸陪跑半里，美人兒佔鞴快領，落山時貸勢稍銳，小洪拉到頭岳口張，仍雖稍無其走勢，轉入直路，微覺遞出，小洪立即拉疋，曾暑品隨後，但過一里閘，已追上來，且越過東岸而單騎先過終點，勇態比前尤勝，上次已傳可勝，今次再此點師不容忽視了。

澳門週末出賽狗隻評介

澳門狗會第十五、十六次賽狗，又排在本週末和週日晚上分別舉行，各賽十場。現就週六晚正選各場賽狗之實力，作初步分析如次：

第一場，賽程三九〇碼，降班狗爭頭。五號「眼光杯」爲是場首選，一號「黑白鳥」傷後回勇，不宜忽視，二號「夏威夷月」、三號「樂先」，旗鼓相當。

第二場，四五〇碼，應以二號「百利」高線；次爲五號「鑽石晉帝」，一號「亞旺」、四號「友誼」和三號「飛箭」，往績殊不惡；六號「穩得福」前賽落位，如能搶閘先出，可亂大局。

第三場，四五〇碼，三號「明敏」，得排之利，勝望較高，一號勇「學生」排力強，六號「相見歡」歸高體健，二號「香港大亨」近況不錯，但後勁較弱。

第四場，五九五碼，長途賽。一號「金鐵」勇態已達頭峯；二號「張茵河」，是役試步勁力依然；五號「社會福利」中程屢圍佳績，長途則恐未合時宜。

第五場，四五〇碼。三號「黑貓王」、一號「怪人」、四號「金龜」，將成鼎足之局，前者步穩，後者窗刁辣；次犬屢遭皆揚，速度平均，後者曾一飽窗雄，正當盛時，臨場勢成龍虎鬥。

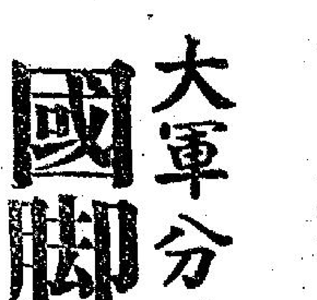
第六場，五二五碼。六號「勝利女神」雄據首席，四號「必得勝」，近態上升，爲前大熱，五號「長勝」，近績不惡；三號「樂家」，只能爆冷。

第七場，五二五碼。五號「黑小姐」，跑來清脆，惜性嫌燥暴；二號「摩天大廈」，狀態反覆，不宜熱捧；三號「金鏑」，可一雪前恥。此外，要注意四號「確定發」。

第八場，四五〇碼，是場應是「金鐘」和「幻月」的天下。第九場，五九五碼，「鑽石皇牌」、「勇悍」，而後勁強，大熱必然；三號「樂天」，可以威脅前犬，六號「上海朋友」，速度成熟，不難爆冷位。

第十場，四五〇碼。三號「稱心」、四號「聯福」同屬中班好狗，「稱心」經驗，「聯福」機智，此外要留意一號「鑽石王子」。

大軍分道揚鑣
國脚飛台明戰韓隊
港將赴越後天上陣



中華民國「國脚」與「香港脚」今日分道揚鑣，將往台北及南越作世運預選與亞洲盃中區預選。

關于是次中韓世運足球預選第二仗，中國職員大致上的看法是六四波，中國隊贏面稍高，因爲「國脚」技術比韓隊爲優，而且天時、地利、人和三項條件，天時、地利雖佔不到大便宜，人和方面却佔了絕對優勢。

「國脚」一行共十九人，定下午一時四十五分乘民航公司班機飛往台北，與韓國隊作中韓世運足球預選第二仗，這一場比賽定明日在台北舉行，中國隊倘能勝韓隊兩球以上，便將韓隊淘汰，要是失敗或和，就無緣前往東京參加世運足球決賽，又假如「國脚」明天以一球擊敗韓隊，那時中韓雙方就要移師菲律賓作第三場決賽，并錄今天出發的中國隊職球員名單如次：

領隊錢大鈞，顧問沈瑞麟，幹事余少荃留台，教練李惠堂（已於前日出發）。

顧問：羅健雲。管理：曾璞康。隊長：姚卓然。隊員：雷煥璇、郭德先、羅北、李國華、郭錦洪、譚漢新、陳耀洪、劉添、黃文偉、曾鏡洪、黃志強、楊偉業、羅國泰、陳振權、莫振華、張子慧。

「香港脚」則于上午八時乘國泰航機出發，赴南越出席亞洲盃中區預賽，全隊球員共廿一人，由於領隊之一的鄧泰全不克于今日就道，須三兩天才能啟程。

亞洲盃中區預選賽本屆由南越主辦，共有香港、越南、泰國、馬來西亞四隊參加，由四隊作單循環賽，定期揭開戰幕，香港隊要八日才首次露臉，與泰國相遇。

對于香港隊能否出線的機會，港隊的職球員大都沒有作正面的評論，他們認爲要看到時在球場上的演出如何而定，同時指出南越是「地頭蟲」，泰國足球已進步甚多，均屬勁旅，與香港實力非常接近，到時唯有努力以赴，希望憑高昂的士氣打勝此兩枝勁旅，併錄今天出發赴南越的香港隊名單如下：

領隊：梁兆綿，教練：黎兆榮，隊長：何祥友，副隊長：張永清，隊員：盧德權、莫小森、李磊光、馮紀魂、陳燦林、梁建中、馮紀良、羅桂生、林錦棠、區彭年、劉繼照、郭榮、張耀國、梁偉雄、李國強、劉志霖。

國脚得天時地利 姚卓然認爲可勝

一得之見

「國脚」及「香港脚」今日分道揚鑣。「國脚」前往台北，參加中韓世運預選；「香港脚」赴西貢，參加第三屆亞洲盃中區預選。

「國脚」上次在漢城，於冰天雪地之下以一比二敗與韓隊，「國脚」如要晉入世運預賽，今仗便非勝不可。「國脚」隊長姚卓然昨表示中韓世運首仗，我隊敗，根本沒有技術可言，因爲當時不但雪花飄飄，且氣溫在零下五度，脚不從心，其敗也確屬無話可說，亦可以說是天氣擊敗我隊。

中國隊雖然在這種天時惡劣之下，仍然以一比〇佔先，則習冰冷天氣的韓國球員，其技術不見有時，仗敗與韓隊，「國脚」的士氣，亦因之而會提高。

今次第二仗，是改在台北舉行，論場地而論，當然以中國隊佔優勢，同時，「國脚」在港，均經常參加聯賽，氣力論亦不成問題，以上述之分，則中國隊仍得不到地利之優勢，不過，天時與人和，却有利於我。同時，中國隊於首析，姚卓然認爲，今使中國隊應可獲勝。

今天除了「國脚」之外，還有東華足球部主任曾廣鈞夫婦到台北啦啦隊，更有南非僑領何八人，亦赴台爲「國脚」搖旗吶喊，相信「國脚」今仗，定可淘汰韓國。

港脚對手爲泰越 場地主隊佔優勢

「香港脚」今次赴西貢參加亞洲盃中區預選，與泰國、南越及大馬來西亞三國作賽，從上述的事實看來，則南越隊在西貢作戰，佔絕大便宜的乃爲事實。

今次香港隊在西貢能否擊敗南越？倘若實力頗強，當然不能說香港今次一定可以獲得冠軍。

「佛德」認爲港隊之最大敵人，將是南越，因爲越南隊素有地頭蟲之稱，過去強如瑞典宇宙隊，與維也納隊等，均曾在西貢折羽。香港隊的第三號勁敵，能否擊敗南越？尚屬難料。港隊最近在世運預選中擊敗馬來西亞，則其技術已有進步，亦屬事實；因此，香港隊今次參加亞洲盃中區預賽，只有盡力而爲，希望能保持往績，而已參加和和盃賽之華聯。（金剛）

足總施報復 傑志又上訴
報復，上訴，本季精采節目

傑志前天終向足球總會提出第三次上訴，於是足總亦要求傑志多繳五十元上訴費，同時因爲這次上訴有關兩個目的，分在兩個小組受阻，形成兩件案，連痛提出第四次上訴。

會長歐陽良，主席蔡國楨，主任梁德謙，昨天均到香港會參加傑志對加山演出，對上述問題，彼此交換意見。

足總該處昨經推出傑志會指出傑志上訴：㈠要求南華對傑志重賽，係屬於聯賽小組受理，㈡張子岱被罰四週停賽，請取銷記錄在案，是屬於緊急小組，依例每案五十元，因此需傑志會多繳五十元，蔡國楨昨經通知繳傑志。

關於傑志會記大過一次，執委會歐陽良、蔡國楨、梁德謙昨天均爲此交換意見，他們指出足總「報復式」的「還拳」，傑志是無法接受的，但昨天傑志仍未收到足總執委會議紀錄，一俟收到後即將研究，再度提出上訴。

他認爲香港最主要的運動是足球，而足總執委會這樣一再「亂搞」，怎能領導香港足運。蔡國楨舉出傑志十八人上陣是完全被選者，衆所週知，究竟有何根據。爲甚麼前此有球證不派球證到場。

慕後人語

又只罰五十元是何對事，而出足總不是對人。無理之極。員亦不做「洋」委員，所爲，他們指出足總本季「亂搞」，完全由這位洋委作祟，準備下次執委會議向之抨擊，要求記大過一次，撤換其緊急小組主委。（江）

傑志泰山壓頂 五比零挫加山

甲組足球聯賽傑志昨日以五比零勝嘉山，排在港會球場上演，以對嘉山，傑志以伍強弱懸殊，故到場觀衆不及五百人。

傑志昨日控制全局，嘉山則陷於捱打局面，有招架之功，無還手之力，全場嘉山約佔八成攻勢，傑志雖淨勝五球，但要來純似練波。

開賽後，嘉山嚴守，傑志先攻不致力。張子岱近門射入，傑志先拔頭籌。嘉山以攻勢卻鬆，至二十二分鐘，張子慧傳球，梁友和從右下角，接得後仍脫手。嘉山以乏人衛門，失良機。卅二分鐘，梁偉雄由底線吊球，洗煌祺欲撲救，惟已莫及，成二比零。

體育

女皇盃排賽 昨日戰果

五一七大會 新職昨選出

五一七足球會昨晚在關大酒家召開第九屆週年大會，推選正副會長及新執委，經票選出來。會長：黃文容，副會長：蕭鉅輝。新執委：梁仲偉、潘耀飛、李仁智、葉鉅新、唐泉、梁桂芬、黃穗、侯錫惠、林台德、梁錦源、布達生、梁南生、鄭明、何文傑、周乾忠、陳安、郭英權、李聖賢、盧志強等。（後補）